



GORICA / V KULTURNEM DOMU OSREDNJA PROSLAVA DNEVA SLOVENSKE KULTURE

»Dan, ko se zberemo okrog stvari, ki nas povezujejo«

Slavnostni govor Jurija Paljka, recitacije in nastop pevskih zborov

GORICA - Praznik kulture kot dan, ko pozabimo na stvari, ki nas razdvajajo in se zberemo okrog stvari, ki nas vežejo, in predvsem v ljubezni do lastnega naroda, jezika, zgodovine in naše kulture. To je ena glavnih misli, ki jih je časnikar in pesnik Jurij Paljk izrekel na osrednji goriski Prešernovi proslavi. Njegov govor objavlja mo na 3. strani. Slavnostno prireditev sta sooblikovala mešana pevska zbor Hrašt iz Doberdoba in Jacobus Gallus iz Trsta, igralca Stefka Drolc in Janez Starina pa sta ob klavirski spremljavi Beatrice Zonta podala recital Prešernovih verzov.



ITALIJA / VČERAJ ZVEČER V BLIŽINI FIRENC

Ugrabitelji so osvobodili Soffiantinija

Njegova družina naj bi plačala odkupnino v dolarjih v vrednosti pet milijard lir

V brodolomu umrlo 7 Albancev

BRINDISI - Sedem mrtvih in stirinajst preživelih je obračun nočnega brodoloma gumenjaka, ki je iz Vlore prevahal albanske ilegalne priseljence. Klic v sili je z mobilnim poslal pristaniškemu poveljstvu v Brindisiju krmar gumenjaka nekaj po polnoci. Na pol potopljen gumenjak je najprej opazil helikopter italijanske mornarice, nato pa sta preživele resila izvidniška colna pristaniškega poveljstva. S helikopterja so opazili tudi pet trupel, iz morja pa so izvlekli samo dve trupli. Zdravstveno stanje preživelih je zadovoljujoče. Sinoci se je izvedelo, da je do nesreče prišlo, ker se je vnel krmni motor.

Na 24. strani

FIRENCE - Banditi so sinoci nekaj po 21. uri osvobodili podjetnika Giuseppeja Soffiantinija, ki so ga ugrabili lanskega junija. Po prvih neuradnih vesteh, naj bi njegova družina izplačala ugrabiteljem pet milijard lir in to v dolarjih. Soffiantinija, ki boleha za srčno boleznijo, so izpustili v kraju Impruneta v bližini Firenc.

V jutranjih urah je Carlo Soffiantini, sin ugrabljenca povedal, da je družina plačala odkupnino za očeta. »Dokazite, da ste korektni in osvobodite ga čimprej.« To je poziv, ki so ga sinovi ugrabljenega podjetnika nato naslovili ugrabiteljem. V izjavi so tudi potrdili plačilo izdatne vsote in povedali, da so spoštovali vse obveze, kljub težavam zaradi strogega nadzorstva sodstva, ki je v skladu z zakonom zamrznilo vsa njihova imovina in bančne račune.

Policija je, kot znano, prišla na sled tolpi, ki je ugrabila Soffiantinija, ni pa odkrila vseh njenih članov. V spopadu z banditi je bil takrat ubit policist, kasneje pa je v zaporu umrl tudi eden od ugrabiteljev.

Slabo vreme v Naganu kroji smučarski program



Na olimpijskih igrah v Naganu so doslej podelili šest kompletov kolajn. Reprezentanca Italije je z dvema srebrnima in eno bronasto med najuspešnejšimi, Slovenija je še brez ko-

lajn, včeraj pa je veliko priložnost za zlato zamudila Andreja Grasič v biatlonu. Sicer pa je glavni protagonist slabo vreme, ki kroji smučarski sporred, kjer so bile že tri tekme preložene.

Jelcin prispel na obisk v Italijo in Vatikan

RIM - Ruski predsednik Boris Jelcin je včeraj začel svoj obisk v Italiji. Takoj po prihodu na rimsko letališče Fiumicino je napovedal, da bo generalni sekretar OZN Kofi Annan koordiniral reševanje iraške krize in odpoval v Bagdad, a v OZN so kasneje novico demantirali. Ruski predsednik je ponovil, da bo spet povabil papeža Jeneza Pavla II. naj obišče Rusijo.

Na 2. strani

V Trst septembra 114 novih višješolcev

TRST - V prve razrede višjih srednjih sol na Trzaskem se je vpisalo skupno 114 dijakov, to je deset manj kot leto prej in kar 114 manj kot pred šestimi solskimi leti.

Največ dijakov se je vpisalo na znanstveni licej F. Preserna, medtem ko so se na sosednji klasični licej vpisali le trije. Majhen vpis beležijo tudi na pedagoškem liceju A.M. Slomska (7 vpisanih) in na oddelek za geometre (9). Na poklicnem zavodu J. Stefana se je največ vpisanih odločilo za oddelek mehanskih operaterjev.

Na 6. strani

Tudi v Trstu trgovci sežigali »licence«

TRST - S simboličnim sežigom nekaj deset »licenc«, ki pa so bile le navadne fotokopije dokumentov, so trgovci iz Furlanije - Julijske krajine včeraj - po zgledu svojih kolegov iz drugih mest - izrazili ogorčenje nad reformo trgovskega sektorja. Svoj gnev so na zborovanju, ki ga je deželna organizacija Confcommercio sklicala na Pomorski postaji, izlili predvsem na trzaska zupana Illyja, ki je zagovarjal vladin ukrep, medtem ko so bili do previdnejših predstavnikov deželne uprave bolj priazenljivi.

Na 5. strani

Oljka: kam plove tržaško zdravstvo?

TRST - Srečanje Gibanja za Oljko o trzaskem zdravstvu je sinoci nudilo priložnost za obračun svetlih in senčnih strani sistema, ki kaže simptome krize in beleži nezadovoljstvo občanov, obenem pa spada med boljše sisteme po evropskih standardih. Gre za reformo, ki jo je treba posodobiti in prilagoditi dejanskim potrebam krajevnega zdravstva, je bilo rečeno.

Na 5. strani

V Gorici srečanje za obstoj pokrajin

GORICA - Na izrednem zasedanju združenja italijanskih pokrajin (UPI) v Gorici je bila naglasena potreba po ohranitvi pokrajin kot vmesnih ustanov med manjšimi občinami in deželo, vendar je treba ob tem ob sprejemanju reform na deželni in državni ravni jasno določiti stvarne pristojnosti in meje avtonomije. Zasedanja se je udeležil tudi vsedrjavni predsednik UPI Panettoni.

Na 23. strani

AZETASPORT
POPUSTI DO 80%

COLMAR
ADIDAS
NIKE
BELFE
INVICTA
VOLKL
ROSSIGNOL

DYNASTAR
ROCES
ROLLERBLADE
LACOSTE
CONTEOFF
TECNICA
NORDICA

TRŽIČ - ul. IX Giugno 84/A - tel. 0481/45735

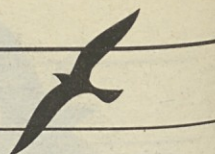
Precej
več
kot
kovanec

VLASTA BERNARD

Kakorkoli in kjerkoli se kdo dotakne evra, se takoj vname polemika. Posebno v Italiji, ki je na to temo se posebno občutljiva - in zelo ranljiva. Resna vprašanja, ki se postavljajo pred uvedbo skupne evropske denarne enote in ki se vedno nimajo odgovora, največkrat zasencijo naravnost neumni prepri o tem, kdo Italije »ne mara v Evropi«, kdo ji zapira vrata vanjo in zakaj. Tako se potem drzavljani upravičeno sprašujejo, ali so bila prizadevanja in odpovedovanja zadnjih let res zaman in bo pravzaprav na koncu vse odvisno od tega, kaj bodo rekli tisti v Bonnu, Bruslju ali Haagu.

Ogorčenost in uzaljenost sta se bolj razumljivi, če upoštevamo, da so ravno Italijani največji privrženci Evrope. To potrjuje tudi zadnja sondaža neke britanske banke, po kateri so prebivalci Apeninskega polotoka daleč najbolj navezani na skupno denarno enoto (61% na tisoč vprašanih), na drugem mestu precej zaostajajo Francozi (49%), tretji so Spanci (46%), četrto presegajo Britanci (32%), zadnji pa Nemci (29%). Podatki kažejo, da evroskepticnost raste iz bojazni, da evro ne bo stabilna in trdna valuta, da torej ne daje jamstev, kakršne jim nudi nacionalna denarna enota. Italijani se tega očito ne bojijo, saj so nihanja svoje lire dodobra navajeni in so najbrž prepričani, da evro v nobenem primeru ne bo mogel biti manj stabilen od nje.

Navdušenje Italijanov se je pokazalo tudi v nedeljski televizijski oddaji, v kateri so gledalci izbrali domačo stran za tri evrove kovance, zakladni minister pa je s ponosom razkazal podobo, ki je bila že izbrana za osnovno enoto, 1 evro. Kaj pa če Italija v začetku maja ne bo uvrščena na seznam tistih držav, ki bodo prve uvedle evro? V Rimu na to uho nočejo niti slišati. Iz Washingtona pa se je včeraj presenetljivo prikradla vest, da sta se Clinton in Blair pretekle dni pogovarjala tudi o Italiji in Spaniji, za kateri Bela hisa menda meni, da bi bilo bolje, ko bi na uvedbo evropske valute se počakali. Pa ne zato, ker bi bili Italijani in Spanci poredni, ampak preprosto zato, ker kljub ogromnemu napredku se vedno ne nudita zadostnih jamstev, da ne bosta več opuscali začete poti in - jo ucvrli po bližnjici.



ITALIJA-RUSIJA / POSTAVILI BODO TEMELJE ITALIJANSKI »OSTPOLITIK«

Ruski predsednik Jelcin prispel na obisk v Italijo

Danes se sestane s Prodigem, v Vatikanu pa s papežem.

RIM - Predsednik Ruske federacije Boris Jelcin je včeraj z obiskom pri predsedniku republike Oscarju Luigi Scalfarju začel svoj tridnevni uradni obisk v Italiji. Iljusi 90 je pristal na Fiumicinu ob 14. uri. Pred njim je v večno mesto odletel tupoljev poln novinarjev in varnostnikov, ki bodo bedeli nad ruskim predsednikom. Z njim so v Italijo odpotovali zena Naina, podpredsednik vlade Boris Nemcev, zunanji minister Jevgenij Primakov in njegova hči Tatjana, ki je med najbolj poslušanimi svetovalkami 67-letnega ruskega predsednika.

Tako po prihodu na rimsko letališče, kjer ga je pričakal italijanski zunanji minister Lamberto Dini, je Jelcin izjavil, da bo generalni sekretar OZN Kofi Annan koordiniral reševanje iraške krize in odpotoval v Bagdad. Slabi dve uri kasneje je Annanov tiskovni predstavnik Fred Eckhard v bistvu demantiral ruskega predsednika, ko je navedel, da odločitev o morebitnem odhodu Annana v Bagdad se ni sprejeta. Eckhard je v odgovor na Jelcinovo napoved dejal, da Annan za odločitev o odhodu v Bagdad potrebuje soglasje Varnostnega sveta. S svojo diplomatsko nepremisljeno izjavo je Boris Jelcin brzkone hotel dokazati, da je Rusija se vedno velesila, ki jo morajo vsi upoštevati. S tem pa je nedvomno zapletel nadaljnje Annanove pobude, ki jih generalni tajnik OZN s težavo uredničuje, a je vseeno Američanom dal jasno sporočilo, da se bo z vsemi silami upiral morebitnemu voja-

skemu napadu na Irak.

Prav tako na letališču je Boris Jelcin spregovoril tudi o današnjem obisku v Vatikanu. Ruski predsednik je ponovil, da bo spet povabil papeža Jeneza Pavla II. naj obišče Rusijo. To se brzkone ne bo v kratkem zgodilo, ker obisku odločno nasprotuje ruska pravoslavna Cerkev.

Po včerajšnjih pogovorih s predsednikom republike Scalfarom bo za Jelcina današnji dan najpomembnejši. Danes bodo podpisali dvajsetletni sporazum, ki bo Italiji omogočil uresničitev svoje »ostpolitik«. Tisoci milijard lir niso namreč macje solze, ker obstaja jasna volja, da bi Italija postala prvi zunanjetrgovinski partner Rusije v zahodni Evropi. Pred podpisom dvajsetletnega »akcijskega plana« bo Jelcin s predsednikom italijanske vlade Prodigem izmenjal mnenja o dvostranskih odnosih in skoraj gotovo bo med mednarodnimi temami prednjacila zalivska kriza.

Seveda pa bodo v ospredju predvsem gospodarska vprašanja. Tako bo italijanska naftna družba ENI podpisala z ruskim Gazpromom sporazum o iskanju nafte na območju Astrahana. Fiat bo podpisal sporazum z družbo Gaz za letno izdelavo 150 tisoč avtomobilov. Projekt vreden 1.550 milijard lir financira Evropska banka za obnovo in razvoj (-EBRD). Družba Merloni pa bo v predmestju Moskve zgradila tovarno gospodinjstvih strojev.

Italijanska in ruska delegacija bosta tudi podpisali sporazum za miroljubno izkoriščanje vesolja.



Pozdrav med italijanskim predsednikom Scalfarom in ruskim gostom Jelcinom (Ap)

Zil prevelik za Kvirinal Izredni varnostni ukrepi

RIM - Odgovornim za protokol na Kvirinalu so se včeraj popoldne za nekaj minut lasje kar naježili. Se na misel jim ni prišlo, da je ruski predsedniksi zil veliko večji od italijanskih reprezentančnih avtov, predvsem pa bolj okoren. Zato ni nihče pomislil, da bi zmeril širino Jelcinovega »oklepnika«.

Ko je ruski predsednik včeraj privozil s spremstvom v palaco Kvirinala, se je zataknilo. Vozilo je slo skozi glavna vrata, vendar ni uspelo zaviti do castnega dvorišča, kjer so bili italijanski predsednik Oscar Luigi Scalfaro, njegova hči Marianna in najvisji funkcionarji predsedstva republike. Voznik ruskega predsednika se je moral posteno namuciti (kar nekajkrat je moral naprej in nazaj, da je zvozil ostri ovinek, pri tem pa je se oplazil zidarski oder), da je lahko pripeljal Borisa Jelcina in soprogo do castnega dvorišča in rdece

preproge, na kateri je cagal Scalfaro.

Obisk ruskega predsednika je povzročil precej nevšečnosti tudi varnostnikom, saj so bili ukrepi res izredni. Po skoraj enotedenskih pogajanjih med italijansko policijo in sovjetskimi varnostniki so se dogovorili za varnostni nacrt. Na desetine policistov je ze zgodaj zjutraj začelo nadzorovati vse poti, ki vodijo na rimsko letališče, na vseh strateskih točkah so bili ostrorelci, tudi novinarji, ki so spremljali obisk, so morali pod drobnogled in so bili konfinirani dokaj daleč od Jelcinovega letala.

Veliko razburjenja je povzročila raztresenost nekega potnika, ki je pozabil torbo pred dvorano mednarodnih odhodov. Poklicali so minerce, ki so z veliko previdnostjo pregledali torbo in si oddahnili, ker so našli samo oblacila.

DELO / PRVI TRISTRANSKI SESTANEK

V palači Chigi prebili led za zakon o 35 urah

Prodi je sindikatom in delodajalcem orisal stališče vlade

RIM - V palači Chigi je bilo sinoči prvo srečanje med vlado, sindikati in Confindustrio o vprašanju skrajšanja delovnega časa. Sestanek je vodil premier Romano Prodi, sindikate so zastopali generalni sekretarji CGIL, CISL in UIL Cofferati, D'Antoni in Larizza, delodajalce predsednik in podpredsednik Confindustrie Fossa in Callieri, vlado pa poleg Prodijsa se podpredsednik Veltroni, podtajnik v predsedstvu vlade Micheli in minister za delo Treu.

Polemike, ki ze od konca jesenske vladne krize sem spremljajo občutljivo vprašanje skrajšanja delovnega tedna na 35 ur, niso utisale niti pred začetkom večernega srečanja v vladni palači, ki je bilo prvo v taki sestavi. Pričakovanja o izidu sestanka so bila zelo previdna, nihče od sodelujočih se ni hotel izraziti, Bertinotti in njegovi somišljeniki pa so prek medijev poslali udeležencem srečanja cel kup opozoril, da se z zadevo nikakor ne kaze poigravati. Programskemu soocenju v večini, ki podpira vlado, se ni moglo izogibati in ga tudi ni moglo odlagati, je se enkrat opozoril Bertinotti in dodal, da je postalo vprašanje delovnega časa indikator bolj splosne programske usmerjenosti vlade.

Confindustria, ki je medtem nekoliko omilila svoje načelno nasprotovanje skrajšanju delovnega časa z okvir-

nim zakonom, je včeraj objavila rezultate sondaž, ki jih je naročila več specializiranim ustanovam. Po prvi, ki jo je izvedla trzaska družba SWG, je od tisoč vprašanih kovinarskih podjetij kar 78% le-teh ocenilo zakon o 35 urah kot zelo negativen, medtem ko jih je 18% izrazilo blago negativno oceno; se značilnejši pa je izid odgovorov na vprašanje, ali bi zakon podjetja prisilil v skrajšanje delovne sile, na kar je pritrdilno odgovorilo kar 66% anketiranih, medtem ko verjame v povečanje zaposlenosti komaj 7% vprašanih. Druga sondaža, ki jo je izvedel zavod Ispo, je zajela vzorec državljanov, izid pa kaže splošno naklonjenost skrajšanju delovnika (60% vprašanih), ceprav podrobnejša analiza odbora CNEL dokazuje, da se 54% odvisnih delavcev zasebnega sektorja ne zeli odpovedati bodoči rasti plač v zameno za krajši delovni čas.

Kakorkoli ze, led je bil s sinočnjim sestankom prebit, premier Prodi je delodajalcem in sindikatom orisal namene vlade za sprejem prožnega zakonskega ukrepa o skrajšanju delovnika in ustreznih olajšav za podjetja, ki ga bodo uvedla. Zdaj so na potezi socialni partnerji, se posebno sindikati, med katerimi se je v zadnjem času prav na tem problemu ustvarila nova razdalja.

TRENTO / PO OCENI DRŽAVNEGA TOŽILSTVA

Dovolj podatkov za resnico

Sodnik Granero prepričan, da bodo odgovori izvedencev izčrpn

TRENTO - Izvedenci, ki bodo morali preučiti dinamiko nesreče zicnice Cermis (20 potnikov gondole je umrlo, ker je reaktivno letalo ameriških marincev presekalo kabel zicnice in kabina je zgrmela v prepad) imajo na razpolago dovolj gradiva za uspešno delo. Tako je včeraj povedal novinarjem šef tridentinskega državnega tožilstva Francantonio Granero, ki vodi preiskavo.

Sodnik Granero je povedal, da so med nedeljskim obiskom v letalskem oporišču v Avianu, od koder je letalo vzletelo in kamor se je po nesreči tudi vrnilo, izvedenci dobili kopico gradiva, ki ga bodo sedaj preučili. Šef tridentinskega tožilstva je dodal, da so odnosi z ameriškim poveljstvom »zelo korektni«. Zato sodnik tudi ni pripisal posebnega pomena dejstvu, da poveljnika ameriških marincev v Evropi in vodite-

lja ameriški preiskovalne komisije gen. Michela P. De Longa včeraj ni bilo v Trento. Razloga za odpoved obiska niso sporočili, toda Granero je dejal, da je imel obisk predvsem vpljudnostni značaj. »Tako general kot jaz se v tem trenutku ukvarjava z zahtevnimi problemi, zato je srečanje odloženo,« je izjavil novinarjem šef tridentinskega tožilstva.

Po novicah iz letalskega oporišča v Avianu pa izvedencem doslej ni uspelo desifrirati podatkov naprave, ki je beležila podatke o misiji. Tiskovni predstavnik oporišča je vsekakor pojasnil, da posadka letala ni skušala potvoriti zabeleženih podatkov. Komaj je letalo pristalo, se je izkazalo, da je iz rezervarja kapljalo gorivo. Zaradi tega je posadka hitro zapustila letalo, medtem ko so tehniki poskrbeli za vse potrebne varnostne ukrepe. In ra-

vno eden od tehnikov naj bi odstranil napravo z rezerviranimi podatki, ki jo je poveljstvo oporišča nato izročilo italijanskim preiskovalcem. Registrirane podatke naj bi lahko razbrali samo s posebno napravo. Preiskovalci so si skupno s proizvajalcem prizadevali, da bi razbrali te podatke, vendar zaenkrat zamen.

Tridentinski sodnik Granero pa zaradi te težave ni bil preveč nejevoljen. Po njegovi oceni ni napravi ni bistvenih informacij, italijanski preiskovalci pa imajo vsekakor dovolj gradiva na razpolago, da ugotovijo, kaj se je zgodilo in kdo je nesrečo zakrivil. Med drugim so karabinjerji prav na ukaz tridentinskega tožilstva zaplenili posnetke pogovorov med posadko ameriškega letala in nadzornima stolpoma letališč v Villafranci in Istrani, poleg teh pa se registracije radarskih podatkov o letu.

ŽELEZNICE / PREISKAVA

Stopnjevanje polemike med tožilstvom in branilci

PERUGIA - Polemika med državnim tožilstvom v Perugii in zagovorniki bivšega upravitelja italijanskih železnic Lrenzom Neccijem se nadaljuje in stopnjuje. Odvetnika Alfonso Stile in Paola Balducci sta v nedeljo protestno vrnili mandat, ker po njihovem mnenju jima preiskovalci niso dali na razpolago dokaznega gradiva in se zlasti ne prepisov telefonskih pogovorov. Poleg tega naj bi jima kdo ze nekaj časa sledil.

Na ta očitek je tožilstvo v Perugii včeraj odgovorilo s trditvijo, da je vse zbrano gradivo na razpolago zagovornikom, vendar »nihče od njih se doslej ni zglašil v naših uradih«. Tožilstvo trdi tudi, da je vse bistvene elemente tudi navedlo v zahtevi o preventivnem priporu, sodnik za predhodni postopek, ki je zahtevo sprejel, pa naj bi jih prav tako navedel v svoji utemeljitvi.

Odvetnika sta replicirala,

da nobeno od tožilstev, ki raziskujejo železniško afero, ni dalo na razpolago odvetnikom prepisa vseh telefonskih pogovorov bančnika Pier Francesca Pacinija Battaglie, branilca pa naj bi protestirala predvsem proti delni in fragmentarni uporabi telefonskih prisluškovanj.

Nove aretacije, ki zadevajo predvsem gradnjo tirov za visoko hitrost, so izzvale nove politične polemike. Zeleni so zahtevali parlamentarno preiskavo, korenito obnovitev vodilnega kadra železnic in odpoved projektu visoke hitrosti. In pričakovati je, da se bo spopad nadaljeval tudi v prihodnjih dneh, saj je med preiskovanimi tudi sedanjí upravitelj Giancarlo Cimoli. Železniški menedžer pa je zavrnil obtožbe in včeraj v izjavi za tisk poudaril, da je kot upravitelj železnic ze črtal na desetine pogodb o konzulenci in krepko spreminil projekt visoke hitrosti.

Tudi presaditev srca Mauriziu ni pomagala

RIM - V prvih popoldanskih urah je včeraj v Rimu ugasnilo nekajdnevno življenje Maurizia. Novorojenček, ki so mu 30. januarja presadili srce, je podlegel infekciji. Kljub intenzivni negi, zdravnikom ni uspelo rešiti otroka, ki je bil skupaj s prav tako nekaj dni starim Lozenzom, protagonist ganljive zgodbe.

Malemu Mauriziu, ki se je rodil s hudo srčno napako, so zdravniki presadili srce Lorenza, otroka, ki se je rodil brez možgan. Lorenzovi starši so namreč sklenili, da bodo podarili njegove organe, ker je bil to edini način, da ne bi povsem ugasnilo življenje otroka, ki mu usoda ni naklonila perspektive.

Toda želja Lorenzovih staršev in upanje Mauriziovih staršev sta ugasnila skupaj. Presaditev srca je s tehničnega vidika sicer uspela, toda Maurizio je bil presibak, da bi kljuboval infekciji, kateri je bil po presaditvi še bolj izpostavljen. Napor zdravnikov, da bi ga rešili, je bil zaman.

Streljanje v Neaplju: eden mrtev, 4 ranjeni

NEAPELJ - Eden mrtev in štirje ranjeni je obračun streljanja, do katerega je prišlo sinoči v nekem javnem lokalu v Neaplju. Kot je ugotovila policija, so se štirje moški z motorji pripeljali do javnega lokala, izstrelili kakih deset strelcev in so se nato oddaljili. Po mnenju policije gre za obračunavanje med tolpmami kamore.

Dogodek je vzbudil val ogorčenja in protestov, predvsem s strani skrajne desnice.

OSREDNJA PROSLAVA V GORICI

Širino morja v naša srca in burjo v naš prostor, pa se nam bosta sonce in prihodnost nasmehnila

V Kulturnem domu v Gorici je bila v nedeljo osrednja proslava ob Dnevu slovenske kulture. V imenu prirediteljev, Zveze slovenskih kulturnih društev, Zveze slovenske katoliške prosvete in Slovenske prosvete, je spregovoril Jurij Paljk. Njegovo razmisljanje objavljamo v celoti.

Spustovane gospe, spoštovani gospodje, mladi, spoštovani vsi zbrani, ki se vam vsem iskreno zahvaljujem, da ste nocoj prisli na osrednjo Prešernovo proslavo, kot radi imenujemo naš slovenski praznik kulture.

Spominjam se, da sem pred približno dvajsetimi leti napisal zafrkljivo pesem o Prešernovi proslavi in proslavah nasploh v Trstu, ko sem prisel sem živeti. »Na, pa imas,« sem si rekel, ko so me organizatorji naprosili za nekaj vpljudnostnih besed in kako misel ob slovenskem kulturnem prazniku.

In vendar moramo reči, da imam rad Prešernovo proslavo, na katero sem se sicer res navadil že v soli, jo kasneje tudi malce mladostniško zviska gledal, vzljubil pa se le tu v zamejstvu, kjer sem našel drugi dom. Najbrž se to malce čudno sliši, ko pa vendar vsi vemo, da si večkrat med seboj govorimo, kako brezvezne da so naše proslave in Prešernova se posebno. Vendar pa vsi na tistem vemo, da ni tako. Čeprav je res, da včasih tudi praznik kulture lahko postane običajna in čisto življensko prozaična stvar, se vendar vedno radi zberemo na Prešernovi proslavi, saj je to dan, ko pozabimo na stvari, ki nas ločujejo, razdvajajo in se zberemo okrog stvari, ki nas vežejo, delajo enotne v enem pogledu in predvsem v ljubezni do lastnega naroda, lastnega jezika, lastne zgodovine in naše kulture. Na nas pa je, da damo vsako leto znova nov pomen našemu kulturnemu prazniku.

Mislím, da se vsega ne da razložiti z razumom, da se sploh ne more vsega razlagati. Prepričan sem, da se ne da razložiti naše navezanosti na slovenski jezik, da se razumsko ne da razlagati upora naših prednikov fasizmu in zmage nad njim, da se ne more samo z razumom razložiti našega vsakdanjega vztrajanja na tem kosčku zemlje in tudi naše navezanosti na naše korenine ne, prepričan sem, da se ne da razložiti veliko stvari, na katere smo lahko ponosni, med njimi je gotovo tudi naša kultura. Ljudje smo namreč bitja, ki se razlikujejo od živali predvsem zaradi naše navezanosti na simbole in zvezanosti njim. Za vsakega Slovence je eden takih simbolov gotovo France Prešeren, pa čeprav najbrž niti eden izmed nas ne bi hotel prehoditi njegove trpljenja polne življenjske poti.

Ni ga namreč med nami, ki ne bi poznal vsaj ene njegove globoke in lepe pesmi, bil se posebno navezan na katero od njih. Prešeren nam je podaril slovenski jezik in nam pokazal, da je to jezik, v katerem lahko izrazis najgloblja človeška čustva in misli, da se v njem da povedati vse tisto, kar se da v jezikih večjih narodov. Ne da jezika prej Slovenci nismo imeli, saj

smo vendar eden prvih narodov, ki je imel prevod Svetega pisma v materin jezik, le tako lepo govoriti, tako lepo pisati Slovenci pred Prešernom nismo znali in niti vedeli ne, da se to v slovenskem jeziku da. Tudi zato smo se zbrali nocoj. Da se spomnim pesnika, ki nam je pokazal, kako smo zmogni tudi Slovenci priti na Olimp, v družbo izbranih in tudi zato, da se zamislimo v naše vsakodnevno nehanje pri nas.

Najbrž bi bilo sedaj lepo nastevati, čisto po kranjsko, česa vsega nismo Slovenci v Italiji v minulem letu naredili, a tega jaz ne bom počel. Od vedno se mi je upiralo prav pritlehno majhno in obupno jalovo sekatenje med nami, ko je nekdo za nekoga klerikalec in fasist in ta za drugega rdeči komunist, oba pa za tretjega bedaka. Nikdar nisem razumel, kako je možno, da se danes med sabo se vedno delimo in to po kranjskih vzorcih, ki so sicer nam Primorcem običajno tuji, saj vendar pri nas nimamo megle in tudi dolge zime ne, ki bi nas silila v zatohle in zaprte prostore, v zameno pa imamo morje, ki pomeni širino, in burjo, za katero vemo, da imenitno prezrači vsako, se tako zatohlo stanovanje in hišo, le vrata in okna je potrebno od časa do časa na stežaj odpreti.

Ja, odpreti se!

Seveda ne tako, da bom s svojo odprtostjo pozabil na svoje korenine in sosedu ponujal vse svoje imetje, svoje bisere na dlani, ta pa se zanje niti zmenil ne bo, če ne bo nanje že ravno pljuval. Zavezanost slovenstvu se ne pomeni, da moram ostati na okopih in braniti svoje dragoceno imetje in vanj ne spustiti nikogar. Kot tudi ne pomeni, da mi mora biti vseeno, če mi sosed hodi po imetju, ga ne spoštuje in mene tudi ne, kot ne moje ga jezika in ne moje kulture.

Danes se veliko govori o multikulturalnosti in podobnih rečeh, ki se predvsem strašno lepo slišijo in se o njih sedaj na veliko govori. Če pa se tega ne živi, je to tako prazno, kot votlo zazveni ploskanje z

JURIJ PALJK



eno roko. Največkrat gre pri teh stvareh zares za ploskanje z eno roko. Ena roka ploska, druga pa ne in zato prva vedno maha nekam v prazno. Nekam mučno tiho vse skupaj zveni.

Ja, večkrat mahamo v prazno. Z dejanji, besedami in se posebno s političnimi programi, ki sicer danes na žalost skoraj nikogar med nami ne zanimajo več, a je vseeno prav, da o njih rečemo vsaj besedo. Zalostno je gledati, kako slovenski politični predstavniki pri nas ne najdejo skupne besede, ko gre za naše pravice, za stvari, ki so skupne nam vsem, in nam jih italijanska država krati. Mislím, da ni nikomur uslo, kako je prisel visok predstavnik slovenske vlade italijanske narodnosti v Trst na slovenski konzulat na pogovore s slovenskimi manjšinskimi predstavniki in to le nekaj dni potem, ko so nam na Deželi predstavniki večinskega naroda brez ovinkov povedali, da Slovenci ne bomo imeli zagotovljenega političnega zastopstva niti v deželi Furlaniji Julijski krajini, kaj se le v Rimu. Saj ne, da ne bi bil vesel Jurijevega prihoda v naše loge, le pomislil sem, zakaj Italija ne pošlje v Slovenijo na pogovore z italijansko manjšino namesto Fassina kaksnega našega slovenskega politika, ki bi tam zastopal italijansko državo! Samo za to gre! Upravičeno se počutis za

postavljenega! In imas istocasno predstavnike, ki ne najdejo postenega dogovora, ko gre za najnujnejše stvari, za zaščitni zakon, na katerega ze cakamo celo večnost.

Ravno toliko let imam, da nisem več mlad in tudi star se ne in zato upravičeno pričakujem od naših političnih predstavnikov neko stvarno in optimistično viziyo za našo narodnostno skupnost, ki mora temeljiti na skupnem zavzemanju za naše narodnostne potrebe, ki mora najprej temeljiti na spoštovanju drugačnosti bližnjega sogovornika in na vzajemni edinstvi, ko gre za naše pravice.

Ce mi bo sedaj kdo oporekal, da te besede ne spadajo na kulturni praznik, mu moram povedati, da se kako spadajo, saj gre za naš obstoj! Kot časnikar pri Novem glasu namreč vsak dan videvam, kako so naši solniki neupravičeno in naravnost žaljivo prepuščeni samim sebi, kako se mladi vedno bolj oddaljujejo od naše stvarnosti, kako znanje slovenskega jezika vedno bolj upada, zamenjuje ga za vsakega Slovence sramotno in bedasto nizanje besed, katerih dobra polovica je italijanskih. Vsak dan opazujem, kako nas je iz dneva v dan manj, kako omalovaževalno se gleda na ljudi, ki si se upajo zapisati v slovenskem jeziku pesem, se hoditi vsak teden na vaje v pevski zbor, morda k vaskemu kulturnemu društvu in se in se bi lahko nateval. V zameno pa mi nekdo ponuja prazno svetovljanstvo brez korenin in brez vsega, nič. Hvala!

Ko sem pred časom to nekemu gospodu potožil, mi je ledeno hladno odvrnil, da se je tako govorilo tudi pred petdesetimi leti. Toliko pa sem bil le priseben, da sem mu odvrnil: »Najbrž je to res, le da vas je bilo takrat veliko več!« V odgovor sem dobil samo brezbrizni zamar z roko. Tudi to je tisto mahanje v prazno, o katerem sem govoril prej!

V nasi, slovenski skupnosti bi se morali zavedati, da je vsak član naše skupnosti za vse se kako pomemben, da je del nas. Zato bi

morali biti veseli vsake nove slovenske knjige, vsake nove zapete pesmi, vsakega novega prvosolčka, vsake nove kulturne in politične pobude, ki bi nas morala bogatiti, vsakega novorojenega člana naše skupnosti, vsake poroke pri nas.

Nasa prihodnost gotovo ni v jalovem zapiranjju, kar bi nas vodilo v

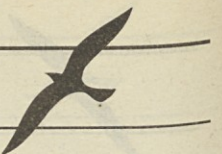
zatohlost in samozazrtje, samozadostnost, ki je za take skupnosti, kot je naša, vedno usodna, saj vodi v smrt. Če hočemo ali ne, moramo sprejeti dejstvo, da bo večina naših zakonov v prihodnje mesanih, da bo v nase sole prihajalo vedno več otrok iz mesanih zakonov. To prinasa seveda vrsto novih izzivov za našo skupnost in tudi za večinski narod, prinasa pa tudi zgledne in zive dokaze, da je sožitje se kako možno. Toda vedno na enakopravni ravni. Enak z enakim. Samo tako lahko govorimo o sožitju, vse drugo je prazno govorjenje. In koliko lepih stvari se lahko naučimo eden ob drugem! Morda so to majhni koraki, so pa le koraki, ki delajo naše življenje lepše in naše bivanje bogatejše! Kultura našega bivanja se kaže v majhnih stvareh.

France Preseren se ni ustrašil dejstva, da pred njim jezika kmetov se nihče ni uporabljal za pisanje presunljivo globokih in slogovno izvrstnih sonetov. Samo verjel je, da iz svojega materinega jezika lahko potegne najboljše. In mu je uspelo. Tako mu je uspelo, da smo mi danes tudi zaradi tega tu.

Nasa prihodnost bo lepa in gotova, ce bomo tudi mi znali potegniti iz nase srede najboljše, a vedno na trdnih temeljih, ki so jih zgradili naši predniki: na jeziku, na demokraciji, na zavezanosti slovenstvu, na spoštovanju drugačnosti, na skupnem zavzemanju za našo stvar, na vsakodnevnem delu na narodnostnem področju, ki se začne v vrtcu in ne konča nikdar več. V tretje tisočletje moramo Slovenci vstopiti pokončno in brez odvečnega strahu; a veliko bolj povezani med seboj, solidarni, z veliko skrbjo za vsakega našega člana, za vsako mlado družino. Prva skrb je naš narodni obstoj! Glejmo na stvari, ki nas družijo, premagajmo tiste stvari, ki nas ločujejo! Naj pri nas morda že prevečkrat v prazno izrečene besede: Enotni v različnosti! ne bodo več le lepe besede!

Se enkrat ponavljam: Širino morja v naša srca in burjo v naš prostor, sonce nam bo gotovo sijalo in prihodnost se nam bo tudi nasmehnila!

S Prešernom torej vzkliknimo: »Bog naso nam deželo, Bog živi ves slovenski svet!« in v pesmi in v življenju pojdimo s Prešernom se naprej: »Žive naj vsi narodi, ki hrepene dokačat dan, ko, koder sonce hodi, preprij iz sveta bo pregnan, ko rojak, prost bo vsak, ne vrag, le sosed bo mejak!« Končajmo se vedno z njim: »Nazadnje se prijatlji, kozarce zase vzdignimo, ko smo zato se zbratli, ki dobro v srcu mislimo; dokaj dni naj živi vsak, kar nas dobrih je ljudi!«



ODPRTA TRIBUNA

Tudi Prodijeva vlada ni rešila problema manjšine

Podpisniki ugotavljamo, da tudi sedanja levsredinska vlada Romana Prodi ne kaže se nobene prave politične volje, da bi uresničila svoje, z Osimskim sporazumom sprejete obveznosti do globalne zaščite slovenske manjšine. Po dveh postrtih uradnih obljubah, da bo zakon sprejet že do konca leta 1996 oz. marca 1997 je vse skupaj spet odložila na konec leta 1998. S tem se podaljšuje neurejen pravni položaj manjšine, ko se lahko lokalne oblasti na vseh ravneh, kljub ustavnim določbam in razsodbam sodišč, sklicujejo na pomanjkanje ustrezne zakonodaje ter kar se naprej zapirajo vrata rabi slovenske v stiku z oblastmi ter odrekajo Slovincem pravico do dvojezičnosti, celo v pretežno slovenskih krajih v okolici Trsta.

V preteklih nekaj letih sta bili dve najmočnejši slovenski gospodarski ustanovi, spričo teza, v katere sta zabredli, to je Goriška Kmečka Banka in Trzaska Kreditna Banka, po dolgotrajnih inšpekcijskih in finančnih pritiskih delno ali v celoti iztrgani iz slovenskih rok. Pri tem je italijanska vlada nasla način in sredstva, da je na pogoršču Trzasko Kreditne Banke ustanovila novo, vendar italijansko banko, ne pa tudi politične volje, da bi obnovila slovensko banko.

Po drugi svetovni vojni je, zlasti na Trzaskem, stekel tako obsežen in grozljiv proces načrtnega nasilnega razlašanja slovenske zemlje (za izgradnjo infrastrukturnih objektov, begunskih naselij, ljudskih stanovanj, industrijskih objektov, rekreacijskih površin itn.), ki mu ni bilo primera v zgodovini teh krajev, niti pod fašizmom. Zaradi tega so Slovenci, ki so bili nekoč pretežni lastniki zemlje celo v samem mestu Trst in skoraj edini lastniki na Krasu, izgubili skoraj že polovico svoje zemljiške posesti, ne da bi pri tem imeli kakršnokoli, omembe vredno možnost soodločanja.

Z izgradnjo begunskih naselij ob povsem slovenskih vaseh v predmestju Trsta in na Krasu ter z obseznimi spekulativnimi nakupi zemljišč s strani nekaterih specializiranih ustanov je bil načrtno spremenjen narodnostni sestav tega ozemlja, tako da so

postal Slovenci v nekaterih krajih (npr. Nabrezina) iz večinskega dela prebivalstva manjšina. Da je slo pri tem za načrtno romanizacijo kraškega koridorja govori tudi dejstvo, da pri izbiri teh lokacij ni odločala racionalnost, saj so naselja, tudi v skodo njihovih prebivalcev, nerazumno oddaljena od delovnih mest ter bi jih bilo koristneje zgraditi v tedaj se ne urbanizirani blizini Trsta in Milj.

Podpisniki tudi ugotavljamo, da kljub ugotovitvi problema zajamčenega zastopstva italijanske manjšine v državnih in lokalnih predstavniških organih v Sloveniji, pri naših sosedih se ni zaslediti nobene pripravljenosti, da bi na podoben način uredili to vprašanje tudi za slovensko manjšino. Nasprotno opazamo, da tudi sedanje državne in lokalne oblasti v Italiji, ob oblikovanju svojih pravnih osnov, opuščajjo slehernost, zlasti na Trzaskem, ne kaznovano dopuščajo vsakršne skrutitve simbolov slovenstva in NOB ob brezbriznosti in sostriškem molku državnih in lokalnih oblasti. Ugotavljamo celo, da pol stoletja po zmagi nad fašizmom se ni bilo ustrezno urejeno mesto, kjer so bili kot žrtve montiranega procesa, ki je bil po vojni razveljavljen, ustreljeni Pinko Tomazič in tovarisi. Na ta način se znova in znova ustvarja zastrupljena družbena klima, ki ne samo onemogoča reševanje odprtih problemov slovenske manjšine, ampak resno obremenjuje tudi same odnose ob meji.

Podpisniki ugotavljamo, da so sedanje italijanske oblasti v določeni meri bolj odprte za dialog s sosedo in da začnajo reševati nekaj odprtih vprašanj manjšine (Glasbena matica, Dvojezična sola v Spektu Slovenov idr.). Kljub temu pa ne kažejo nobene prave volje, da bi resno zagrizle v bistvene probleme položaja slovenske manjšine, kot so globalni zaščitni zakon, pravica do rabe jezika v odnosu z oblastmi in do vidne dvojezičnosti, zaustavitev razlašanja slovenske

zemlje, učinkovit pregon netilcev sovražne družbene klime idr.

Zato smatramo, da se slovenska vlada, ki se je v svetu predstavila z nadevropskimi standardi manjšinske zaščite, ne more zadovoljiti z drobtinami z mize svoje sosede, ki jih po vrhu vsega dobiva predvsem kot nagrado za svojo poslušnost in kooperativnost pri omogočanju italijanskega prodora na vzhod. Najmanj, kar je v teh okoliščinah dolžna storiti, je to, da vztraja na načelnih pozitivnih reciprocitetah, to je na takem statusu slovenske manjšine v Italiji, ki bi bil podoben statusu italijanske pri nas. Pri tem mora tudi zaostri odgovornost Italije do dvostransko in mednarodno sprejetih obveznosti, po potrebi tudi z internacionalizacijo tega vprašanja. Kajti negativni procesi, ki spremljajo neurejen položaj slovenske manjšine v Italiji (asimilacija, pešanje gospodarske osnove, solstva, postopna izguba teritorija, posejitve idr.) tečejo naprej, ogrožajo nadaljnji obstoj manjšine ter povzročajo v njenih vrstah črnogledost in tudi že obup. Primož Sancin je npr. v svojem zadnjem pismu oz. klicu na pomoč predsedniku Republike Milanu Kučanu srhljivo opozoril, da ne zeli postati terorist. Tudi južnotirolski evropsanec Michel Ebner se je ob svojem obisku v Trstu spomladi leta 1997 začuden spraševal »odkod slovenski manjšini toliko potrpljenja in strpnosti?« (kako to, da manjšina ne podvzame drugih korakov in sredstev za doseg splošnega svojih pravic). Podpisniki ocenjujemo, da so te izjave dovolj resna opozorila, tudi slovenski vladi, saj bo s tim pristajanjem na sedanj neurejen položaj posredno sokriva za morebitne ekscese v vrstah manjšine ali pa celo kar za postopno tragično izginotje slovenstva onstran meje.

Za (mnensko) Gibanje za Slovensko Istro podpisniki:

Rafael Dodič,
dr. Boris Filli,
Stojan Glazar,
Milan Gregorič,
Karlo Kocjancić,
Janez Lenassi,
Dušan Puh,
Silvan Prodan,
Aldo Butala,
Leda Dobrinja,
Slavko Gabrc
in Marjan Tomsic
Koper, januar 1998

ITALIJA-SLOVENIJA / DINIJEVO POROČILO VLADNIM KOLEGOM

Rešitev optantskega vprašanja zelo blizu

Potrebna pa sta odprtost in tvoren pristop obeh strani

RIM - Kakovostna rast v odnosih med Italijo in Slovenijo bo temelj za nadaljnjo krepitev dvostranskih odnosov in za rešitev se odprtih vprašanj.

Tako je med drugim poudaril v svojem poročilu vladnim kolegom italijanski zunanji minister Lamberto Dini (na fotografiji).

Kot izhaja iz poročila, ki ga je objavilo predsedstvo vlade po petkovi seji, je Dini poročal o mednarodnem položaju in se je zaustavil se posebej ob odnosih med Rimom in Ljubljano po nedavnem obisku v sosednji državi ob zasedanju tristranske pobude Rim-Ljubljana-Budimpesta.

Kot je zapisano v uradnem sporočilu, je mini-



ster Dini »podčrtal kakovostni skok v odnosih z Ljubljano v zadnjih letih in novo vzdušje med državama - ki ga potrjuje tudi prepričana podpora Italije vključevanju Slovenije v ustanove Eu in

v Nato. Ta napredek in novo vzdušje pa bosta omogočila dodatno pospeševanje dvostranskih odnosov in rešitev se odprtih problemov.

V ta okvir, je dejal minister Dini, sodi tudi vprašanje dobrin na tisoce Italijanov, ki so zapustili Istro v povojnem času. Dini je dejal, da je slovenski predlog o denarnem povračilu s sredstvi, ki so bila nakazana

na osnovi osimskih sporazumov iz leta 1975 in rimskega sporazuma iz leta 1983, hipoteza, na kateri je mogoče delati in da jo bo italijanska stran upoštevala, da bi dobili »rešitev, ki bo zadovoljiva za obe strani«.

»Dokončno rešitev problema, ki je zelo blizu - je dejal Dini - je treba iskati z odprtim in tvornim pristopom obeh strani.«

SSO: Ustvariti pogoje za boljše odnose v manjšini

TRST - Prisel je trenutke, da razčisti nekatera temeljna vprašanja, predvsem pa, da ustvarimo predpogoje za boljše medsebojne odnose. To je načelni zaključek redne seje izvršnega odbora Sveta slovenskih organizacij, ki je v poglobljeni razpravi ugotovil, da v danih razmerah očitnega nesoglasja med komponentami skupnega zastopstva ni več mogoče voditi enotne strategije za uresničitev naših dolgoletnih zahtev. To je v sedanjem trenutku skrajno nevarno.

V načelni spor med Slovensko skupnostjo na eni strani ter levo komponento enotne delegacije na drugi se Svet slovenskih organizacij ni hotel vključiti v pre-

pricanju, da bodo glede zaščitnega zakona po naravni poti prevladale take načelne izbire, ki bodo predvsem v skladu z naravnim pojmovanjem slovenstva, kot je doslej prevladovalo v našem narodnostnem telesu. Če so zdaj nastopila drugačna gledanja na to temeljno vprašanje našega obstoja in nase prihodnosti, moramo zadeve razčistiti, preden se lotimo novih skupnih akcij.

Vsiljena stališča, ki bi naslo javnost preprečevala, da se moramo zadovoljiti z reaktivnim zaščitnim zakonom, so nesprejemljiva. Zato SSO vabi vse ostale komponente skupnega zastopstva, naj čimprej preverijo gledanja in sporna stališča.

AKTUALNO / DEŽELNI SVET

Seja o tragediji v Alpah SKP: nočemo oporišč NATO

TRST - Deželni svet se bo danes ukvarjal s tragedijo pri Cavaleseju in s problemom vojaških poletov po državnem ozemlju, v središču pozornosti pa bo tudi ameriško vojaško oporišče v Avianu. Tragični dogodek sta že prejšnji teden ostro obsodila predsednik sveta Roberto Antonione in predsednik vlade Giancarlo Cruder, danes pa je pričakovati politično stališče skupščine.

Stranka komunistične prenovne, ki prireja danes (začetek ob 9.30) manifestacijo pred deželno palačo na Oberdanovem trgu, je predložila dokument, v katerem zahteva naj Rim revidira sporazum o oporiščih pakta NATO. Bertinottijeva stranka nadalje zahteva prepoved vseh poletov vojaških letal nad obljudenimi področji, končno pa se, da bi preiskavo o tragediji vodili italijanski in ne ameriški sodniki. Stališče, ki ga bodo svetovalci SKP zagovarjali na današnji seji, so na včerajšnji novinarski konferenci predstavili deželni tajnik Gianluigi Pegolo, svetovalca Fausto Monfalcon in Marco Consolo, član strankinega vsehdržavnega vodstva.

Apel parlamentu: končno vsa resnica o pokolu pri Porčinju

FOJDA - Na plansariji nad Porčinjem so se v nedeljo spomnili 53-letnice pokola skupine partizanov brigade Osoppo. Osrednji govor je imel nekdanji komandant Osoppa in bivši predsednik deželne vlade Antonio Comelli, spregovoril pa je tudi zupan Fojde Franco Becari.

Zupan je prebral poslanico predsednika poslanske zbornice Luciana Violanteja, ki pravi, da je treba enkrat za vselej razčistiti ozadje pokola pri Porčinju, kar pa ne sme zasenčiti zgodovinske vloge italijanskega odporiškega gibanja. Beccari je s tem v zvezi zahteval tudi poseg parlamenta in morebitno ustanovitev posebne komisije, ki bi proučila ta »črni madež« v zgodovini partizanskega gibanja. Zupan se je glede tega že obrnil na senatorja Dimitrija Volcica.

NOVINARSTVO / IZREDNI KONGRES FNSI

Po novem samo poklicni novinarji

V deželnih organih zajamčena zastopanost manjšin

RICCIONE - Skoraj tristo delegatov poklicnih casnikarjev in publicistov se je ob koncu prejšnjega tedna zbralo v Riccioneju na izrednem 32. vsedržavnem kongresu sindikata novinarjev FNSI. Tridnevno zasedanje je bilo v celoti namenjeno razpravi o temeljiti reviziji statutarnih določil s ciljem, da se statut in sindikalno delovanje prilagodita v zadnjih letih bistveno spremenjenim razmeram v medijskem svetu.

Glavna novost novega statuta, ki bo stopil v veljavo 1. januarja 1999, je preseganje do sedanjih ožkih delitve na poklicne novinarje in publiciste na osnovi seznamov Novinarske zbornice. Sindikat FNSI je v svoj statut vnesel nov, širši pojem poklicnega novinarja, ki bo zajemal tudi vse dose-

daje publiciste, za katere je novinarsko delo glavna poklicna dejavnost in torej glavni vir osebnih dohodkov. Publicisti, ki hkrati opravljajo drugi poklic in bolj ali manj redno sodelujejo s kakim medijem, bodo po novem obravnavani kot »novinarji-sodelavci«. Spremembe niso zgolj v imenovanju, pač pa izražajo težnjo sindikata, da bi bolje zaščitil stehilne kolege, ki so zlasti v uredništvih zasebnih radiotelevizijskih postaj, v tiskovnih uradih javnih in zasebnih ustanov ter drugih medijih de-facto zaposleni kot poklicni novinarji vendar brez vpisa v ustrezne poklicne sezname in torej brez zadevne sindikalne in socialno-skrbštvne zaščite.

Za zaposlene v manjšinskih medijih je gotovo pomembno tudi do-

locilo, ki so ga vnesli v 4. člen novega statuta in predvideva, da morajo statuti deželnih sindikalnih združenj (FNSI je formalno federacija sindikalnih združenj, ki so osnovana na deželni ravni) zagotoviti v svojih organih prisotnost predstavnikov jezikovnih manjšin. Prvotni predlog statutarne komisije je to prisotnost omejeval zgolj na tiste dežele, »kjer je na teritoriju po zakonu predviden večjezikovni režim«. Na predlog novinarja PD Marka Marinčiča, ki je bil med delegati Furlanije - Julijske krajine, pa so na kongresu po krajši razpravi in z veliko večino glasov odobrili sirso varianto, po kateri je zagotovljeno predstavnstvo vsem po zakonu prizanim manjšinam, tudi ko dvo- ali večjezičnost ni zakonsko priznana.



TRŽAŠKI OBČINSKI SVET / PRORAČUNSKA RAZPRAVA

Oljka: Več sredstev za šole in za okolico

Milijarda dvesto milijonov za šolski center v Križu

Tržaski občinski svet bo jutri glasoval o proračunu za tekoče leto in o triletnem razvojnem načrtu uprave župana Riccardo Illyja. V debati, ki se je odvijala sinoči, koncala pa se bo drevi, so se oglašili skoraj vsi svetovalci, ki so z različnih zornih kotov ocenili bilanco in ostale finančne dokumente. Oljka in Illyjeva lista sta napovedali povoljno mnenje, vsi ostali pa bodo najbrž složno glasovali proti.

Triletni razvojni plan predvideva investicije v višini 238 milijard lir, v tem letu naj bi uprava v ta namen potrosila približno 70 milijard. Koalicija Oljke je v skupnem dokumentu (predložila ga je svetovalka Ljudske stranke Silvana Moro) poudarila, da bi morala Občina v tem načrtu posvetiti posebno pozornost solskemu sektorju. V tem okviru se je Illy že obvezal za investicijo milijarde dvesto milijonov za korenito popravilo stavbe v Križu, kjer ima sedež

osnovna šola Alberta Sirka, po novem bo tam tudi otroški vrtec, ce bo dovolj vpisov pa tudi nižja šola, saj bodo »lego« (stavbo nižje šole med Križem in Nabrezino), kot znano, zaprli.

Svetovalca SSK-Oljke Peter Močnik in Andrej Berdon, katerima se je pridružil tudi Igor Dolenc (DSL), pa bosta v posebnem dokumentu zahtevala od odbora jasno obvezo za načrtovani solski center na Katinari. To je med posegom v debati napovedal Močnik, ki je dejal, da mora Občina priti na roko podpisnikom peticije, s katero so stari in številni prebivalci Katinare ter bližnjih krajev zahtevali uresničitev tega projekta.

V dokumentu Oljke so navedeni tudi finančni posegi v korist okolice. Dodatnih 500 milijonov naj Občina dodeli gradnji večnamenskega centra in rekreatorija na Opcinah, kjer naj bi končno uredili tudi nova parkirišča (milijarda lir) in okrepili javno razsvetljavo

(500 milijonov). Na Proseku ne gre več odlašati z razširitvijo pokopališča, pohiteti pa bo treba tudi s popravili cerkva.

»Več pozornosti gledališču Miela«

Gledališče Miela je edina mestna ustanova, ki nudi mladim, a ne samo njim, kakovostno kulturno ponudbo, bodisi na področju glasbe, filma in gledališča. Oljka predlaga, da bi Občina za nekaj dni v mesecu najela dvorano Miele in nudila mladim koncerte ter raznovrstne kulturne pobude, saj zadruga Bonaventura ne more biti sama kos naraščajočim stroškom.

V proračun '98 naj bi vključili tudi prispevek zadrugi »La Quercia«, ki v Ul. Gatteri načrtuje informacijski center za mlade (internet itd.).

RAZPRAVA / POBUDA GIBANJA ZA OLJKO

Svetle in senčne plati zdravstva

Nastopi Camerinija, Degana in Panizona

»Kam plove tržasko zdravstvo?« je bil naslov srečanja, ki ga je sinoči priredilo Gibanje za Oljko, in vprašanje je tako občuteno, da so morali konferenco premestiti v večjo dvorano Pomorske postaje, pa se ni bilo dovolj prostora za vse. Tržasko zdravstvo plove po razburkanem morju in sredi ceri, je bil odgovor na postavljeno vprašanje, marsikaj je treba še doseči, preveč storitev ni taksnih, kot si jih občani pričakujejo in do katerih imajo pravico, vendar zdravstvene storitve niso niti tako slabe, kot bi včasih mislili.

Tri uvodna poročila so podali senator Oljke, sicer znani kardiolog Fulvio Camerini, deželni odbornik za zdravstvo Cristiano Degano in nekdanji primarij bolnišnice Burlo Garofolo prof. Franco Panizon. Sedanje stanje in perspektive so orisali z različnih gledišč: sen. Camerini je bolj poudaril smernice splošnega procesa reforme zdravstva, ki po eni strani meri k sprostitvi birokratskih omejitev z uvajanjem podjetniškega duha v zdravstvenih strukturah, po drugi pa ne sme odstopiti od vrednot sistema enotnega javnega zdravstva; odbornik Degano je uokviril zadnja dogajanja na Trzaskem - razsodbo Dezelnega upravnega sodišča, ki je »obglavila« zdravstveni ustanovi za teritorij in bolnišnice - v sirso tematično potrebna posodobitve zdravstvene reforme, obenem pa orisal kriterije porazdelitve 2.300 milijard lir, s katerimi

razpolaga deželno zdravstvo; najbolj konkretne podatke pa je posredoval prof. Panizon.

Iz njegovega poročila izhaja, da smo v deželi in se zlasti v Trstu na dobrem in to ne samo v vsedržavnem merilu, ampak celo v svetovnem. Pokazatelji za zdravstvene storitve so krepko nad italijanskim povprečjem in nas postavlja med svedski in nemški zdravstveni nivo; tudi zdravstveni strošek na prebivalca je sorazmerno visok (1.700.000 lir letno na italijanskega prebivalca, 200 tisoč lir več v naši deželi, 300 tisoč več na Trzaskem); v zadnjih letih je število bolnikov v bolnišnicah padlo od 55 na 42 tisoč na leto, povprečno pa se je čas zdrav-

ljenja skrajšal od 13 na 9 dni. Prof. Panizon pa ni skrival odprtih problemov, ki jih je treba nujno rešiti, in med drugim napovedal potrebno koordinacijo med zdravstvenimi ustanovami, prenovitev zastarelih bolnišniških struktur, preprostejši sistem za analize in specialistične preglede, izboljšanje prehrane v bolnišnicah, boljše storitve za ostarele, pa tudi večjo vlogo za občane in krajevne uprave pri vodenju zdravstvenega sistema. Potrebne bi bilo tudi več sredstev za zdravstvo, kar je bilo po godu večini prisotnih, a za to bi morali placevali deželi več davkov, je prištavil prof. Panizon, kar pa ni vzbudilo velikega odobravanja...

NOVICE

Razglasili zmagovalca nagrade Lionello Stock

V soboto, 14. t.m. bodo na tržaskem županstvu izocili nagrado Lionello Stock 1997, in sicer zastopnikom podjetij Syac in Adriatica ecologie industriali. Gre za podjetji, ki sta se uveljavili s svojo visoko tehnologijo: Sytec na področju industrijske avtomatizacije, Aei pa na področju varstva okolja. Komisijo, ki je izbrala dobitnika nagrade, posvečene ustanovitelj tržaske destilacijske tovarne, so sestavljali župan Illy, direktor raziskovalnega parka Area Sancin, predsednik Fundacije CRT Piccini, podjetnik iz Veneta Riello in Luciano Susmel.

Framasoni na obisku v devinskem Zavodu

Framasonska loza Grande Oriente je med krajšo slovesnostjo poklonila devinskemu Zavodu združenega sveta novinarskega sistema in zbirko knjig. Zbranim dijakom iz vsega sveta so prebrali poslanico italijanskega velikega mojstra Virgilia Gaita, deželni mojster Walter Grandis pa je orisal delovanje framasonov in kot zanimivost povedal, da je v Trstu kar 50 ulic in trgov, ki so poimenovani po framasonih.

Slovesnosti so se udeležili predsednik Zavoda Michele Zanetti, ravnatelj David Sutcliffe in devinsko-nabrezinska podžupanja in odbornica za kulturo Mariza Skerk.

Na TZ predstavitev možnosti investiranja v Trstu

V okviru projekta »Sportello Punto Impresa« (okence za podjetja), ki deluje v strateškem sektorju animiranja podjetij, je posebno podjetje Ares, ki deluje v okviru Trgovinske zbornice, pripravilo novo različico vodnika z naslovom Investirati v Trstu. Gre za celovit prikaz možnosti za proizvodnjo vlaganja v pokrajino, obstoječih pospeševalnikov in olajšav ter subjektov, ki skrbijo za promocijo investicijskih dejavnosti. Novo publikacijo, ki je povsem drugačna in veliko popolnejša kot njena prva verzija iz leta 1996, bodo avtorji predstavili medijem in vsem zainteresentom na današnji tiskovni konferenci, ki bo ob 11.30 v prostorih Trgovinske zbornice.

Odprt natečaj za dostop do posegov programa EU Objektiv 2

Jutri ob 17. uri bo v prostorih tržaskega Združenja industrijev (Trg Skoklja 1) informativno srečanje v zvezi z deželnim razpisom natečaja za sodelovanje pri posegih, ki jih je predvidel evropski program Objektiv 2 za triletnje 1994-96. O natečaju bodo govorili funkcionarji Dežele FJK oziroma njene finančne družbe Friulia.

V okviru informativnih srečanj za podjetja pa Združenje industrijev prireja v torek, 17. februarja ob 14.30 predavanje izvedenca o novi davčni in pokojninski reformi na področju dohodkov iz odvisnega dela.

TRGOVINA / TRGOVCI IZ VSE DEŽELE NA ZBOROVANJU V TRSTU

Simbolični sežig »licenc«

Jeza trgovskega lobija si je včeraj dala duska tudi v Trstu. Več sto trgovcev iz vse Furlanije - Julijske krajine se je dopoldne najprej udeležilo zborovanja deželne stanovske organizacije Confcommercio, takoj nato pa je uprizorilo simbolični »sežig« licenc. Resnici na ljubo so protestniki sežgali le nekaj desetnih fotokopij svojih licenc, s čimer so hoteli po vzoru svojih kolegov iz drugih italijanskih mest izraziti ogorčenje nad zakonskim odlokom ministra Bersanija o liberalizaciji trgovinskega sektorja.

Skupščine na Pomorski postaji so se udeležili vidni predstavniki oblasti s predsednikom dezelnega sveta in odbora Antonionejem in Cruderjem, medtem ko je bil tržaski župan Riccardo Illy med svojim posegom večkrat prekinjen, ker je izrazil strinjanje z vladnim odlokom.

S številnimi posegi na skupščini in s transparenti so deželni trgovci ostro kontestirali reformo trgovine in opozarjali, da je bilo na zadnjem referendumu o sprostitvi urnikov obratovanja in licenc kar 70 odstotkov negativnih mnenj. V ospredju tržaske razprave pa je bilo še eno, bolj specifično vprašanje, in sicer preureditev sektorja, ki ga predvideva deželni finančni zakon. Ta bo od danes v razpravi dezelnega sveta, Confcommercio pa zahteva temeljito spremembo določil, ki zadevajo preureditev trgovinskega sektorja.

Predsednik deželne uprave Giancarlo Cruder je na skupščini dejal, da bo mogoče reformo sektorja, kot si jo je zamislila vlada, v Furlaniji - Julijski krajini izvesti na inteligenten način, ne da bi to

povzročilo pretres gospodarskega sistema, ki je že sicer pod pristiskom objektivnih in tudi čisto specifičnih okoliscin, ki so drugačne kot drugod po Italiji. Tak pristop bo mogel prav na osnovi posebnega statuta, ki ga ima naša Dežela, je menil Cruder, ki je dodal, da so dežele s posebnim statutom že zahtevale od vlade, naj Bersanijev odlok določi roke prehodnega obdobja. Dežela pa bo po njegovih besedah morala v vsakem primeru pravočasno določiti lastno disciplino prilagoditve državnim smernicam. Po-

dobno stališče je v svojem posegu izrazil tudi deželni odbornik za trgovino Roberto Tanfani, medtem ko je predsednik dezelne skupščine Roberto Antonione brez ovinkov kritiziral vlado, ker naj bi po njegovem mnenju zastavila tako reformo, ki ni v skladu z evropskimi usmeritvami in ki ne vsebuje jamstev za potrošnike. Povsem soglasna so bila seveda izvajanja predstavnikov trgovske kategorije, predvsem predsednika dezelne organizacije Confcommercio Alberta Marchiorija in vseh starih pokrajinskih voditeljev.

Kot rečeno, je edina »razglasena« nota prišla od tržaskega župana, ki se ni skril za prstom, kot je to navada mnogih politikov, ampak je tudi pred razgretim občinstvom trgovcev ponovil svojo naklonjenost modernizaciji okostenelega trgovskega sistema in liberalizaciji. Po njegovih besedah je prav sprostitev licenc in obratovalnega časa najboljše način za zaščito potrošnikov, saj se bodo morala trgovska podjetja meriti s tržno kompetencijo, v kateri ima glavno besedo prav odjemalec njihovega blaga.

NESREČA / V UL. BARBARIGA

Med kuhanjem kosila so jo zajeli ognjeni zublji

Med kuhanjem kosila so jo zajeli ognjeni zublji in jo hudo opekli. Dogodilo se je malo pred poldnem v stanovanju 61-letne Dragice Fenercak v 6. nadstropju poslopja v Ulici Barbariga st. 16. Zenska, ki je po rodu iz nekdane Jugoslavije, je takrat kuhala kosilo na stedilniku, ko se je iz se nepojasnjenih razlogov iz stedilnika razvnel ogenj. Zublji so zajeli kuharico haljo in se takoj razširili po njenem telesu. Prisebna zenska je takoj stekla v kopalnico, da bi pogasila ogenj na obleki, zatem pa se v spalnico, kjer je počival njen mož, 77-letni Giorgio Pavani.

Moski je nemudoma poklical resilec hitre pomoči, v katerim so ranjenko prepeljali v katinarsko bolnišnico.

Zdravniki so ugotovili, da se je Fenercakova opekla po 60 odstotkih telesa. Njeno zdravstveno stanje je bilo zelo resno, zato so se zdravniki odločili za njen prevoz na specializirani oddelek za zdravljenje opeklin v videmski, kjer so boljše opremljeni, da bi bila deležna ustrežnejše zdravniške nege.

Kraj nesreče si je popoldne v spremstvu Giorgia Pavanija ogledala policijska izvidnica z openskega komisariata. Agenti so lahko ugotovili, da je ogenj povsem počrnil zamasnjen stedilnik in kuhinjske prostore.

Pavanija so pozneje spet prepeljali v bolnišnico, da je lahko stal ob strani teško ranjene zene.

ČRNA KRONIKA

Med iskanjem mamil je napadel karabinjerje

Ze nekaj časa so karabinjerji imeli na piki bar v Ul. Pindemonte, kjer so sumili, da se zbirajo narkomani in razpečevalci mamil. Prejšnji večer so vdrli v lokal z dresiranimi psi: mamil sicer niso odkrili, eden od obiskovalcev lokala, 41-letni Diego Doratti, sicer stari znanec sodne kronike, pa se je med pregledom uprl, grobo zalil karabinjerje, enega pa celo udaril s pestjo. Aretirali so ga in se bo moral pred sodniki zagovarjati zaradi upiranja javnim funkcionarjem, zalitve in povzročitve telesnih poškodb.

Karabinjerji zasacili nelegalne priseljence

Miljski karabinjerji so zasacili 11 tujcev, ki so nelegalno vstopili v Italijo. Nedaleč od mejnega prehoda pri Pesku je karabinjerska izvidnica opazila skupino oseb, ki so hodile ob cesti in se hitro poskrile, ko so opazile moze postave. Nekaj časa so jih morali zasledovati, preden so jih ujeli: slo je za štiri državljane Indije, seveda brez vstopne vize. V Ul. Flavia pa so karabinjerji opazili sedem tujcev, ki so se skrivali ob pločniku: izkazalo se je, da je slo za Egipčane brez ustreznega potnega lista. Vseh tujcev 11 so izročili policiji za izgon iz države.

Nevarnost požarov v miljski občini

Glede na nevarnost požarov, ki je zaradi suhega rastlinja v tem obdobju precej velika, je miljska občinska uprava prepovedala seziganje strnišč in drugih suhih rastlinskih ostankov na območjih, ki so oddaljena manj kot sto metrov od naseljenih krajev, posameznih hiš, gozdov, živih meja, kop sena in vseh drugih vnetljivih predmetov.

ŠOLSTVO / PO ZAKLJUČKU VPISOVANJ

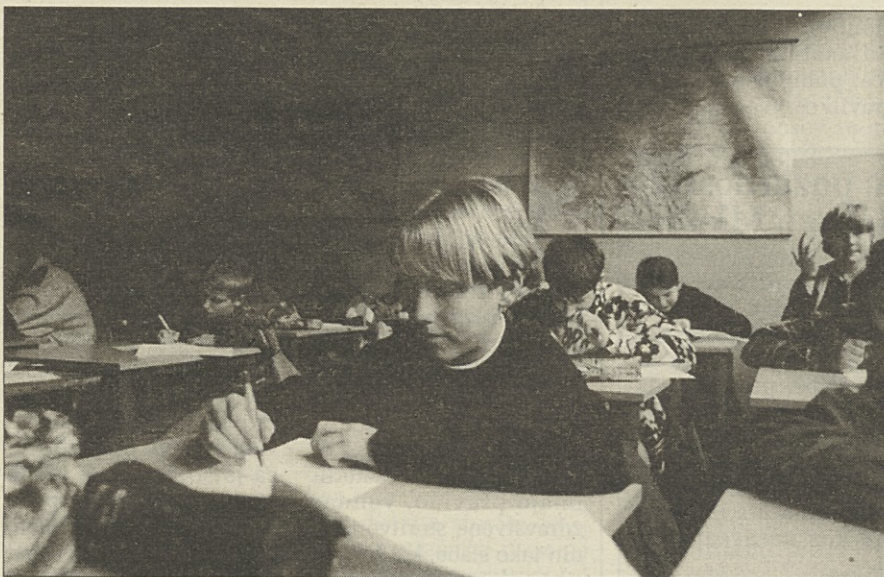
V prvih razredih višjih srednjih šol 114 dijakov

Največ vpisanih na znanstvenem liceju (37)

V prihodnjem šolskem letu bo obiskovalo prve razrede slovenskih višjih srednjih sol skupno 114 dijakov, to je deset manj kot letos. Tak podatek izhaja ob zaključku vpisovanj v prve razrede.

Največ dijakov se je vpisalo na znanstveni licej (37). Na tej soli bodo tako tudi v prihodnjem šolskem letu delovali trije prvi razredi, in sicer po eden za vsako smer.

Drugace je na sosednjem klasičnem liceju. Na nekoč najbolj elitno zamejsko solo so se vpisali le trije dijaki. Tudi pred dvema letoma so zabeležili podoben vpis. Takrat smo mnogo pisali o ustanovitvi samostojnega prvega razreda. Solske oblasti so zadevo rešile tako, da so dijaki sledili predavanjem v prvem razredu znanstvenega liceja, posebej pa so obiskovali predmete, ki so značilni za klasični licej. Pred nekaj leti se je tudi na Goriskem vpisalo tako skromno število dijakov, takrat pa so solske oblasti postopale drugače: dovolile so delovanje samostojnega razreda, zaradi česar je možno, da se bo to dogodilo tudi na trzaskem liceju. Sicer pa obstaja možnost še dodatnih vpisov. V takem primeru bi bila ustanovitev razreda povsem zagotovljena.



Bodoči višješolci (foto Križmančič/KROMA)

Na trgovski tehnični zavod se je vpisalo 26 dijakov, kar zagotavlja delovanje enega razreda. Če bi se v prihodnjih mesecih se kdo vpisal, bi lahko ustanovili celo dva prva razreda. V drugačnem primeru bo deloval na soli v prihodnjem šolskem letu razred manj, saj bodo junija dokončali studij dijaki dveh petih razredov. Na soli Zige Zoisa bo deloval še en prvi razred oddelka za geometre z devetimi vpisanimi (letos obiskuje prvi razred 5 dijakov).

Majhno število vpisanih

beležijo na pedagoškem liceju. V prvi razred se je vpisalo vsega 7 dijakov. Upoštevati pa je treba, da so tudi preteklo leto zabeležili podobno nizek januarski vpis (8 vpisanih), septembra pa je število dijakov prvega razreda poskočilo na 13.

Na poklicnem zavodu so zabeležili popolnoma enako število vpisanih kot lani (32). Zanimivo pa je, da se je največ dijakov vpisalo na oddelke mehanskih operaterjev (13), ki se je do pred nekaj leti »boril« za obstanek. Oddelke elektronskih

operaterjev, ki je beležil do sedaj najvišje vpise, je izbralo 12 dijakov, preostalih sedem pa se je vpisalo na oddelke bioloških in kemijskih operaterjev.

Letošnji vpisi v prve razrede višjih srednjih sol potrjujejo trend vpisov iz zadnjih let. Število pada. To je se predvsem razvidno iz primerjave z vpisi iz pred šestih let: v šolskem letu 1992/93 je obiskovalo prve razrede višjih srednjih sol 228 dijakov, to je točno dvakrat več, kot se jih je vpisalo letosnjega januarja. Pri tem je zanimivo, da je v šolskem letu 1991/92 vključilo obvezno solo 165 srednjesolcev, to je občutno manj, kot jih je nekaj mesecev kasneje prestopilo na višje srednje sole. Razliko so takrat »dopolnili« dijaki iz Slovenije in drugih držav nekdanje Jugoslavije, ki so se vpisali na slovenske sole na Trzaskem. Po letšnjem vpisu kaže, da je njihov priliv močno usahnil.

(M.K.)

RAJONSKI SVET / ZAHODNI KRAS

Okrepiti avtobusne proge ACT za Krž

Predlog svetovalca Babiča (SKP) je zahodnokraški rajonski svet sprejel soglasno

Konzorcijalno podjetje za prevoze ACT je pred nedavnim spet uvedlo nekaj sprememb na avtobusnih progah, ki povezujejo mesto z zahodnim Krasom (Prosekom in Krizem) ter Opcinami. O teh spremembah je na seji, ki je bila pretekli teden, razpravljala tudi zahodnokraški rajonski svet.

Spremembe namreč pobleže zadevajo prav tri zahodnokraske vasi trzaskе občine (Prosek, Kontovel in Kriz), zato je bilo povsem umestno, da je rajonski svet izrekel svoje mnenje o avtobusnih progah št. 42 in 44, ki peljeta na zahodni Kras.

Po temeljitnem pregledu novosti, ki jih uvaja novi avtobusni nacrt, je rajonski svet soglasno odobril predlog svetovalca Stranke komunistične prenovе Zdravka Babica o delni spremembi nacrtu. Babic je predlagal, da bi morali okrepiti avtobusne povezave s Prosekom in Krizem, saj se te proge poslužuje veliko število potnikov. Gotovo mnogo več od tistih, ki se peljejo s Proseka proti Opcinam. Zato je svetovalec SKP menil, naj sedem avtobusnih voženj preusmerijo s proge Prosek-Opcine na progo Prosek-Kriz.

Predlog bodo sedaj iznesli vodstvu ACT z upanjem, da ga bo vodstvo avtobusnega podjetja upoštevalo. Poleg tega se je rajonski svet se zavzel za postavitev kioska-čakalnice za potnike na proski Kržadi, saj na njej čaka na avtobuse (ki peljejo proti Opcinam, na zgoniski Kras in proti Krizu) vedno mnogo ljudi. Po mnenju rajonskega sveta za Zahodni Kras bi morali tudi na vseh večjih postajališčih in v kioskih postaviti vozni red avtobusov, da bi bili potniki obvesčeni o prihodu in odhodu avtobusov.

PUSTOVANJA / NIZ PRIREDITEV PO RAJONIH

Občina predstavila pusta

Osrednja prireditev bo na pustni torek s sprevodom po mestu

Pustni sprevodi, plesi, zabave v maskah, to bo letos ponujal pust v Trstu. Prireditve sta včeraj na občini predstavila podzupan Roberto Damiani in predsednik odbora za koordinacijo trzaskih pustov in mestnega sprevoda Roberto De Gioia.

Pustne prireditve se bodo začele v nedeljo, 15. februarja, in bodo trajale vse do pepelnice srede, 25. februarja. Osrednja prireditev bo 7. pustni sprevod po mestnih ulicah, ki ga bodo izpeljali na pustni torek, 24. februarja. Spreved večjih ali manjših alegoričnih voz, skupin mask in posameznikov bo krenil s Trga pri Stari mitnici in se bo

zaključil na Trgu Unità, kjer bodo tudi prvovrščenemu rajonu podelili mestno nagrado.

Vpisovanje za sodelovanje na mestnem sprevodu se bo začelo v ponedeljek, 16. februarja v občinski poročni dvorani na Trgu Unità in na sedežu društva La Bavisela v zeleniskem vagonu pred akvarijem.

V okvir letosnjih pustnih prireditev sodita tudi slikarski natečaj in fotografski natečaj, medtem ko bodo v trgovskem središču Il Giulia in (kasneje) v galeriji Tergesteja na ogled fotografije o preteklih izvedbah trzaskega pusta, ki jih je posnel Gabriele Crozzoli.

Pustni sprevod po mestu bo dejansko združil različne trzaskе pustne duše in srca, ki že leta utripajo v posameznih rajonih. Med vsemi je se najbolj znan skedenjski pust, ki ima tudi najbolj bogato tradicijo. V Skednju se bodo začele pustne prireditve v nedeljo, 15. februarja s sprevodom mask ob glasbeni spremljavi domače godbe na pihala. V naslednjih dneh se bodo skedenjskemu pridružila pustovanja v drugih rajonih: pri Sv. Ivanu, v Naselju sv. Sergija, pri Sv. Soboti, pri Sv. Alojziju in v Rojanu. To so trzaski mestni predeli, v katerih skrbijo za pustno tradicijo. V pustno dogajanje bodo posegla tudi občinska rekreacijska središča, ki bodo tudi množično sodelovala na torkovem sprevodu po mestnih ulicah.

Osrednje pustne prireditve v mestnih rajonih bodo, kot običajno, na pustno soboto, na pustno nedeljo in pustni torek, medtem ko bodo na pepelnico sredo v Skednju in pri Sv. Ivanu uprizorili pustna pogreba (pri Sv. Ivanu se bodo od pusta poslovili po »zaključnem deliriju«, kot piše v vabilih, na trgu pred restavracijo Suban). Letos se bodo od pusta poslovili tudi na Trgu Unità, in sicer v pogrebni reziji rekreacijskega središča Pitteri.

Ob tradicionalnih bodo stekle tudi nekatere novejšje pobude. V petek, 20. februarja, bo živahno v trzaski športni palači, kjer bo nastopila skupina Late & i suoi derivati. Na pustno soboto popoldne bodo Trg Unità spremenili v disko klub na prostem, zvečer pa bo živahno v gledališču Miela. Na pustno nedeljo bo na Trgu Unità ples v maskah, dan kasneje pa razvedrilo za najmlajše, da bi tako zadovoljili pustne veseljake prav vseh starosti.

KRUT

Koristna srečanja z alternativno medicino

Pred dvema tednoma je Krut začel z izpeljavo ponudb v letošnji sezoni; stekle so vodene vaje proti bolečinam v hrbtu, vratu in osteoporozi, hkrati pa sta bili na vrsti dve predavanji.

Na temo osteoporoze je predavala dr. Danica Radulović, o Bachovih cvetovih pa dr. Maja Darin. Biologinja in floroterapevtka Darinova je svoje predavanje »Bachovi cvetovi - kaj so in čemu služijo« izpeljala v italijanskem jeziku, naslednji teden pa ga bo ponovila v slovenscini. Krut-ovim članom se tako ponuja možnost, da pridejo v stik z učinkovitimi načini zdravljenja, ki jih ponuja alternativna medicina.

S posredovanjem tem podobnih informacij, želi Krut omogočiti jasen doseg do načinov zdravljenja, ki so dandanes podvrženi mnogim nejasnostim in nesporazumom.

Cilj prirediteljev je torej predvsem odpravljanje dvomov in skepticnosti do vedno bolj priznanih učinkov alternativnega naravnega zdravljenja, ki se porajajo zaradi slabe informiranosti o takih, vedno aktualnejših tematikah.

Naslednjo sredo, 18. februarja, bodo torej interesi ob 18. uri spet lahko prisli v stik, ali dopolnili svoje znanje, v zvezi z načinom zdravljenja, ki ga ponujajo Bachovi cvetovi. (JPC)

SKP / JAVNO SREČANJE

Razprava o preureditvi prometa v Škednju

Krozek Skedenj-Carbola Stranke komunistične prenovе prireja danes popoldne ob 17.30 javno srečanje na temo Prometni nacrt za Skedenj. Srečanje bo na sedežu krožka v Ul. San Lorenzo in Selva št. 4, na njem pa bodo predstavili občinski nacrt za preureditev prometa v mestu s posebnim ozirom na predel Skednja, v katerem je glede tega veliko težav. Kot tudi v sporočilu ugotavljajo člani SKP, se Skednju pozna, da je bil nekdanj vas in je ohranil nekaj nekdanjega vaskega jedra z ozkimi in strmimi ulicami, po katerih se sedaj pretaka veliko pregost promet, ki ogroža pešce.

Občinski nacrt predvideva nekatere spremembe, pred sklepno razpravo v občinskem svetu (svoje bodo morali povedati tudi rajonski sveti) pa imajo, kot ugotavlja tiskovno sporočilo SKP, občani možnost, da povedo svoje mnenje, iznesejo pripombe in pomisleke.

Po oceni organizatorjev današnjega srečanja je glede prometa v Skednju več kritičnih točk: tako na primer »divje« parkiranje, ki na eni glavnih ulic, na Skedenjski, večkrat onemogoča prehod mestnega avtobusa, po nekaterih drugih ulicah, ki so praviloma ozke in zaparkirane na obeh straneh, pa abtomobilisti prehitro vozijo, tako da ogrožajo pešce. Kljub pomanjkanju parkirišč pa bi po mnenju organizatorjev srečanja morali na nekaterih ulicah (na primer na Ul. Pitacco) prepovedati parkiranja na obeh straneh. Vsekakor pa občinski nacrt predvideva več sprememb v Skednju: tako naj bi uvedli enosmerno voznjo po ulicah Sincini, Liburnia, Vigneti, Pane Bianco in Cosa, za ulice Feste, Zara in Pirandello naj bi veljal režim omejenega prometa, za nekatere druge pa nekaksen mesan sistem (delno enosmeren, delno pa omejen promet).

Vpisi v prve razrede višjih srednjih šol

SOLA	1998/99 1.r.	1997/98 1.r.	1992/93 1.r.
Znanstveni licej F. Prešerna	37	41	58
Klasični licej F. Prešerna	3	12	17
Trgovski tehn. zavod Z. Zoisa	26	21	46
Oddelke za geometre	9	5	14
Pedagoški licej A.M.Slomska	7	13	27
Poklicni zavod J. Stefana	32	32	66
SKUPNO	114	124	228

NOVICE

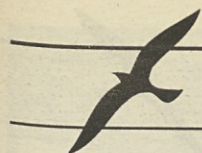
Jutri včlanjevanje in predavanje v KD Lonjer - Katinara

Jutri zvečer ob 20.30 bo v lonjerskih društvenih prostih predavanje o Kampuciji. Svoje doživljanje »dezele minskih polj« bo ob diapositivih podala domačinka Katja Kjuder, ki jo je kulturno društvo Lonjer-Katinara v preteklosti že nekajkrat povabilo pred svoje člane. Jutrisnja pobuda je prvi letosnji družabni večer, ki ga društvo namenja domacinom in je pravzaprav uvod v vrsto zanimivih srečanj.

Poleg tega, pri kulturnem društvu Lonjer - Katinara sprejemajo v tem tednu včlanjevanje za letošnje leto, in sicer vsak dan od 17. do 19. ure. Jutri zvečer pa bodo društveni odborniki na razpolago za potrditev starih in sprejemanje novih članov, tudi pred predavanjem. (JPC)

Javni natečaj

Uprava občine Dolina sporoča, da je razpisala javni natečaj za mesto odgovornega za finančno službo - VII. funkcionalna kvalifikacija (zahevana solska izobrazba: univerzitetna diploma iz ekonomije oz. enakovredni študijski naziv oz. diploma knjigovodje s petletnim vpisom v poklicnem seznamu oz. s petletno delovno dobo v isti funkcionalni stopnji ali v VI. funkcionalni stopnji) in javno selekcijo za sprejem v službo za dobo petih mesecev tehnika - VI. funkcionalna stopnja (zahevana solska izobrazba: diploma geometra oz. gradbenega izvedenca). Za obe mesti je potrebno znanje slovenščine. Na občinskem sedežu je na razpolago razpis natečaja oz. selekcije. Rok za predložitev prosenj v občinskem protokolu zapade v petek, 27. 02. 1998, ob 12. uri.



PROSLAVA BOLJUNSKIH ŠOLARJEV IN DRUŠTVA

Oživitev lika Fr. Venturinja

O glasbeniku govoril Vojko Slavec



Učenci boljunske COS Frana Venturinja so dan slovenske kulture posvetili prav kulturniku, po katerem sola nosi ime: prireditev, ki je prejšnjo soboto privabila v občinsko gledališče res številno občinstvo, so namreč posvetili življenju in ustvarjalnosti v Boljuncu rojenega učitelja, glasbenika, zborovodje in predvsem narodnega buditelja Frana Venturinja. O njem so spregovorili v pesmi in besedi, svoj nastop pa so pripravili na osnovi obsežnejše raziskave, ki so se je v letosnjem šolskem letu lotili pod mentorstvom svojih učiteljic.

Sobotno prireditev so uvedli najmlajši vaščani, otroci boljunskega vrtca, tematsko pa sta večer uvedla Maurizio Marchesich in Norina Dobrilla, ki sta v duu s harmoniko in flavto pričarala vzdusje Venturinije. Vih pesmi s priredbo melodij, ki se najneposredneje priklicajo podoba tega znamenitega zamejskega Slovenca. O delu in osebnih spominih na Venturinja je spregovoril tudi Vojko Slavec, ki je bil med drugim predsednik boljunskega KD France Prešeren v letih, ko so na pobudo društva skladateljce posmrtno ostanke prenesli od Sv. Ane v rojstno vas. Čeprav posredno se je torej večkrat srečal z osebnostjo tega kulturnega delavca, ki je odrasel v času slovenskega narodnostnega prebujanja in v svojih rojstvih spodbujal samozavest in čut pripadnosti; vsa ta načela pa dejansko urenil z velikim delom v vaskem društvu, v vrstah mnogih zborovodskih sestavov doma in v širši okolici. Venturinja se je spomnil kot zboro-

vodje, ki je na čelu združenih zborov v Ljubljani s pesmijo slovesno pozdravil zmagovito partizansko vojsko. Venturinja je govornik vzel kot zgled tudi mlajšim rodovom, ki naj bi že v solskih letih morali spoznati naso zgodovino, razumeti pomen raznih spomenikov in obeležij, ki govorijo o velikih dejanjih slovenskega naroda tu pri nas. Tak odnos do vzgajanja mlajših naj bi obenem kljuboval splošni brezbriznosti, v katero vse več in nevarno zahajamo. Slavec je svoj poseg sklenil z geslom, ki ga je gojil sam Venturini in ki nam še danes lahko služi za bodrilo, namreč da v slogi je moč!

Sobotni spored so obogatili tudi člani tamburaškega ansambla KD France Prešeren, ki so pod vodstvom Ervina Zerjale podali več venčkov znanih melodij, in pa plesalci in godci tržaške folklorne skupine Stu ledi s spletom gorjskih in istrskih plesov. Posebnost Prešernove proslave, pri kateri so s solo sodelovala tudi kulturna društva iz Gročane, Borsta in Boljunca, pa je nedvomno bila zaključna točka: recital o Venturini v pesmih, ki sta jih podala solski zbor pod vodstvom Silvine Dobrilla in MePZ Lipa pod vodstvom Tamare Raseni, v besedi z recitacijami učencev in pa v glasbi, z Orffovimi glasbami, s harmonikarjem Marchesichem, kontrabasistom Silvanom Kraljem, ob harmonikarski spremljavi Norine Dobrilla in Elene Cuk. Recital je izzvenel prisrčno, bogato in raznoliko, za vsem tem pa je bilo slutiti veliko resnega pripravljalnega dela.

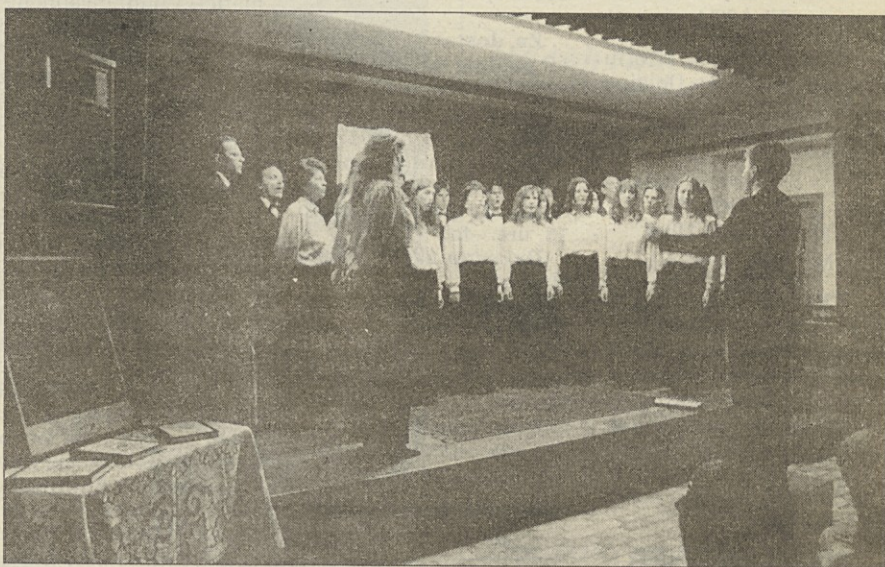
(dam)

MAČKOLJE / PREŠERNOVA PROSLAVA

Besedo so imeli domači ustvarjalci

Recital Martine Slavec »Triptih nekega Slovenca«

Kulturno društvo Primorsko in prosvetno društvo Mačkolje sta v nedeljo skupaj priredila Prešernovo proslavo z naslovom »Besedo imajo domači ustvarjalci«. Lepo število prisotnih, zbranih v Srenjski hiši je namreč prisluhnilo nekoliko neobičajni prireditvi ob dnevu slovenske kulture. Po prijetnem in uglašenem nastopu mešanega pevskega zbora Mačkolvje, ki ga vodi Ivo Lešnik, je bil na sporedu recital z naslovom »Triptih nekega zamejca«. Pripravila ga je Martina Slavec, podala pa skupaj z Danielo Tul in Nikom Tulom. Bilo je to ostra in učinkovita kritika nasi premajhni narodni zavesti v zamejstvu, katero bi bilo dobro,



da bi jo se marsikdo slisal. Posrečena predstavitev harmonikarja Aleksija Jercoga je zaključila večer. Z različni-

mi harmonikami je zagrabil nekaj skladb za tale instrument in tako podal zgodovino instrumenta, na katerega je lahko

rečemo res dobro pripravljen in pravi mojster, tako da je vse prisotne lepo razveselil.

(g.b.)

DOM JAKOBA UKMARJA, PD KOLONKOVEC IN KD I. GRBEC

Skupna proslava v Škednju

Tri društva, Dom Jakoba Ukmara, PD Kolonkovec in KD Ivan Grbec iz Škednja, so priredila v nedeljo popoldne proslavo Dneva slovenske kulture, posvečeno spominu umetnika-slikarja Avgusta Cernigoja, ob 100-letnici njegovega rojstva.

To je bila že štirinajsta skupna proslava društev, ki delujejo na območju Škednja, Sv. Ane in Kolonkovca. S pomočjo domačih umetnikov so postavili razstavo nekaterih slikarjevih del, ki so sicer last posameznikov in nazorno prikazujejo določena obdobja umetniške ustvarjalnosti. »Cernigoj je bil nemiren ustvarjalni duh, ki ga je do konca življenja gnala sla po ustvarjanju in iskanju vedno novih poti v umetniškem



izražanju«, je med drugim povedal glavni govornik na proslavi, umetnostni kritik Sergij Cesar. Med drugim je kritično ocenil naš odnos do kulture, do

tistih, ki jo ustvarjajo, do našega jezika, do vsega pač, kar nas zadeva. »Čeprav smo majhni, v primerjavi s številno večjimi narodi, je izšlo iz naše skupnosti veliko vidnih kulturnih delavcev, umetnikov, ki so nam, in upajmo, da bodo tudi bodočim narodom, pomagali ostati to, kar smo: samozavestni prebivalci cudovitega malega prostora med morjem, gorami in ravnici, griči in jezeri. Tu se bomo obdržali le, če bomo spoštovali naso kulturo, začeni s jezikom, starimi navadami in običaji, pa vse do spoštovanja ustvarjalnih duhov našeg umetniškega sveta.«

Proslavo je začela predsednica domačega društva Devana Cernic, za njo pa je nastopil ženski pevski zbor Ivan Grbec pod vodstvom Ksenije Kos. Sledil je nastop dveh članov Doma Ukmara, Tamare Zajec in Andreja Debelisa, ki sta se z branjem spominov Dori- ne Oblak in Josipine Lukac spomnila težkega življenja in nekdanih razmer, v katerih so včasih delali delavci v švedski železarni.

Kratek govor je nato imel predsednik Kultur-

nega društva Kolonkovec Josip Stancič, ki je omenil težave društva pri svojem delovanju, pa tudi voljo in željo vseh, da ohranijo in naprej razvijajo ljudskokulturno dejavnost.

Nastop mešanega zbora PD Kolonkovec, ki ga vodi Dalka Sturman ter nastop združenih zborov s petjem Zdravice je zaključil uradni del proslave, ki se je nato nadaljevala z družabnostjo.

Naj omenimo, da je bila med razstavljenimi deli Avgusta Cernigoja tudi slika platnice, ki jo je umetnik leta 1922 napravil za takratno revijo »Nas rod«, ki so jo imeli fasisti že na kupu za grmado, pa jo je na srečo v zadnjem trenutku rešil oče umetnice Marte Košuta.

Za konec poročila smo pustili Aljoso Zerjalo in to zato, ker je na proslavi sodeloval s svojim filmom, ki ga je pred 30 leti posnel s Cernigojem in predstavlja s svojimi posnetki umetnika pri njegovem delu in ustvarjanju resnično enkratni dosežek, pa tudi dokument, ki ga je treba skrbno čuvati, saj ga ni mogoče ponoviti.

Neva Lukeš

DAN KULTURE / NA PROSEKU O KARANTANIJI IN PREŠERNU, V TREBČAH O LJUDSKI NOŠI

Proslavi na šolah Levstik in Tomažič



Prešernova proslava, ki so jo v soboto priredili na nizji srednji soli Frana Levstika, je bila zgodovinsko obarvana. Prof. Rudica Požar je v svoji zamisli povezala prvo samostojno slovensko državo Karantanijo s Prešernom. Tako so lahko stari sledili dialogu med Crtomirom in Prešernom, odlomkom iz Krsta pri Savici in 7. soneta Sonetnega venca. Dijaki so izdelali sceno in nastopili v ljud-

skih oblačilih iz preteklega stoletja. Igralci so se - sodeč po res toplem odzivu občinstva - dobro izkazali, kar pomeni, da je bil njihov trud in trud prof. Požarjeve nadvse poplačan.

Včeraj pa so proslavili Dan slovenske kulture na trenski osnovni soli. O proslavi so nam učenci poslali sledeče poročilo:

»Letos smo Dan kulture na celodnevni osnovni soli Pinka Tomazica praznovali



nekoliko drugače. Nekateri vaščani in stari so nam prikazali ljudsko noso s Tržaškega, Denis Novato pa je s svojo frajtonarico poživl celotno prireditev. Pod vodstvom učiteljic smo učenci v popoldanskih urah izdelali nase iz lepenke in blaga, ogledali pa smo si tudi skedenjsko, borstansko in zgonisko nošo.«

Učenci COS P. Tomazica v Trebčah



SLOVENSKI KLUB

USTVARJALEC V ZAMEJSTVU

Ob dnevu slovenske kulture bodo o vzgibih in problemih, ki jim jih zastavlja prostor, govorili **Marko Kravos, Sergej Verč, Jasna Merkuš, Franko Vecchiet, Tamara Stanese, Marko Feri in Boris Kobal**

danes, 10. t.m., ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani

Vljudno vabljeni!

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,
10. februarja 1998
VLASTA

Sonce vzide ob 7.15 in zatone ob 17.24 - Dolžina dneva 10.08 - Luna vzide ob 16.40 in zatone ob 6.27

Jutri, SREDA,
11. februarja 1998
MARIJA LURSKA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 7,8 stopinje, zračni tlak 1033,4 mb narasca, veter 12 km na uro severo-zahodnik, vlaga 44-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje skoraj mirno, temperatura morja 8,1 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Elisa Laezza, Matteo Pribaz, Lorenzo Udina, Martina Milla, Alessia Ginocchi, Noemi Guarascio, Alex Angotti.

UMRLI SO: 85-letna Nerea Germanis, 76-letni Ezio Vignini, 93-letna Maria Smolich, 67-letni Giuseppe Apostoli, 80-letna Gertrude Froggia, 60-letna Ornella Clerici, 85-letna Rosa Fulignot, 75-letna Carmela Ghersi, 73-letna Ada Palma, 75-letni Bruno Lazzarini, 73-letni Giordano Sperti, 82-letna Emilia Gigante, 85-letna Ernesta Pompei, 68-letna Enrica Gerolini, 73-letna Anna Palcic, 73-letni Pietro Corba, 88-letni Ernesto Pisani, 78-letna Carola Lovriha, 92-letna Giuseppina Benedetti, 95-letna Rosalia Moderz, 65-letna Germana Fatigati, 91-letna Lucilla Profeti, 91-letna Maria Rabaz, 66-letni Giorgio Crassi.



LEKARNE

Od ponedeljka, 9. do sobote, 14. februarja 1998

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Largo Piave 2 (tel. 361655), Ul. Felluga 46 (tel. 390280), Milje - Lungomare Venezia 3 (tel. 274998).

Općine, Proseška ulica 3 (tel. 215170) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Largo Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Milje - Lungomare Venezia 3.

Općine, Proseška ulica 3 (tel. 215170) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

OBČINA DOLINA - OBČINSKA KNJIŽNICA V BOLJUNCU

sporoča, da **ODPADE** napovedano petkovo

SREČANJE S PISATELJEM F. TOMIZZO

ki je prenešeno na poznejši datum

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Bernini 4 (tel. 309114).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Dezurna zdravstvena služba

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Harry a pezi«, r.-i. Woody Allen, i. Demi Moore, Robin Williams; pred vsako projekcijo bodo predvajali kratkometražni film »Dead Train«.

EXCELSIOR AZZURRA - 15.30, 18.15, 19.00, 20.45, 22.30 »In & Out«, i. Kevin Kline, Tom Selleck, Matt Dillon.

EXCELSIOR - 15.00, 18.30, 22.00 »Titanic«, i. Leonardo Di Caprio.

AMBASCIATORI - 15.20, 18.40, 20.00 »Titanic«, i. Leonardo Di Caprio.

NAZIONALE 1 - 15.30, 17.40, 19.55, 22.15 »The Yackal«, i. Richard Gere, Bruce Willis.

NAZIONALE 2 - 15.30, 17.45, 20.10, 22.30 »Qualcosa è cambiato«, i. Jack Nicholson.

NAZIONALE 3 - 15.30, 17.05, 18.55, 20.30, 22.20 »In & Out«, i. Kevin Kline, Tom Selleck, Matt Dillon.

NAZIONALE 4 - 15.30, 17.45, 20.10, 22.30 »Sette Anni in Tibet«, r. A. Anaud, i. B. Pitt.

MIGNON - 16.00, 22.00 »Sessualità bestiale«, Porn. Prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 17.30, 19.50, 22.10 »L'uomo della pioggia - The Rainmaker«, r. F. F. Coppola, i. Mickey Rourke, Danny De Vito.

ALCIONE - 15.30, 17.45, 20.00, 22.10 »La vita è bella«, r.-i. Roberto Benigni.



PRIREDITVE

MLADINSKI DOM BOLJUNEC vabi na proslavo ob dnevu slovenske kulture, ki bo v dvorani Mladinskega doma, danes, 10. februarja ob 20. uri. Na proslavi sodelujejo: ženski cerkveni pevski zbor, mlade pianistke, narečna istrska pe-

snica Danila Tuljak in tamburaski ansambel KD F. Preseren iz Boljunca.

DRUSTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV prireja 12. februarja '98 ob 16. uri v Gregorčičevi dvorani, Ul. sv. Franciska 20, proslavo ob dnevu kulture. Program: priložnostni govor bo imel dr. Filibert Benedičič, recital bo Stojan Colja, glasbeno točko bosta posredovala kitarista Bojan Kuret in Walter Gregori, učenca razreda Marka Ferija na Glasbeni matici. Vljudno vabljeni!

SKD GRAD BANI vabi na PRESERNOVO PROSLAVO, v petek, 13. februarja ob 20.30 v prostorih občinske knjižnice v Nabrezini, predstavitev knjige NAROD IN DRUGI izpod peresa Aceta Mermolje.

SD GRMADA prireja v petek, 13. februarja, ob 20.15, v prostorih občinske knjižnice v Nabrezini, projekcijo diapozitivov o jamarski odpravi v arabsko državo Oman. Vabljeni!

SKD VIGRED vabi na Prešernovo proslavo, ki bo v petek, 13. februarja ob 20. uri v prostorih osnovne šole Stanko Gruden v Sempolaju. Program: nastop mešanega in moškega pevskega zbora Rdeca zvezda in predvajanje diapozitivov Lepote gora.

SLOVENSKO PASTORALNO SREDISCE, SLOVENSKI KULTURNI KLUB, MLADI V ODKRIVANJU SKUPNIH POTI, SKUPINA SHALOM IN SLOVENSKA ZAMEJSKA SKAVTSKA ORGANIZACIJA vabijo v okviru priprav na sveto leto 2000 na predavanje z naslovom MESTO SV. DUHA V NASI VERI. Predaval bo filozof in teolog p. Marko Rupnik. Predavanje bo v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3, v soboto, 14. februarja ob 19. uri.

SEMINAR ZA MEN-TORJE ZA DELO Z OTROKI - 14. in 28. februarja t.l. bosta na vrsti srečanja z Drago Potočnjak, igralko in pisateljico, pa tudi izkušeno režiserko in mentorico otroških in mladinskih skupin. Srečanja predvidevata praktično delo na besedilu mladinske igre Pika Nogavička. Dodatna pojasnila in delovno gradivo dobite v tržaškem uradu ZSKD, kjer se na seminar lahko tudi vpisete (ob delavnikih, od 10. do 16. ure, tel. 635626).

KRISKI JUSARSKI ODBOR vabi člane na sečnjo suhih borov v kriskem gozdu dne 14. 2. 98 ob 8.30. Zbirališče pri spomeniku NOB.

KROZEK ZVEZDA vabi v soboto, 14. februarja ob 20. uri v Ljudski dom v Podlonjerju na predvajanje diapozitivov Katje Kjuder o Tibetu »Po deželi mirnega jutra«.

K U L T U R N O ZDRUŽENJE MITTELEUROPA - tržaska sekcija organizira v nedeljo, 15. februarja, ob 20. uri v restavraciji Ta na hora, Ul. Costalunga 113, pustno zabavo z večerjo in plesom. Rezervacije na sedežu društva, Ul. Mazzini 30, v sredo in petek od 18. do 20. ure, tel. st. 369977.

TRZASKA FEDERACIJA STRANKE KOMUNISTICNE PRENOVE organizira v nedeljo, 15. februarja, prevoz do Milana na manifestacijo za 35 ur. Vpisovanje in informacije na sedežu SKP v Ul. Tarabochia 3, tel. 6349109, in v ljudskih domovih v Naselju sv. Sergija, tel. 826921, na Pončani, tel. 764047, in Podlonjerju, tel. 572114.

ODBOR KRASKEGA PUSTA vabi vse, ki bi radi sodelovali na DEFILLEJU pustnih mask, naj se prijavijo najkasneje do

sestaneke za tečaje latin-sko-ameriških, karibskih, evropskih in modernih plesov jutri, 11. februarja, ob 20.30. Informacije na tel. st. 0335/6040345, vsak dan, od 8. do 12. ure.

KLUB PRIJATELJSTVA IN SLOVENSKA VINCENCIJEVA KONFERENCA V TRSTU vabita člane in prijatelje na pustno srečanje, ki bo v četrtek, 12. februarja v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3 ob 16. uri.

MLADINSKA KOMISIJA SKGZ prireja v četrtek, 12. februarja, ob 20.30 v prostorih občinske knjižnice v Nabrezini, predstavitev knjige NAROD IN DRUGI izpod peresa Aceta Mermolje.

SD GRMADA prireja v petek, 13. februarja, ob 20.15, v prostorih občinske knjižnice v Nabrezini, projekcijo diapozitivov o jamarski odpravi v arabsko državo Oman. Vabljeni!

SKD VIGRED vabi na Prešernovo proslavo, ki bo v petek, 13. februarja ob 20. uri v prostorih osnovne šole Stanko Gruden v Sempolaju. Program: nastop mešanega in moškega pevskega zbora Rdeca zvezda in predvajanje diapozitivov Lepote gora.

SLOVENSKO PASTORALNO SREDISCE, SLOVENSKI KULTURNI KLUB, MLADI V ODKRIVANJU SKUPNIH POTI, SKUPINA SHALOM IN SLOVENSKA ZAMEJSKA SKAVTSKA ORGANIZACIJA vabijo v okviru priprav na sveto leto 2000 na predavanje z naslovom MESTO SV. DUHA V NASI VERI. Predaval bo filozof in teolog p. Marko Rupnik. Predavanje bo v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3, v soboto, 14. februarja ob 19. uri.

SEMINAR ZA MEN-TORJE ZA DELO Z OTROKI - 14. in 28. februarja t.l. bosta na vrsti srečanja z Drago Potočnjak, igralko in pisateljico, pa tudi izkušeno režiserko in mentorico otroških in mladinskih skupin. Srečanja predvidevata praktično delo na besedilu mladinske igre Pika Nogavička. Dodatna pojasnila in delovno gradivo dobite v tržaškem uradu ZSKD, kjer se na seminar lahko tudi vpisete (ob delavnikih, od 10. do 16. ure, tel. 635626).

KRISKI JUSARSKI ODBOR vabi člane na sečnjo suhih borov v kriskem gozdu dne 14. 2. 98 ob 8.30. Zbirališče pri spomeniku NOB.

KROZEK ZVEZDA vabi v soboto, 14. februarja ob 20. uri v Ljudski dom v Podlonjerju na predvajanje diapozitivov Katje Kjuder o Tibetu »Po deželi mirnega jutra«.

K U L T U R N O ZDRUŽENJE MITTELEUROPA - tržaska sekcija organizira v nedeljo, 15. februarja, ob 20. uri v restavraciji Ta na hora, Ul. Costalunga 113, pustno zabavo z večerjo in plesom. Rezervacije na sedežu društva, Ul. Mazzini 30, v sredo in petek od 18. do 20. ure, tel. st. 369977.

TRZASKA FEDERACIJA STRANKE KOMUNISTICNE PRENOVE organizira v nedeljo, 15. februarja, prevoz do Milana na manifestacijo za 35 ur. Vpisovanje in informacije na sedežu SKP v Ul. Tarabochia 3, tel. 6349109, in v ljudskih domovih v Naselju sv. Sergija, tel. 826921, na Pončani, tel. 764047, in Podlonjerju, tel. 572114.

ODBOR KRASKEGA PUSTA vabi vse, ki bi radi sodelovali na DEFILLEJU pustnih mask, naj se prijavijo najkasneje do

ponedeljka, 16. februarja 1998. Prijavnice so na razpolago v baru Prosvetnega doma na Općinah. Defile bo v petek, 20. februarja 1998 ob 20.30. Pohitite, čakajo vas bogate nagrade!

KRUT obvešča, da bo predavanje dr. Maje Darin Bachovi cvetovi - kaj so in čemu služijo, v sredo, 18. februarja in ne 11. februarja, kot je bilo pomotoma napovedano. Predavanje bo ob 18. uri v Ul. Cicerone 8.

KD FRANCE PREŠEREN iz Boljunca prireja PUSTNE PLESE v ogrevanem sotoru pri gledališču od četrta, 19., do torka, 24. t.m.

NA OPCINAH, in sicer v dvorani Zadrugne kraske banke, v domu Brdina in v župnijskem domu Andreja Zinka, so ob priložnosti 100-letnice Hlavatyjevega rojstva na ogled tri razstave perorisb, karikatur in akvarelov tržskega mojstra. Obisk priporočamo tudi solam (telefonirajte na st. 635626). Urnik: ob delavnikih od 16. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 12. ure.

ODBOR KRASKEGA PUSTA obvešča vse, ki bi radi sodelovali na 31. sprevodu Kraskega pusta v soboto, 21. februarja, da lahko dvignejo prijavnice v baru KD Tabor na Općinah v opoldanskih in večernih urah. Vse sodelujoče tudi opozarja, da morajo k tehnični prijavi dodati tudi točno število oseb, ki bodo prisotne na vozu.

KRISKA SEKCIJA VZPI Evald Antončič - Stojan sporoča, da bo na sedežu v Ljudskem domu, do konca februarja, vsako soboto od 16. do 17. ure na razpolago vascanom, ki zeledoseci vrtnetv priimka v izvirno obliko.

KD SLOVAN obvešča, da boste lahko članarino za leto 1998 poravnali vsak torek in sredo od 20. do 20.30 v prostorih Gozdne zadruge na Padričah.

SK BRDINA organizira februarja brezplačne nedeljske tečaje smučanja za otroke do 14. leta starosti. Vpisovanje na sedežu kluba, Proseška ulica 131 na Općinah vsak ponedeljek, od 19. do 21. ure. Informacije na tel. st. 212859.

VSE ZENSKE s stalnim bivaliscem v občini Devin-Nabrezina obveščamo, da deluje URAD ZA ZENSKE vsak ponedeljek, sredo in petek ob 10. do 12. ure, ob torkih in četrkih pa od 17. do 19. ure na sedežu srednje šole »Igo Gruden« - Nabrezina Kamnolomi 16, drugo nadstropje, tel. 2024004. Urad bo odprt do 13. marca.

KD FRAN VENTURINI obvešča cenjene člane, da se začena akcija včlanjevanja za leto 1998 z naslednjim urnikom: torek od 16.30 do 18.30, četrtek od 19.30 do 20.30 in sobota od 14.30 do 16.30.

SREDNJA SOLA IGO GRUDEN NABREZINA obvešča, da je se ves mesec februar v trgovinah COOP v teku pobuda »Računalnik za sole« za nabavo računalnika in računalniške opreme z nabirko odrezkov »BUONO ESEMPIO«. Kdor razpolaga s temi odrezki, jih lahko prinese na solo ali pa jih izroči učencem najkasneje do 20. marca. Za morebitne informacije se lahko obrnete na tajništvo sole (tel. 200321).

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da je vsak torek, petek in sobota na razpolago posvetovalnica za vzgojo in razvoj. Informacije od ponedeljka do petka na tel. st. 212289 v dopoldanskem času.



ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE obvešča solsko osebje v staležu, da zapade rok za vložitve prošnje za premestitev, prestop ali začasno dodelitev, 27. februarja 1998 za učno osebje otroških vrtcev, nizjih in visjih srednjih sol in za upravno, tehnično in pomožno osebje ter 10. marca 1998 za učno osebje osnovnih sol in za vodilno osebje.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel./fax 370301, posluje vsak torek in četrtek, od 16. do 17.30.



IZLETI

SK BRDINA priredi v nedeljo, 15. februarja, avtobusni izlet v Forni di Sopra. Vpisovanje bo na sedežu kluba, Proseška ul. 131 na Općinah, jutri, 11. februarja, od 19. do 21. ure. Informacije na tel. st. 212859 in 299573.

KMEČKA ZVEZA in KMETIJSKA ZADRUGA obveščata izletnike na Kmetijski sejem v Verono, ki bo 12. februarja, da bo urnik odhodov sledeči: Boljunec (na Gorici) ob 6. uri, Općine (pred barom Cetrale) ob 6.20, Prosek (pred društveno gostilno) ob 6.25, Nabrezina (pred gostilno Silvester) ob 6.35, Sesljan (Hotel Posta) ob 6.45.

SKD CEROVLEJ-MAVHINJE organizira 1. 3. 1998 smučarski izlet na Monte Civetta. Odhod bo ob 6. uri iz Sesljana. Za informacije in rezervacije poklicite na tel. st. 291476 od 20. do 21. ure od ponedeljka do petka. Pohitite!

MALI OGLASI

tel. 040-7796333

FARMA KRALJIC, Prebeneg 99, ima na razpolago 4 mesece stare kokoši. Vsak dan od 16 do 17. ure. Tel. 040/232577.

PRODAM 7 mesecev brejo junico. Tel. na st. 226353.

PRODAM licenco za gostilno in kavarno v Sovodnjah. Za informacije kličite na tel. st. 0481/530295 ob urah obratovanja.

SAMOJEDO MLADICE stare 2 meseca in pol, cepeljne, z rodovnikom, prodam. Tel. 040/228006.

PO UGODNI CENI prodam 4-metrski gumijasti coln z lesenim gradljem in zunajkrmni motor Evinrude 20 km, vse v odličnem stanju. Tel. 040/911419 v popoldanskem urah.

PRODAM 220-litrsko hrastovo sode za belo in crno vino. Tel. 040/229326.

ZOBOZDRAVNIŠKA AMBULANTA sprejme v službo asistentko, tudi brez izkušenj. Curriculum poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 - Trst pod sifro »ASISTENTKA«.

ISCEN profesorico ali univerzitetno studentko slovenscine za nekaj lekcij iz literature. Tel. 0347/5740008 v jutranjih ali večernih urah.

PRI GABROVCU prodam zemljišče 1500 kv. metrov. Tel.: 225826, ob uri obedov.

NA RAFUTU v ulici Pinka Tomazića je na prodaj dvonadstropna hiša, 125 kv. m, s 656 kv. m zemljišča. Informacije v večernih urah na tel. (0481)390238.

SUHA DRVA vam priporočamo na dom na Goriskem. Kmetija Ales Komjanc, Steverjan. Tel. (0481)390238 v večernih urah.

ODDAM V NAJEM stanovanje v Gorici, 95 kv. m z garazo, samostojno ogrevanje, neopremljeno, vseljivo takoj, 700 tisoč lir brez drugih stanovanjskih stroškov. Tel. 0368/3601084.

PRODAM nov plinski gorilnik Herman, 25.000 kalorij, brez grelca za toplotno vodo. Tel. 040/225396 ali 225826.

DOBRO vpeljana gostilna na Krasu oddamo v najem z možnostjo stanovanja. Tel. na st. 362660 v uradnih urah.

PRODAM Volvo 460 SE, letnik '92, prevoženih 54.000 km, v dobrem stanju, za 14.000.000 lir. Tel. na st. 410476 ob večernih urah.

DVE GOSPE nudita pomoč ostarelim osebam s tedensko izmeno. Tel. 00386-609-650263.

PRODAM Twingo, full optional v odličnem stanju, letnik '94 (oktober). Tel. na st. 421412 v večernih urah.

MAHNIC je odprl osmico v Borstu st. 1. Toči belo in crno vino. Toplo vabljeni!

KMEČKI TURIZEM je odprl Ostrouska, Zagradec st. 1. Ob četrkih zaprto.

OSMICO je odprl Jozko Colja, Samatorca 21.

OSMICO je v Nabrezini st. 8 odprl Martin Ušaj. Toči belo in crno vino.

OSMICO sta odprla Magda in Slavko Škerlj, Zgonik 15a. Vabljeni!

SREČKO STOLFA je v Salezu odprl osmico. Toči belo in crno vino.

KMEČKI TURIZEM sta odprla Slavko in Elvira Svara v Trnovci st. 14. Tel. 200898. V torek in sredo zaprto.

V LONJERJU imata osmico Marija in Fabio Ruzzier. Poskrbljeno je za prigrizek.

PRISPEVKI

Ob 2. obletnici smrti Stanke Stubelj por. Budin darujejo svojci 100.000 lir za KD Rdeca zvezda, 100.000 lir za SD Kras in 100.000 lir za Novo Delo.

V spomin na draga Josipa Corbattija, ob 2. obletnici smrti, darujejo svojci 50.000 lir za SKD Slovan in 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Ricmanjih.

Sporočamo, da bo pogreb našega draga

Maria Vatovca

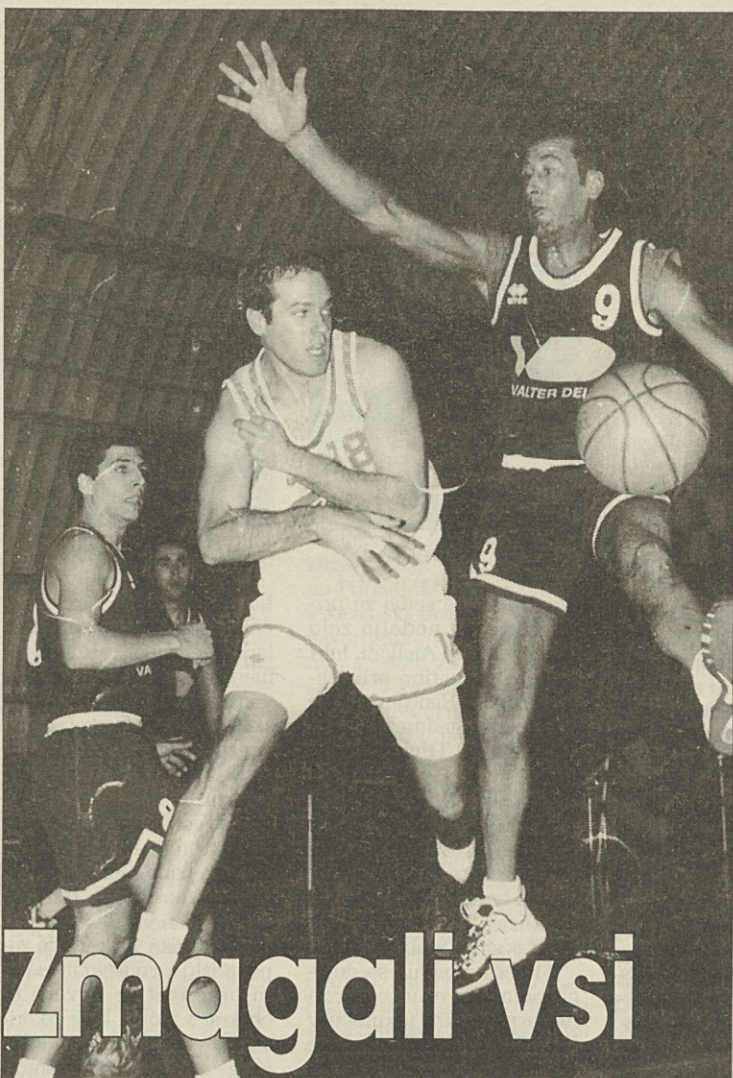
jutri, 11. t. m. ob 11. uri iz mrtvasnice v Ul. Costalunga na pokopališče v Miljah.

SVOJCI

Vinjan, 10. februarja 1998



**Parada
zvezd
v NYC...**



Zmagali vsi

DANES V PRILOGI

Na seji FIPAV v Červinjanu nič novega

Odbojkarska društva so se v Cervinjanu pogovarjala o tekmovalnem pravilniku v C in D ligi, ki pa ostaja nespremenjen

Stran 12

V Ljubljani srečanje OKS - zamejci

Na srečanju med Olimpijskim komitejem Slovenije in predstavniki zamejskih sportskih organizacij iz Italije in Koroske so obravnavali vrsto vprašanj in potrdili pomen vsakoletnega srečanja obmejnih sportnikov.

Stran 17

Pohvala za naše na Zoncolanu

SK Devin je bil za organizacijo veleslalomu FISU na Zoncolanu deležen samih pohval.

Stran 17

Poleg zmage tudi prepričljiv nastop

Jadranovi košarkarji so na derbiju proti Don Boscu osvojili dragoceni točki, predvsem pa so s prikazano igro očarali svoje navijače.

Stran 18

**... in naših mladih
upov v goriški
športni palači**



Zadovoljni tudi nogometaši

NA SLIKAH

ZGORAJ:

Michael Jordan je na tekmi zvezd v New Yorku dokazal, da je še vedno najboljši igralec v ligi NBA

ZGORAJ DESNO:

Konec minulega tedna so zmagale prav vse naše peterke, Bor Radenska (na sliki je Rebula) pa je boj za napredovanje v C2 ligo pričel s pravo nogo

SPODAJ:

Gorica ni New York, naše »mlade zvezde« v kategoriji naraščajnikov pa so v dresu ZSSDI v tekmi s selekcijo goriške pokrajine vseeno zadovoljile

SPODAJ DESNO:

Nogometaši so v nedeljo dosegli odličen izkupiček, posnetek pa je z derbija Primorec - Breg

Ko sredstva za šport določa masa sedečih športnikov

Dežela je v minulem letu s posebnim zakonom dodelila videmskemu nogometnemu prvoligašu Udineseju prispevek v višini 300 milijonov lir. Razburila sta se Trst in Gorica, razvnele so se običajne polemike o favoriziranju Furlanov. S »priboljškom« tudi za Triestino, Genertel in Dinamico je bilo polemik kmalu konec. Finansiranje poklicnih klubov menda zbujajo odobravanje mase »sedečih športnikov«, prav gotovo pa ne more zadovoljiti vseh tistih, ki se ukvarjajo s športom na terenu in se vsak dan soočajo s kopico težav, predvsem s pomanjkanjem denarja, v nekaterih krajih pa

tudi s poraznim stanjem javnih športnih objektov. Tudi za manjše klube so predvidene razne podpore in konvencije, vendar pa gre za kapljico v morju in tudi za diskriminacijo, če upoštevamo, da ravno ti klubi odigravajo neprecenljivo vlogo, predvsem ko gre za usmerjanje mladih v telovadnice, na igrišča ali steze namesto na ceste ali v zakajeno igralnico ali kdove se kam.

Na nedeljskem srečanju odbojkarskih društev v Cervinjanu je predsednik odbojkarske zveze Renzo Cecot odprl se novo fronto z Deželo. Obretnil se je ob sklep dezelnih skupščin, da s po-

sebnim zakonom zaščiti najbolj nadarjene sportnike in trenerje v individualnih disciplinah iz nase dežele. S tem naj bi preprečili njihovo selitev v športno bolj razvita okolja. Za te sportnike in trenerje zakon predvideva dodelitev posebne letne stipendije. Cecot ugovarja, da je to določilo nepravilno do sportnikov, ki tekmujejo v ekipnih panogah. Čeprav takšno stališče, če ga primerjamo z Udinesejem in Genertelom, spominja nekoliko na napoved »vojne med reveži«, Cecotov ugovor ni povsem neumesten. Mala društva v svoji sredini ravno tako vzgajajo vrhunskega

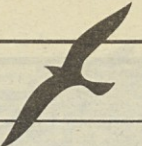
sportnika ali trenerja, ko pa je zrel, mu ga velik klub (včasih tudi sosednji srednje velik klub...) odnese izpred nosa. Poti nadarjenega sportnika ni mogoče (niti ni prav) zaustaviti, vendar pa klubi za to največkrat ne prejmejo niti ustrezne odškodnine. Brez najboljšega igralca se lahko celo sesuje ekipa. Čez noč je izgubljeno večletno delo. Matej Cernic po nekaj mesecih uspešnih nastopov v A ligi že sedaj velja petkrat več od vsote, ki sta jo zanj iztržila Val in Socca. Minili so časi, ko so bile odškodnine visoke in je mali klub lahko z njimi »živel« več let. Vrh tega so te odškodnine odvisne od zako-

na trzišča: mladi nogometaš velja deset, košarkar in odbojkar dva, rokometas 0, 1, trud društev pa je isti!

Toda se mnogo hujeje je, ko društvo zapusti trener. To vrzel je še težje zapolniti. Od treniranja v malem klubu se ne da živeti, mladi diplomiranci na soli za telesno kulturo pa vse težje pridejo do delovnega mesta na soli. Če se zaposlijo drugje, so za klube nemalokrat izgubljena investicija. Za delo v klubu jim preprosto zmanjka časa.

Zato pa se pomoči, dodeljene poklicnim klubom, resnično lahko veseli samo masa sedečih sportnikov.

Aleksander Koren



Promocijska liga

IZIDI 19. KOLA

Aiello - Manzano 1:0, Flumignano - Aquileia 1:1, Lucinico - Capriva 1:2, Maranese - Juventina 1:2, Muggia - San Luigi 0:5, Ponziana - Montalcone 0:1, Primorje - Trivignano 4:2, Zarja - San Canzian 1:0.

LESTVICA

San Luigi	19	12	5	2	39:12	41
Montalcone	19	10	8	1	25:10	38
Capriva	19	8	9	2	19:13	33
Zarja/Gaja	19	7	8	4	31:18	29
Manzano	19	7	8	4	20:15	29
Lucinico	19	7	7	5	26:23	28
Flumignano	19	6	6	7	17:16	25
San Canzian	19	5	9	5	15:15	24
Ponziana	19	6	6	7	17:18	24
Maranese	19	6	6	7	19:22	24
Primorje	19	4	10	5	24:27	22
Muggia	19	5	7	7	16:31	22
Aquileia	19	3	7	9	25:34	16
Juventina	19	2	9	8	15:27	15
Aiello	19	4	3	12	20:33	15
Trivignano	19	2	8	9	18:32	14

PRIHODNJE KOLO

Aquileia - Zarja, Juventina - Aiello, Manzano - Flumignano, Montalcone - Muggia, Primorje - Maranese, San Canzian - Ponziana, San Luigi - Lucinico, Trivignano - Capriva.

1. amaterska liga

IZIDI 19. KOLA

Fincantieri - Sovodnje 0:1, Gonars - Castionese 1:0, Isonzo - Pro Romans 1:1, Lignano - Vesna 1:2, Opicina - San Lorenzo 2:1, Ruda - Futura 1:0, San Giovanni - Edile 0:0, Staranzano - Pro Fiumicello 1:0.

LESTVICA

Vesna	19	12	6	1	36:17	42
Isonzo	19	11	6	2	22:9	39
Futura	19	11	4	4	26:13	37
Lignano	19	8	8	3	24:14	32
Pro Romans	19	7	10	2	24:15	31
San Giovanni	19	8	6	5	24:13	30
Sovodnje	19	7	7	5	19:11	28
Ruda	19	8	4	7	17:22	28
Gonars	19	7	5	7	16:14	26
Opicina	19	5	7	7	18:22	22
Pro Fiumicello	19	5	5	9	19:24	20
San Lorenzo	19	3	8	8	13:23	17
Edile	19	4	4	11	17:40	16
Staranzano	19	2	7	10	10:22	13
Fincantieri	19	2	7	10	10:24	13
Castionese	19	2	6	11	9:21	12

PRIHODNJE KOLO

Castionese - Lignano, Edile - Isonzo, Futura - Fiumicello, Romans - Opicina, Ruda - Gonars, San Lorenzo - Staranzano, Sovodnje - San Giovanni, Vesna - Fincantieri.

2. amaterska liga

IZIDI 17. KOLA

Mladost - Medeuzza 2:2, Natisone - Chiarbola 2:1, Portuale - Isonzo 1:3, Primorje - Breg 0:0, Roianese - Zaula 0:1, Villanova - Poggio 3:2, Villesse - Sagrado 1:1.

LESTVICA

Natisone	17	9	4	4	22:13	31
Villanova	17	9	4	4	23:14	31
Roianese	17	8	5	4	25:18	29
Poggio	17	8	4	5	18:17	28
Zaula	16	7	5	4	19:14	26
Portuale	16	6	7	3	19:16	25
Mladost	16	6	6	4	20:13	24
Primorje	17	6	4	7	22:25	22
Medeuzza	17	5	6	6	21:21	21
Breg	16	4	6	6	11:16	18
Isonzo	17	4	6	7	20:26	18
Villesse	17	3	6	8	20:25	15
Chiarbola	17	2	7	8	10:19	13
Sagrado	17	3	4	10	20:33	13

PRIHODNJE KOLO

Breg - Natisone, Chiarbola - Mladost, Isonzo - Primorje, Medeuzza - Roianese, Sagrado - Poggio, Villesse - Portuale, Zaula - Villanova.

3. amaterska liga

IZIDI 17. KOLA

Breg B - Kras 1:3, Campanelle - CGS 1:0, Cus - Mont.D.Bosco 2:2, San Vito - Union 5:0, Servola - Pleris B 3:3, Venus - Zarja/Gaja 1:0, Sant'Andrea ni igral.

LESTVICA

Sant'Andrea	15	11	3	1	50:10	36
Cus TS	15	11	3	1	36:8	36
Kras	15	11	1	3	30:14	34
Campanelle	14	11	0	3	43:16	33
San Vito	15	10	1	4	27:13	31
Mont.D.Bosco	16	7	4	5	37:29	25
CGS	15	7	4	4	26:19	25
Breg B	15	4	3	8	23:31	15
Zarja/Gaja B	15	4	1	10	18:35	13
Servola	15	3	2	10	21:41	11
Venus	16	2	3	11	10:36	9
Pleris B	15	2	2	11	18:47	8
Union	15	1	1	13	5:45	4

PRIHODNJE KOLO

CGS - Venus, Kras - CUS, Pleris B - San Vito, Sant'Andrea - Servola, Union - Campanelle, Zarja - Breg B, Mont.D.Bosco ne igra.

PROMOCIJSKA LIGA / V 20. KOLU

Vsa tri moštva naših društev tokrat uspešna

Juventina osvojila v Maranu zlata vredne točke - Primorje nadoknadilo zamujeno - Zarja/Gaja ni igrala najbolje

Maranese - Juventina 1:2 (0:2)

STRELCA za Juventino: Devetak v 16. min. in E. Montina v 38. min.

JUVENTINA: Comelli, Kaus, Uliani, Gomiscek, Tabaj, E. Montina, Braida, Giovannini, Devetak, L. Montina (La Vena), Kovic.

»Letos se nisem videl takšne Juventine, prav prese-netila me je. Igralci so dali res vse od sebe in dokazali, da znajo igrati res dober nogomet. S to zmago in z lepo igro smo pokazali, da ne spadamo tako nizko na lestvici in mislim, da bi s tako igro lahko premagali vsakega nasprotnika. Upam tudi, da bodo naši fanje to dokazali že v nedeljo, ko bomo igrali zelo pomembno tekmo z Aiellom, ki je naš tekmeč za obstanek v ligi. Danes lahko končno pohvalim vso ekipo, se posebej pa Marka Devetaka, ki se je izkazal z lepim zadetkom. Pomembna zmaga pa je tudi sovpadala s petdesetletnico društva, zato imamo se razlog več, da se veselimo tega uspeha.

Tako nam je dejal po tekmi Juventinin predsednik Dario Princic.

Ce preidemo na samo tekmo, bi dejali, da je bila igra enosmerna. Domačini so se izključno branili in z grobo igro zaustavljali Juventinine napadale. Prvi gol je padel v 16. minuti, potem ko sta najprej Kovic in Montina za las zgrešila gol. Nato je Devetak z lepim strelom zatresel nasprotnikova vrata. Za podvojitev je poskrbel Enrico Montina iz enajstmetrovke (prekres nad Kausom).

Tudi v drugem polcasu so Standrezi nadaljevali z dobro igro in zgrešili nekaj dobrih priložnosti z Devetekom in Kausom. Nato pa so gostje v 30. minuti zmanjšali izid, a naši niso popustili in si tako zagotovili zmago.

Zadovoljstvo v Juventinini taboru je bilo izredno.



M. Braida (Juventina)

Standrezi se sedaj že pripravljajo na nedeljo zelo vazno tekmo z Aiellom. Jutri pa caka Juventino prijateljska tekma z Rencami, ki bo ob 19. uri v Stadrezu. (j.g.)

Primorje - Trivignano 4:2 (0:1)

STRELCA ZA PRIMORJE: Stoka, Mislej, Stofa 2.

PRIMORJE: Babich, Dagri, Bazzara, Gustin, Lovrecic, Legisa, Stoka (Crocetti), Mislej, Miclaucich, Landov, Pescatori (Stofa).

»Rdece-rumeni« so dosegli pomemben uspeh proti neposrednemu tekmeču v boju za obstanek in so tako uspeli na domačih tleh po starih mesecih osvojiti tri točke. Primorje je pokazalo, da je za boljša ekipa kot Trivignano, saj je prikazala boljso igro, čeprav je bil že po desetih minutah izključen Dagri. Proseško moštvo je vseeno skušalo zmagati in je zato tudi tvegalo v obrambi, tako da je v trenutkih igralo kar brez libera. Vendar je Trivignano povedel, potem ko si je pridobil zogo malo zunaj kazenskega prostora, in ga je tudi utegnil obdržati do konca prvega polcasa.

V drugem polcasu je Primorje stopilo na igrišče bolj agresivno in je takoj spravilo v težave Trivignano ter kmalu izenačilo. Stoka je sprejel



F. Deste (Zarja/Gaja)

Landovo podajo in hladnokrvno preusmeril zogo vratarju med noge. »Rdece-rumeni« so vztrajali in prisli v vodstvo z Mislejem, ki je poskrbel za pravi biser. Dosegel je namreč gol, kar neposredno s kota. Ko pa so si v domačem tboru že vsi oddahnili, so gostje ponovno remizirali v protinapadu. Zgledalo je, da bodo tudi uspeli obdržati neodločen izid do konca. Vendar deset minut pred koncem je Primorje zopet prišlo v vodstvo in je nato prednost še povečalo, obakrat s Stoflo, ki je izkoristil dve podaji v prostor, ki sta ga spravili pred nasprotnikovega vratarja.

Po tekmi je Dean Stofla dejal, da je Primorje nedvomno oskodovala Dagrijeva izključitev takoj na začetku tekme in da je negativni rezultat prvega polcasa igralcem se koristil, saj jih je zaradi tega v odmoru trener molotiviral, tako da so se vrnili na igrišče prepričani o zmagi. (Edvin)

Zarja /Gaja - San Canzian 1:0 (1:0)

STRELEC: v 12. min. Ispiro

ZARJA/GAJA: Faletti, Dussoni, Grgič, Donaggio, Cotterle, Schlaunich, Martinuzzi (Tognetti), Ispiro, Kalc, Di Donato (Jurincich), Deste (Varljen).

(d.gr.)

1. AMATERSKA LIGA

Prednost Vesne se je povečala na tri točke

Neverjetni razpleti v Tržiču: naposled zmaga Sovodenj

Lignano - Vesna 1:2 (1:0)

VESNIN STRELEC: Sambaldi 2.

VESNA: De Rota, Bandel, Giovini, Sambaldi, Stokelj, Malusá, Lakoselj, Kriscjak (Grassi), Sirca (Sustersic), Sannini, Versa (Soavi).

Po izredno razburljivi tekmi je Vesna v Lignano prav v zadnji minuti dosegla zmagoviti gol in se povečala na lestvici svojo prednost na tri točke. Isonzo je namreč doma igral neodločno proti Pro Romansu, Futura pa je celo izgubila v Rudi.

Skratka, po prvem polcasu je kazalo na najslabše, po tekmi pa se je vse izteklo na najboljši način.

»Res bal sem se, da bomo v Lignano doživeli pravi polom. Ze po prvi minuti je Lignano povedel z enajstmetrovko, pet minut nato pa smo ostalih v desetih, ker je bil izključen Bandel. Njegov prekrsek pa ni bil tako hud, da bi si igralec zaslužil izključitev. Po prvem polcasu pa so igralci stopili na igrišče zelo odločni, da spreobrnejo rezultat. In v tem so tudi uspeli. Igrali so v desetih, kljub temu pa so stalno napadali in na koncu tudi zasluženo zmagali. Za ta uspeh moram čestitati vsem fanom. Bili so zaes izredni.« je zadovoljen po tej zmagi dejal Vesnin predsednik Franc Cattonar. (bl)

Fincantieri - Sovodnje 0:1 (0:0)

STRELEC za Sovodnje: Cecotti v 92. min.

SOVODNJE: Gergolet, Devetak, Cernic, F. Sam-

(J.g)

bo, Bregant, Tomsic, Zotti, Cescutti, Cecotti, Peteani, Businelli.

V Tržiču se je odvijala res čudna tekma. Kar šest izključenih domačinov in poseg orožnikov med prvimi in drugim polcasem pri sodniku, ki je trdil, da so mu ukradli denarnico in prenosni telefon. Ne, to ni črna kronika, kot bi lahko mislili, a samo neljub dogodek, ki se je pripetil na trziskem pravokotniku. Kljub temu so tekmo igrali do konca. Tekma je bila od vsega začetka živčna in igra je bila vse prej kot lepa. Zaradi številnih grobih prekrškov je sodnik že v prvem polcasu izključil dva igralca Fincantierija, pokazal pa je tudi številne rumene kartone. Sovodenjci so igrali res slabo, morda tudi zaradi odsotnosti Fajta, kar se je se kako poznalo na sredini igrišča. Drugi polcas se je začel z zamudo, kot smo že prej omenili. Fincantieri pa je kmalu ostal v sedmih in se izključno branil. Naši pa niso znali izkoristiti te priložnosti vse do zadnjih minut, ko je Cecotti končno potisnil zogo v mrežo.

Po tekmi je predsednik Sovodenj Davorin Pelicon takole dejal: »Če ne bi dobili te tekme, ne vem kaj bi naredili, saj se takšna priložnost, da igram v enajstih proti sedmim, pripeti enkrat v življenju. Tako razburljive tekme pa nisem se videl in upam, da se ne bo več pripetilo kaj takega, saj je sramotno za ves nogomet. Sodnikovih odločitev pa ne bi komentiral, saj so bili prekrški res grobi in vredni izključitve.«

100. TEKMA DEANA ŠTOLFE V DRESU PRIMORJA

Jubilej z goloma!



Proti Trivignanu je 24-letni nogometaš proseskega Primorja Dean Stofla odigral stoto prvenstveno tekmo v članski ekipi.

Potem ko je vrsto let igral v raznih mladinskih ekipah Primorja je prvo tekmo med člani odigral v sezoni 91/92, ko ga je trener Bidussi v prvem kolu prvenstva 1. AL (Primorje-Riviera 3:1) 15.9.91 poslal na igrišče, da je zamenjal Vodopivca. V tej sezoni je igral le 12 tekem, vendar je dal svoj doprinos za prestop Primorja v promocijsko ligo.

V naslednji sezoni pa je bil 18-krat prisoten in je dal stiri gole. Prvi zadetek med člani je dosegel 31.1.93 (Primorje - San Luigi 1:1). V sezoni 93/94 je zaradi težje poškodbe, ki jo je utrpel že v drugem kolu, odigral le deset tekem, v naslednji sezoni pa je bil 22-krat na igrišču in je dal pet golov. Zabeležili pa smo tudi prvo izključitev 15.1.95 (Reanese-Primorje). V sezoni 95/96 je s petimi goli v 21 tekmah veliko pripomogel k napredovanju Primorja v promocijsko ligo. V lanski sezoni je zaradi vojskih obveznosti igral le stiri tekme. Letosno sezono ni začel najbolje, dvakrat je bil izključen (Juventina, Muggia) in kaznovan s prepovedjo igranja za stiri nedelje. Eno nedeljo pa je moral počivati zaradi starih rumenih kartonov. Stoto tekmo je Stofla praznoval kar z dvema zadetkoma, potem ko letos se ni zatresel nasprotnikove mreže. Prav zaradi tega bi cestitke ob stotem nastopu doplnili s priporočilom, naj Dean vso svojo vlogo usmeri v ciljanje na nasprotnikovo mrežo: da bi ga se večkrat vpisali med strelce ne pa v seznam prejemnikov rumenih oziroma rdečih kartonov. (Bruno Rupel)

"NAŠE" ŠTEVILKE

ZBIRA B. RUPEL



V nedeljo, ko sta bila na sporedu kar dva derbija, je bil izkupicek naših naših enajstERIC odličnih. Osvojile so namreč, kot 9. novembra lani, 20 od 27 možnih točk. Derbi v Trebčah med Primorcem in Bregom, 22. po vrsti, se je končal brez gola. To je že tretjič, saj sta se ekipi razšli pri enakem izidu že v 6. derbiju v Dolini (9.4.78) in v 17. v Trebčah (26.11.89). S tem izidom je Primorje ostal se nepremagan doma, saj Brežani v Trebčah niso nikoli zmagali. Obenem pa je to že šestič zaporedoma, da jim ni uspelo zatresti mreže Primorca doma. Breg je zadnji gol, in se tega po avtogolu, dosegel v Trebčah v 9. derbiju (4.11.79). Brežani torej že 554 minut niso zatresli trebenske mreže.

Kot v prvem, tudi v drugem derbiju je Kras prevladal nad drugo postavbo Brega. Z 11. prvenstvenim uspehom krasovce sedaj ločita le 2 točki od vodilne dvojice Sant'Andrea - Cus. Prav Cus bo prihodnji Krasov nasprotnik.

Dean Stofla (Primorje) je v nedeljo dvakrat slavil. Poleg tega da je odigral 100. prvenstveno tekmo v članski ekipi, je v nedeljo dosegel tudi prva dva gola v letošnjem prvenstvu. Proseški enajsterici sedaj manjka le en sam gol, da doseže svoj 1250. zadetek v 35 sezonah igranja v amaterskih prvenstvih.

Po skoraj 4 mesecih »suše« je Juventina končno osvojil drugo prvenstveno zmago, in to ponovno v gosteh. Standrezi so bili zadnjič uspešni 19. oktobra lani, ko so premagali Aiello, s katerim se bodo srečali prav v nedeljo v Stadrezu.

V dokaj napetem ozračju pa so igrale Sovodnje. V Tržiču je bil prav gotovo glavni protagonist sodnik Cultrara iz Trsta. Poleg tega, da je izključil kar stiri nogometase Fincantierija, je med odmorom poklical orožnike, ker ni našel več svojih osebnih stvari. Na srečo se je ob koncu vse dobro končalo, seveda tudi za Sovodenjce, ki so tik ob zaključnem zvizgu dosegli zmagoviti zadetka.

Zadnje minute so bile odločilne tudi za Vesno, ki se je v Lignano v začetnem delu znašla v težavah. Potem ko so domačini povedli s pomočjo 11-metrovke, je bil izključen Bandel. V zadnjih desetih minutah pa je spet stopil v osrednje žilavi Sambaldi, ki je z dvema goloma zagotovil Vesni 12. prvenstveno zmago v 19. tekmah. Krizani, ki so lani v 30 tekmah zmagali 13-krat, so doslej v 319 nastopih v 1. AL bili uspešni 111-krat.

STRELCA NASIH EKIP: 17 golov: Di Donato (Zarja/Gaja); 11: Sirca (Vesna); 6: Sambaldi (Vesna), P. Gergolet (Mladost), Vrše (Zarja/Gaja B); 5: Pescatori (Primorje), Versa in Silvestri (Vesna), Blau (Breg B), Berce in Mosca (Kras); 4: Miclaucich (Primorje), Deste (Zarja/Gaja A), F. Sambo in Businelli (Sovodnje), Viturelli (Mladost), Srebernich in Blanos (Primorje), Asselti in Delise (Breg B), Coccoluto in Silvagni (Kras).

10 golov: Svara (Zarja/Gaja), **6 golov:** Pauletič (Zarja/Gaja), **5 golov:** Padovani (Sovodnje), **4 goli:** Pilat, Kante (Zarja/Gaja), **3 goli:** Merlak (Zarja/Gaja), **2 gola:** V. Križmančič, Bachi (Zarja/Gaja), **1 gol:** Pellegrin, Spacapan, Semolič (Sovodnje).



PRED LIGO ŠE POKAL

Za valovce in slogaše krajši »time-out«, v četrtek že na delu

Koimpex bo gostil videmski VBU, La Goriziana Kmečka banka v Valdagno

Vecina naših moštev je teden dni odmora ob koncu prvega dela prvenstva sprejela z olajšanjem, moski vrsti La Goriziane Kmečke banke in Koimpexa pa bosta imeli krajše počitnice kot ostali. Ze v cetrtek ju namrec cakata povratna nastopa sestnajstine finala italijanskega pokala, ki ga od letos prireja direktno zveza in ne vec zdruzenje drugoligasev. Za slogase bo pojutrišnji nastop v Repnu proto Bussolengu brzkonc pomenil koncno postajo. Na prvem srecanju so namrec igralci trenerja Maria Caca gladko izgubili s 3:0 in v treh setih zbrali samo 15 tock. Ceprav je v zadnjem prvenstvenem kolu nepricakovano izgubil v Valdagno Bussolengo v B1 ligi se vedno sodi med glavne favorite za napredovanje (to je tudi njegov neprikriti cilj) in predstavlja torej za slogase pretrd oreh. Za Bussolengo letos igra tudi Trzacan

Belardi. Slogasi se bodo skusali nasprotniku upirati po svojih najboljsih mocch, kar jim je delno uspelo tudi ze na prvi tekmi. Tekma bo zanje vsekakor nadvse koristen trening pred sobotnim derbijem v Repnu proti videmskemu mostvu VBU.

Problematicen je tudi položaj valovcev, ki bodo gostili v oddaljenem Valdagno. V prvi tekmi v Sovodnjah so izgubili s 3:2, trener de Marchi pa je prepričan, da lahko njegovo mostvo pripravi preobrat, ceprav nas prvenstvena zmaga Valdagna proti Bussolengu opozarja, da nasprotnik ni od muh. Zanimivo je tudi, da se bosta Val in Valdagno spet srečala v soboto v prvenstveni tekmi, kar pomeni, da bodo valovci ta teden bolj ali manj preziveli na avtocesti A4.

Naš tretji državni ligas, to je ženska vrsta Koimpexa Nuove kreditne bo v soboto gostovala v Vidmu pri Camstu.

SREČANJE S FIPAV

Pravilnik ostaja isti

V Červinjanu tudi o sodelovanju s Slovenijo

Nedeljskega srečanja deželnega odbora FIPAV z deželnimi ligasi so se udeležili predstavniki 23 društev od 64, kolikor jih nastopa v C in D ligi. Slo je v bistvu za informativno srečanje, na katerem so v glavnem potrdili smernice FIPAV, o katerih smo se v eni naših prejšnjih sportnih prilog pogovorili v intervjuju s podpredsednikom deželnega odbora Borisom Žerjalom. Potrjena sta bila tudi tekmovalna sistema. V C ligi bo napredovalo eno samo mostvo, izpadla pa bodo tri, isto pa velja tudi za D ligo, s tem, da bodo napredovanja skupno tri. Prihodnje leto bo v D ligi ena sama enotna skupina s šestnajstimi mostvi, v sezoni 1999/2000 pa ena skupina s štirinajstimi mostvi. Razprava se je dotaknila številnih vprašanj (največ kritik je kajpak sprožilo vprašanje sodnikov oziroma sojenja), med drugim je bila omenjena tudi možnost, da bi prišlo do vzpostavitve stikov med deželnim odborom FIPAV in Odbojgarsko zvezo Slovenije. V naši deželi bo 6. aprila predaval selektor moske reprezentance Bebet, septembra pa bo v Gorici ena kvalifikacijskih tekme za nastop na moskem EP, pred tekmo pa se mednarodno srečanje reprezentanc mladincev Italije, Rusije in Poljske, morda pa tudi Slovenije.

Od slovenskih društev se je srečanja v Červinjanu udeležil samo predstavnik SZ Sloga.

1. ŽENSKA DIVIZIJA / 3:1 NA PROSEKU

Vse boljše Kontovelke po zmagi v derbiju pustile za sabo Brežanke

Zdaj na lestvici zasedajo tretje mesto



Kontovelke so bile v napadu zelo razpoložene

Kontovel - Nuova Kreditna - Breg Alta Trade 3:1 (15:4, 8:15, 15:5, 15:5)

KONTOVEL: Cerne (3+2), Bogatec (5+5), I. Sossa (1+0), N. Milic (0+0), J. Milic (3+4), Svara (1+0), Battigelli (0+1), Gollia (0+0), Starc (1+1), Vitez (9+10), Sossa (0+0).

BREG: Zeriali, Laurica, Sancin, I. in U. Pettiroso, Sturman, Druzina, Mauro, Rodella, Bet, Žerjal.

Odlična igra Kontovela, Brežanke pa so razočarale. Tako bi lahko v enem stavku strnili potek derbija med našima najuspešnejšima predstavnikoma v tej ligi, ki sta imela pred tekmo enako število točk na lestvici. Kontovelke so začele v velikem slogu Debora Vitez pa je v napadu odlično nadomestila Battigellijevo, ki je zaradi mrzlice igrala zelo malo. Reakcija Brežank je bila zelo medla, kar je Kontovelke zavedlo, da so v drugem setu precej popustile, gostje pa so to izkoristili. Vendar je slo le za kratkotrajen preobrat, saj je Kontovel v tretjem in cetrtem setu spet popolnoma zagospodarila, Brežanke pa so bile netočne in premalo prodorne v napadu.

Kontovelke so vsekakor potrdile, da stalno napredujejo. Ceprav je vrh verjetno že prevec oddaljen, da bi se mu lahko prikljucile, pa imajo v nadaljevanju sezone vse možnosti, da premagajo tudi vodilni mostvi S. Andrea in Killjoy.

Ostali izidi 9. kola: Killjoy - Virtus 2:3, Pallavolo TS - Julia 1:3, S. Andrea - Altura 3:0, Sloga Pizzeria Veto - Prevenire bo danes. Vrstni red: S. Andrea Computer Discount 18, Killjoy in Virtus 14, Kontovel Nuova Kreditna 12, Breg Altra Trade 10, Sloga Pizzeria Veto 8, Prevenire 6, Julia 4, Pallavolo Trieste 2, Altura 0.

ZANIMIVOST

17 iz dežele v A ligi

Deželna odbojgarska društva nimajo letos v najvišjih prvenstvih nobenega predstavnika. Na ženskem področju je najvišje postavljena Latisana, ki igra v B1 ligi, potem ko je lani izpadla iz A2 lige, predlanskim pa se je celo borila za napredovanje v najvišjo italijansko ligo. Ob njej je v tem prvenstvu se Sangiorgina. Pri moskih je stanje še slabše. Najboljša ekipa v deželi je Val, ki se je doslej v moski B1 ligi kar dobro odnesel, a na napredovanje zaenkrat ne more ciljati.

Kljub temu pa bi lahko vsaj pri ženskah sestavili zelo kvalitetno ekipo, ki bi lahko deželno odbojko zastopala, če ze ne v najvišji, pa vsaj v A2 ligi. Žensk iz naše dežele, ki igrajo v A1 in A2 ligi je kar 14 (6 A1 in 8 v A2 ligi). To so: v A1 ligi Sue Calligaris (letnik 76) in Elena Drožina (78) za Foppapedretti Bergamo (njuno zadnje deželno društvo je bila Sangiorgina), Alessandra Pinese (75) za Medinex RC (Latisana), Poser Manuela (73) za Brums Preca Cislago (Pall. Pordenone), Tognut Elisa (78) za Omnitel Modena (Lib. Gorizia), Swiderek Anna (81) za Big Power Ravenna (Juvenilia), v A2 ligi pa Godeas Cinzia (77) za Casal De' Pazzi Roma (Sangiorgina), Lesa Maria Cristina (73) in Lodola Giulia (78) za Familia Imola (Asfrj Cedad in Pav Videm), Raffin Livia (79) za Rifle Oranfrizer Sestese (Cordenons), Ristis Michela (78) za Acmei Bari (Lib. Gorizia), Scollo Francesca (71) za Rio Palermo (Sangiorgina), Spinato Rossana (77) za Cervi Castellanza (Porcia), Zaninello Cinzia (79) za Aster Roma (Juvenilia).

Odbojkarjev iz FJK, ki nastopajo v najvišjem italijanskem prvenstvu pa je precej manj, saj igrata poleg bivšega valovca Mateja Cernica v A1 ligi samo se Lirutti Kristian (75) za Mirabilandia Ravenna (Rojalese) in Santuz Stefano (64) za Sisley Treviso (VBU).

MLADINSKA PRVENSTVA NA TRŽAŠKEM / DEKLICE

Bor napredoval, a Breg je še vedno boljši Kontovel in Sloga Veto še naprej meljeta

Tokat sta nadigrala Virtus oziroma Sgt - Konec tedna na igrišču tudi naraščajnice

Skupina A
Breg - Bor 3:0 (15:13, 15:7, 15:4)

BREG: Krevatin 1+1, Koren 0+3, Capponi 10+2, Žerjul 0+7, Žerjal 12+0, Zeriali 3+3, Spetič 5+2.

BOR: Bandino, Carpani, Ciacchi, Furlani, Husu, Zompicchiati, Dosè, Sancin.

Brežanke so osvojile tudi povratni derbi, na katerem pa so borovke vsekakor pokazale napredek v igri. Najvec tock je Breg dosegel s servisom, saj smo na tekmi nasteli kar sedemnajst asov. Ko pa sprejem servisa ni tako odločilno pogojeval igre borovk, smo bili prica lepim akcijam na obeh straneh mreže. Omeniti velja, da je Inka Žerjal v tretjem setu dosegla s servisom kar 12 tock, izkazala pa se je tudi Nataša Capponi.

Po tej zmagi Brežanke na lestvici se naprej delijo prvo mesto z Alturo in ze brusijo nože za povratno tekmo s tem nasprotnikom.

Sloga B - Oma A 0:3 (10:15, 14:16, 10:15)

SLOGA B: Dessi, Cantar, Kralj, Malalan, Milkovic, Pohlen, Sossi, Sinigoj, Wehrenfennig.

Na prve prvenstvene tocke bodo morale mlade slogasice se pocakati, saj je bil tudi v tem kolu nasprotnik boljši. Naše igralko so bile sicer ze na pragu del-

nega uspeha, saj so v drugem setu vodile s 14:10, a je nekaj napak pokopalo njihovo vodstvo. Moramo sicer povedati, da je napredek v igri pri naših dekletih viden, vendar se pozna, da so se mlada, saj vsa spadajo v kategorijo naraščajnic in si v tem prvenstvu pravzaprav nabirajo le tekmovalnih izkušenj za nastope v svoji starostni kategoriji. (Inka)

Ostali izidi: Npt - Altura 0:3. **Vrstni red:** Altura in Breg 16, Oma A 12, Bor 8, Kontovel A 4, NPT in Sloga B 2.

Skupina B
SGT - Sloga Pizzeria Veto 0:3 (7:15, 7:15, 13:15)

SLOGA PIZZERIA VETO: Ban, Crissani, Hrovatin, Možina, Pangerc, Prestifilippo, Zagar.

V tem kolu je naša ekipa nastopila precej okrnjena, saj je gripa dobesedno desetkala njene vrste. Kljub temu pa so naše igralko osvojile gladko zmago, ceprav je bil v tretjem setu izid negotov vse do konca. Domačinke so celo dalj časa vodile, v koncnici pa so slogasice le stisnile zobe in tako se vedno ostajajo nepremagane brez izgubljenega seta. (Inka)

Ostala izida: Tiestina A - Virtus B 3:0, S. Andrea A - Volley 93 3:0. **Vrstni red:** Pizzeira Veto A 14, Triesti-

na Volley 10, Sgt in S. Andrea A 6, Virtus B 2, Volley 93 0.

Skupina C
Virtus A - Kontovel B 0:3 (3:15, 13:15, 9:15)

KONTOVEL: Milic, Bukavec, Gollia, Starc, Vitez, Hrovatin, Sossa, Praselj.

Razen kot v drugem setu, ko je Virtus presenetil z dobrim blokom, je bila tekma povsem enosmerna, Kontovelke pa ze nestrpno pričakujejo povratni dvoboj s Triestino B, to je z edinim tekmečem za osvojitev končnega prvega mesta v skupini.

Ostala izida: Triestina B

- Ricreatori 3:0, S. Andrea B - Oma B 0:3. **Vrstni red:** Kontovel 16, Triestina B 14, Virtus A 8, Ricreatori 6, Oma B 4, S. Andrea B 0.

NARASČAJNICE

Konec tedna bodo na odbojgarska igrišča stopile naše najmlajše odbojkarice, ki se bodo pomerile v prvenstvu naraščajnic. Vpisanih ekip je kar 19, razdeljene pa so bile v štiri skupine. Slovenskih ekip bo v tem prvenstvu šest: Kontovel A in B, Sloga A in B, Breg in Bor. V tem prvenstvu si bodo lahko ljubiteljice in ljubitelji odbojke ogledali lepo število derbijev, saj

so slovenske ekipe samo v C in D skupini. V C skupini bosta igrali A ekipi Sloga in Kontovela, D skupina pa je praktično popolnoma slovenska, saj so v tej skupini kar štiri slovenske ekipe: Bor, Breg in B ekipi Kontovela in Sloga. Ob njih bo v tej skupini le Sgt '85.

Skupina A: Altura C, Ricreatori A, Oma A, Computer Discount, Virtus. **Skupina B:** Altura A, Ricreatori B, Repubblica dei ragazzi B, Oma B. **Skupina C:** Altura B, Nuova pallavolo Ts, SGT '84, Kontovel A in Sloga A. **Skupina D:** Sloga B, Sgt '85, Kontovel B, Bor, Breg.

1. MOŠKA DIVIZIJA / MIMA EUROSPIN A TRETJIČ USPEŠEN

Mladi slogaši so se oddolžili Volley klubu

Mima Eurospin B pa je proti Julii nadoknadila dva seta zaostanka - Začetek 2. ŽD

Skupina A
Mima Eurospin B - Julia 3:2 (14:16, 6:15, 15:7, 15:10, 15:12)

MIMA EUROSPIN B: Drasic, Glavina, Jagodic, Jergoc, Jeserscech, Micallesi, Miot, Spetič, Sgubin, veljak.

Podobno kot v prejšnjem kolu so igralci Eurospina poskrbeli za podvig. Proti favorizirani Juliji, ki jih je v prvem delu prvenstva gladko pemagala, so ze izgubljali v setih z 0:2, ko jim je uspel preobrat. Sicer je ze sam zacetek tekme bil v korist naše ekipe, saj je Mima v prvem setu vodila skoraj do konca, ko je Juliji uspelo set le osvojiti. V drugem so bili stalno v osprednju gostje, v tretjem pa so nasi fantje zaceli igrati kot prerojeni. Takoj so prevzeli pobudo v svoje roke in tako v tretjem kot v cetrtem setu svoje nasprotnike dobesedno nadigrali. Po odločilnem nizu se nasi ekipi ni pisalo najbolje, saj je Julia povedla, vodila ze z 9:5, ko so slogasi z izredno znacajno igro zaceli nizati zaostanek. Nasprotnike je zajela živčnost. Nasi fantje pa so znali ohraniti mirnejše živce in uspeh je bil tu. S to zmago je naša ekipa na 2. mestu na lestvici te sicer iz-

redno izenačene skupine. (Inka)

Ostala izida: Triestina Volley - Old Cats 3:1, Le Volpi - Volley Club B 3:0. **Vrstni red:** Triestina Volley 12, Old Cats 8, Mima Eurospin B 8, Julia 6, Le Volpi 4, Volley Club B 0.

Skupina B
Mima Eurospin A - Volley Club A 3:1 (15:7, 15:13, 10:15, 15:13)

MIMA EUROSPIN A: Grilanc, Jančar, Kosuta, Mikolj, Milic, Pečar, Peterlin, Savarin, Stopar.

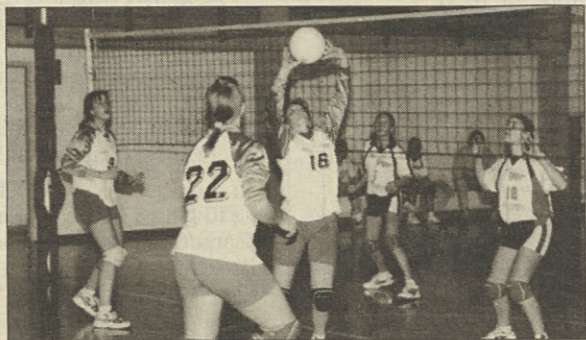
V prvem povratnem kolu so se mladi igralci Eurospina macevali Volley Clubu za poraz iz prvega dela prvenstva. Volley club sestavljajo sami prekaljeni igralci, vendar so nasi mladinci takoj zelo odločno zaceli in nasprotnike, ki se takega nastopa verjetno niso pričakovali, povsem zmedli. Prvi set so tako spravili pod streho brez večjih težav. V nadaljevanju se je igra razžvelela, ekipi sta se borili za vsako zogo, močnim nasprotnikovim napadom pa so se nasi fantje upirali z zares dobro in agresivno obrambo. V drugem setu je igralcem Eurospina uspelo izničiti nasprotnikovo vodstvo s 13:10 in osvojiti pet

zaporednih tock. Tretji pa je po izenačenju do 10. tocke pripadel gostom. V cetrtem so bili nasi fantje stalno v rahli prednosti, ki so jo obdržali vse do konca in so tako osvojili zaslužen zmago, s katero so na 2. mestu dosegli prav tokratne nasprotnike. Se en dober nastop naših mladincev torej, ki iz tekme v tekmo dokazujejo svojo lepo tehnično in taktično rast. (Inka)

Ostali izidi: Rigutti - Prevenire 1:3, S. Andrea ni igral. **Vrstni red:** S. Andrea 8, Mima Eurospin A in Volley Club A 6, Prevenire 4, Rigutti 0.

2. ŽENSKA DIVIZIJA

Konec tedna se bo zacelo še zadnje pokrajinsko člansko prvenstvo. Letos je vpisanih ekip kar trinajst, razdeljene pa so bile v dve skupini. V prvenstvu 2. divizije je svojo ekipo vpisalo tudi nekaj slovenskih društev. To so Sloga, Kontovel in Bor. Sloga Pizzeria Veto in Kontovel bosta igrala v A skupini, poleg njih pa so v tej skupini še Sgt, Le Volpi, Nuova pallavolo Ts, Altura in Triestina Volley A. B skupino, v kateri bo igral Bor pa sestavljajo se CUS, Computer Discount, Prevenire, Oma in Triestina Volley B.



Z derbija deklíc v Dolini med Bregom in Borom (Kroma)

Slabo vreme kroji spored smučarskega dela ZOI

Poleg vremena pa se organizatorji bojijo tudi epidemije



»Azzurri« so med najuspešnejšimi

NAGANO - Na olimpijskih igrah v Naganu so doslej uspešno spravili pod streho šest tekmovalcev (od osmih predvidenih), po dveh dneh pa je reprezentanca Italije po številu osvojenih kolajn med najuspešnejši. »Azzurri« v nedeljo in ponedeljek niso osvojili zlate

kolajne, zato pa imajo v svoji zbirki že dve srebrni (Armin Zoeggeler v sankanju in Thomas Prugger v veleslalomu v deskanju) in eno bronasto (Silvio Fauner v teku na 30 km v klasični tehniki). Po številu osvojenih kolajn so tako skupaj z Nemci (1 zlata, 2 bronasti) na prvem mestu. Poleg Nemčije se lahko z zlatimi kolajnami pohvalijo še v nizozemskem, ruskem, bolgarskem, kanadskem in finskem taboru.

Na seznamu najboljših bi bila po zenskem biatlonu prav lahko tudi Slovenija, toda Andreja Grasič je s slabim streljanjem zapravila kolajno. Zaradi zgrešenih strellov je namreč dobila kar stiri minute kazenskega pribitka (tekmovalke pred njo po eno minuto), z že enim samim zgrešenim strelom manj pa bi bila Grasičeva srebrna, z dvema zgrešenima streloma manj pa prepričljivo najboljša, saj je bila v teku veliko hitrejša od vseh tekmič. Tako bo morala Slovenija pač počakati na novo priloznost. Vsaj v nekaterih disciplinah pa teh ne bo manjkalo.

NAGANO - Japonska prav gotovo ni obljubljena dežela, kar se vremenskih razmer tiče; vsi se se spominjajo svetovnega prvenstva v smučanju v Morioki na Japonskem, ko so bili problemi enaki. Na ZOI so že preložili tekme v moškem smuku, zenski veleslalom v deskanju in kombinacijski slalom za moške, obe tajo pa se nadaljne težave. Napovedi za jutri niso spodbudne in že je govor o tem, da bi podaljšali olimpijske igre čez 22. februar. Pravila so stroga, saj lahko igre trajajo največ šestnajst dni. Sam glasnik organizatorjev Takeda pa je zanikal tako možnost in dejal, da se bo morda po-

novila Morioka, ko niso dodelili naslova v superveleslalomu za moške. Se najbolj jezni pa so seveda tekmovalci in tisočeri gledalcev, ki polnijo tribune ob smučiscih, a se niso prisli na svoj račun.

Program iger je tako že tako na začetku doživel nujne spremembe, tako da bo smuk jutri, slalom za kombinacijo pa je bil danes ponoči, kot tudi zenski superveleslalom. Tudi v Shiga Kognu so veleslalomistke, med katerimi je bila tudi Polona Zupan, nastopile danes zgodaj zjutraj. Seveda pa so organizatorji izpeljali program, če jim je vreme to dopuščalo.



Vsi napori organizatorjev, da bi pripravili proge so bili zaman (AP)

Torek, 10. februarja 1998

4

NAGANO

1 9 9 8

OLIMPIJSKA PRILOGA

PRIMORSKEGA

DNEVNIKA



KOLAJNE

(po 6 končnih odločitvah)

Država	Z	S	B	Sk.
Nemčija	1	0	2	3
Italija	0	2	1	3
Nizozemska	1	1	0	2
Rusija	1	1	0	2
Norveška	0	1	1	2
Bolgarija	1	0	0	1
Kanada	1	0	0	1
Finska	1	0	0	1
Ukrajina	0	1	0	1
Belgija	0	0	1	1
Svica	0	0	1	1

Z - zlato, S - srebro, B - bron

Ne bodite v zadregi, izberite pravega.

Razred C in razred E, Kompressor in Turbodizel.

Organizacija Mercedes-Benz

F.LLI NASCIMBEN S.p.A.

Ul. Nereo Martinelli, 10 MILJE (TS) - Tel. 040/232277
Ul. 1° Maggio, 117 - TRŽIČ (GO) - Tel. 0481/486278

ODPRTO TUDI V SOBOTO ZJUTRAJ





SMUČARSKI TEK / IZREDNO ZANIMIVA TEKMA NA 30 KILOMETROV V KLASIČNI TEHNIKI

V snežnem metežu Finec Mika Myllylä razred zase, Silvio Fauner osvojil bron

Odločilna je bila priprava smuči - Italijani izbrali prave maže - Norvežani so se »zamazali«

HAKUBA - Finec Mika Myllylä je včeraj prepricljivo slavil v smučarskem teku na 30 kilometrov klasično in s tem osvojil prvo olimpijsko zmago v smučarskem teku za Finsko po letu 1964. Osemindvajsetletni svetovni prvak v smučarskem teku na 50 kilometrov je v gostem snežnem metežu za progo v Hakubi potreboval 1:33:55, 8 ure in tako pustil za seboj Norvežana Erlinga Jevna za 1:31, 3 minute ter tretjevrščenega Siliva Faunerja iz Italije za 2:12, 17 minute (vsi trije na sliki AP od leve).

Olimpijski zmagovalec je imel zjutraj ob pogledu skozi okno dober občutek: »To je moje vreme, po uri preizkusnega teka sem tik pred startom zamenjal

smuči in storil sem prav.« Pogoji so bili izredno težki, tako da se je Myllyläju zdelo, kot da teče na 50-kilometrski progi v ugodnejših razmerah. »Zame je bil to odličan dan,« je izjavil olimpijski zmagovalec, ki mu težki pogoji izredno ustrezajo.

Poklicni tekač iz Haapajärvi, ki je z zmago v teku na 50 kilometrov na lanskem svetovnem prvenstvu v norveškem Trondheimu postal nacionalni junak, je vodil vse od prvega merjenja časa pri 1,8 kilometra pa do cilja ter si pritekel minuto in pol prednosti pred 31-letnim norveškim kmetom Erlingom Jervejem. Tik pred koncem je ob progi zgrabil finsko zastavo ter z njo med zobmi pretekel ciljno crto. Devedvajsetletni Italijan Silvio Fauner je bronasto medaljo osvojil z že več kot dvema minutama zaostanka.

Petkratni olimpijski zmagovalec Norvežan Bjoern Daehlie, ki bi z uspešnim nastopom v Naganu utegnil postati najuspešnejši udeleženec zimskih olimpijskih iger doslej, je za zmagovalcem zaostal že za skoraj šest minut in pol ter si uspel priboriti le 20. mesto.

Ce so Finci po 34 letih proslavljali svojo prvo zlato olimpijsko kolajno, pa je bilo tudi v italijanskem taboru nadvse veselo. Očitno se tudi v smučarskem teku včasih dogajajo čudeži in eden od teh je nedvomno tretje mesto Silvia Faunerja in celotne ekipe »azzurro« (v njej so bili še Fulvio Valbusa, Marco Albarello in Giorgio Di Centa), ki so včeraj dosegli največji ekipni uspeh v zgodovini italijanskega smučarskega teka, če ne stejemo stafeta.

Pre startom so se »azzurri« najbolj bali slabega vremena (18 ur je nepretrgoma snežilo, zaradi česar je progo prekrila 45 centimetrov debela odeja snega, ki se je lepil na smuči), na koncu pa se je izkazalo, da je bil prav to odločilen dejavnik za tako dober rezultat. Norvežani, ki so doslej dominirali v svetovnem pokalu, so se tokrat očitno »zamazali«, saj so vsi ostali daleč zadaj z izjemo Jerveja, ki pa je izbral drugačne maže, kot jih je svetovalo vodstvo ekipe. Italijanski pripravitelji smuči so se odločili za tako imenovane mrzle maže, kar se je na koncu pokazalo za odločilno. Velikemu uspehu navkljub pa Italijani



sportno priznavajo, da je tokrat bolj kot kdaj prej odločala pravilna priprava smuči, pri čemer pa se seveda ne sme pozabiti, da so Fauner (na sliki spodaj levo), Albarello, Valbusa in Di Centa pokazali izredno fizično pripravljenost, ki je tudi privedla do nepričakovanega uspeha.

IZIDI: 1. Mika Myllylä (Fin) 1:33:55, 8; 2. Erling Jevne (Nor) 1:35:27, 1 (+1:31, 3); 3. Silvio Fauner (Ita) 1:36:08, 5 (+2:12, 7); 4. Jari Isometsä (Fin) 1:36:51, 4 (+2:55, 6); 5. Fulvio Valbusa (Ita) 1:37:31, 1 (+3:35, 3); 6. Harri Kirvesniemi (Fin) 1:37:45, 3 (+3:50, 1); 7. Marco Albarello (Ita) 1:38:07, 1 (+4:11, 3); 8. Giorgio Di Centa (Ita) 1:38:14, 9 (+4:19, 1); 9. Vladimir Legotin (Rus) 1:38:23, 7 (+4:27, 9); 10. Per Eloffsson (Sve) 1:38:47, 0 (+4:51, 2) itd.

BIATLON / USODNO JE BILO SLABO STRELJANJE

Grašičeva »zgrešila« zlato olimpijsko odličje

V teku je bila daleč najboljša, a zgrešila je kar štiri strele - Zlato je tako dobila Bolgarica Dafovska

NOZAWA ONSSEN - Upanja, da bo Slovenija tretji dan olimpijskih iger v Naganu osvojila prvo medaljo, se ni so uresničila. V ženskem biatlonu na 15 kilometrov je bila sicer Andreja Grašič blizu tega, saj je zasedla peto mesto, za drugo pa ji je manjkal en sam zadet strel. Kljub temu je Tržičanka dosegla najboljšo slovensko uvrstitev v biatlonu na OI, doslej jo je imel Janez Ozbolt, ki je bil v Lillehammerju deveti. Nastopili sta se dve Slovenki. Lucija Larisi je zasedla 35., Tadeja Branković pa 36. mesto. Zmagala je Bolgarica Jekaterina Dafovska pred ukrajinsko Jeleno Petrovo in Nemko Ursulo Disl.

Grašičeva je tekmo odločno začela. Veljala je za eno od favoritinj. Na treningih je bila po besedah domačih in tujih trenerjev v odlični formi, poleg tega pa je pred dvema letoma tu dobila tudi olimpijsko generalko. Vlogo favoritinje je hotela tudi potrditi. Na prvem streljanju stoje je zgrešila en strel, na drugem v ležečem položaju pa to nadoknadila. Na polovici proge, kjer je bila na tretjem mestu, in pa tudi po tretjem streljanju (en zgrešeni strel) je kazalo na odličje, a to je splavalo po vodi na zadnjem merjenju natančnosti, kjer je zapravila dva naboja. Tako je z najboljšim časom teka pristala na petem mestu. »Po eni strani sem zelo zadovoljna, po drugi pa

hudo razočarana. Zadovoljna in presenečena sem nad svojim tekom, razočarana pa nad streljanjem. Bila sem blizu medalji, a tak je pač sport,« ni bila preveč vesela Grašičeva.

Zlata kolajna 22-letne Bolgarke Dafovske (na sliki AP s št. 18) je veljansko presenečenje. Bolgarke na vrhu ni nihče pričakoval, saj je v letošnji sezoni sele na 51. mestu svetovnega pokala, njena najboljša uvrstitev pa je 20. mesto. »Zmagala sem nepričakovano, a na posten način. Ne vem, kaj je pri moji zmagi čudnega. Prednost pred ostalimi sem dobila na streliscu in ne pri teku. Vseh šest let, kolikor se ukvarjam s tem sportom, sem verjela vase. Tudi po izredno slabem začetku letošnje sezone,« je zarela od sreče 162 centimetrov visoka in 56 kilogramov težka olimpijska prvakinja, ki na prestolu zamenjala Kanadčanko Myriam Bedard, Bolgariji pa prinesla prvo zlato kolajno na zimskih olimpijskih igrah.

Rezultati: 1. Jekaterina Dafovska (Bol) 54:52, 0 min. (1 kaz. min); 2. Jelena Petrova (Ukr) 55:09, 8 (1); 3. Uschi Disl (Nem) 55:17, 9 (1); 4. Pavlina Filipova (Bol) 55:18, 1 (1); 5. Andreja Grašič (Slov) 56:01, 0 (4); ...18. Nathalie Santer (Ita) 58:01, 0 (4); ...35. Lucija Larisi (Slo) 1:01:05, 8 (6); 36. Tadeja Branković (Slo) 1:01:19, 1 (8) itd.



Ostale končne odločitve

Tek na 15 km dobila Rusinja Danilova, Belmondo še osma

Olimpijska zmagovalka v smučarskem teku na 15 kilometrov klasično Olga Danilova je imela v nedeljo večkratno srečo. Osvojila je prvo zlato medaljo na igrah, ta pa je uradno tudi 100. zlata medalja za Rusijo v zimskih sportih. Poleg tega je premagala dolgo vodilno na tekmah, Lariso Lazutino, in dosegla svoj največji uspeh doslej.

Danilova je Lazutino premagala za 5,6 sekunde, medtem ko je tretjevrščenca Norvežanka Anita Moen-Guidon zaostajala že za 57,2 sekunde. Tekma je pomenila razočaranje za dve veliki favoritinji: Stefania Belmondo, trenutno vodilna v svetovnem pokalu, je bila osma, Rusinja Jelena Vialbe, ki je svetovni pokal osvojila kar petkrat, pa je bila šele 17.

Izidi: 1. Olga Danilova (Rus) 46:55, 4; 2. Larisa Lazutina (Rus) 47:01, 0; 3. Anita Moen-Guidon (Nor) 47:52, 6; 4. Irina Taranenko Terelia (Ukr) 48:10, 2; 5. Marit Mikkelsen (Nor) 48:12, 5; 6. Trude Dybendahl Hartz (Nor) in Bente Martinsen (Nor) 48:19, 0; 8. Stefania Belmondo (Ita) 48:57, 7; 14. Ga-

briella Paruzzi (Ita) 49:20, 7; 28. Antonella Confortola (Ita) 51:07, 6; 31. Karin Moroder (Ita) 51:36, 1

Gianni Romme prvi na 5000 metrov

S fantastičnim svetovnim rekordom 6:22, 20 minute si je Nizozemec Gianni Romme priboril olimpijsko zlato v hitrostnem drsanju na 5000 metrov. V najprestižnejši tekmi vseh časov sta dosedanja najhitrejši čas izboljšala tudi njegov rojak Rintje Ritsma, ki se je s časom 6:28, 24 uvrstil na drugo mesto, in tretjevrščen Belgijec Bart Veldkamp (6:28, 31). Italijan Roberto Sighel je zasedel 9. mesto s časom 6:38, 33.

Prvi olimpijski prvak v deskanju na snegu je Kanadčan Rebagliati

JAMANUCI - Prvi olimpijski zmagovalec v deskanju na snegu je v nedeljo postal Kanadčan Ross Rebagliati, ki se je z zmago v veleslalomu vpisal v olimpijsko zgodovino. Skupaj z njim pa se je vanjo zapisal tudi sam sport, ki je tako po skoraj tridesetih letih obstoja dosegel popolno priznanje in uveljavitev.

Drugo mesto je le z dvema stinkama zaostanka zasedel Italijan Thomas Prugger, tretje mesto in bronasto medaljo pa Svcar Ueli Kestenholz, ki je za zmagovalcem zaostal 12 sekund.

Deskarji so prvo olimpijsko preizkušnjo opravili v gosti megli in sneženju, ki sta poskrbela za zanimiv in preobratov poln razplet tekme. Drugi tek je bil po petih tekmovalcih za 15 minut celo prekinjen, ker je goro Jakebitai, kjer je veleslalom potekal, zajela snežna nevihta.

Nemec Hackl se je s 3 olimpijskimi zmagami zapisal v zgodovino

Po zmagah v Albertvillu in Lillehammerju ter srebru v Calgaryju se je Nemec Georg Hackl z zmago na včerajšnji tekmi v sankanju na ZOI v Naganu zapisal v olimpijsko zgodovino. S časom 3:18, 436 minute je bil več kot pet desetink sekunde hitrejši od Italijana Armina Zoeggelerja. Nemsko zmagoslavje je dopolnil Jens Mueller, ki je deset let po zmagi na olimpijskih igrah v Calgaryju s časom 3:19, 093 minute osvojil bron.



SMUČARSKI SKOKI / JUTRI PREIZKUŠNJA NA MALI SKAKALNICI

Kdo lahko Japoncem prepreči trojno slavlje?

Funaki in tovariši so izraziti favoriti, med tistimi ki jim lahko pomeša štrene tudi Primož Peterka - Skrbi zaradi vremena

HAKUBA - Smučarji skakalci se bodo jutri v Hakubi pomerili za odličja na mali, 90-metrski skakalnici. Nastopili bodo tudi štirje Slovenci. Vodja slovenske ekipe Jelko Gros se bo odločal med Blažem Vrhovnikom, Urbanom Francem, Miho Rihtarjem in Petrom Zonto, branilec svetovnega pokala Primož Peterka pa je že zanesljivi udelezenec uvodne olimpijske skakalne tekme.

Olimpijsko zlato iz Lillehammerja bo branil Norvežan Espen Bredeesen, ki pa je letos daleč od najboljših. V skupnem seštevku svetovnega pokala deli 38. mesto. Vprašanje po izjemni letošnji japonski beri je eno samo: ali lahko kdo japonski četverici prepreči, da bi posegla po prvih treh mestih in ponovila

edinstveni podvig rojakov Jukija Kasaje, Akisuguja Konna in Senjija Aocija, ki so na olimpiadi leta 1972 v domačem Sapporu na 70-metrski napravi osvojili zlato, srebro in bron. Slovensko javnost pa zanima, v kakšni formi je Primož Peterka.

Po lanski sijajni beri in osvojenem svetovnem pokalu letos ni v samem vrhu, s petim mestom, ki ga drži v trenutni razvrstitvi pokala, pa dokazuje, da ni prav daleč od ta čas prvega skakalca sveta Kazujosiya Funakija. V vetrovnih razmerah in neenakih pogojih na 120-metrski skakalnici na zadnji tekmi pred ZOI v Sapporu je bil Peterka sele drugi slovenski skakalec za Vrhovnikom na 16. mestu, nobenega Japonca pa ni bilo med prvo trojico. Akira

Higasi in Funaki sta bila pred sestouvrščenim Nemcem Dietrom Thomo. V Sapporu je zmagal Avstrijec Andreas Widhoelzl, drugo in tretje mesto pa stašla na Finsko z Janijem Soininom in svetovnim prvakom iz Trondheima leta 1997 Jannejem Ahonenom. Vendar pa v večini reprezentanc, med drugimi tudi v avstrijski in finski menijo, da ta tekma ni bila pravo merilo za olimpijske napovedi.

Skakalci so na OI v Hakubi prvi in doslej zaradi slabega vremena tudi zadnji pravi trening v opravili v nedeljo. V prvi seriji, ki je potekala za vse tekmovalce z istega zaletnega mesta in v podobnih vremenskih pogojih, je Primož Peterka dosegel peti rezultat (83, 5 metra), Blaž Vrhovnik pa devetega (80 metrov). Uspešen je bil tudi Miha Rihtar z 12. daljavo (79), Urban Franc je bil 22. (75), skok pa se je ponesrečil Petru Zonti (72).

Nastopili so vsi najboljši z izjemo finske reprezentance, najuspešnejši pa so bili Japonec Masahiko Harada (93, 5 metra), Nemec Dieter Thoma (88) ter Avstrijca Andreas Widhoelzl (86, 5) in Reinhard Schwarzenberger (85, 5). Po triurnih zapletih s spreminjanjem zaletov in velikih težavah zaradi sneženja so opravili trening tudi včeraj, ki pa nima nobene prave teže in ne daje primerjave trenutne vrednosti favoritov.

»Po prihodu iz Sappora sem hotel preizkusiti napravo v Hakubi, obenem pa sem si želel, da bi vse skoke opravil pravilno in da ne bi prehitro ali prepozno odskočil. To mi je

povsem uspelo,« je po uvodnem treningu dejal Peterka.

Funaki je svoj zmagoviti pohod začel na prvi tekmi novoletne turneje 29. decembra v Oberstdorfu, nato pa je bil se po trikrat prvi in drugi. Pred Oberstdorfom je bil dvakrat peti, druge uvrstitve pa so bile slabše. Nihanje forme ter velika upravičena pričakovanja domače športne javnosti bodo lahko zanj preveliko breme. Izkušeni Thoma, ki prav lahko prekriža Japoncem visoke nacrte, je bil v boljši formi v prvem obdobju svetovnega pokala. Njega lahko zlasti na mali napravi pokoplje slab doskok, saj se mu kljub v letošnji sezoni milejšim pravilom telemark le redko posreči.

Masahiko Harada je vodstvo v svetovnem pokalu prepustil Funakiju med SP v poletih, ki se jih zaradi priprav na OI ni udeležil. Trenutno je tretji, v letošnji zimi pa ima tako kot Funaki štiri zmage. Boj za preostali mesti v japonski vrsti za tekmo bo zelo hud, največ možnosti pa imata Hiroja Saito in Noriaki Kasai.

Poleg že omenjenih Fincev Soininena in Ahonena se lahko z olimpijskimi odličji ovencata Thomina rojaka Sven Hannawald, ki je zmagal v Bischofshofnu in prvi dan SP v poletih, ter Hansjoerg Jaeckle. Najmočnejši avstrijski orožji bosta Andreas Widhoelzl in Stefan Horngacher. Andreas Goldberger je zaradi težav po priznanju, da je jemal kokain, prislilno izpustil prvi del svetovnega pokala.

Edinstveni in nepovnljivi olimpijski nastop pred številnimi domačimi



gledalci na lepih in novih napravah v Hakubi pa kaj lahko zmeša nacrte japonskim favoritom. Tudi veter bi znal v dokajšni meri krojiti razplet. Skakalnica, za katero je Jelko Gros dejal, da je pravzaprav padalnica, je povsem na začetku doline in niti varovalna mreža ne more povsem zaustaviti zračnih tokov. Grosova pripomba o padalnici pa je bila usmerjena v dokaj kratek odskočni del skakalnice, ki zna zavesti marsikoga v prezgodnji odziv in odpihniti sanje o medaljah. (STA)

HOKEJ / PO PORAZU S SLOVAŠKO

Sanj o uvrstitvi med osmerico najboljših predčasno konec

Zdaj je edini cilj »azzurrov« zmaga nad Avstrijo in s tem tekma za 11. mesto



Drugi zaporedni poraz in sanj »italijanske« reprezentance je bilo konec. Cetrtnale ni več dosegljiv in sedaj je edini cilj azzurov zmaga na današnji tekmi z Avstrijo, s čimer bi se izognili zadnjemu mestu v skupini, kot je povedal trener Adolfo In-sam. Najvišja možna uvrstitev bo sedaj enajsto mesto, kar bi bilo za dve mesti slabše kot v Lillehammerju. Tako kot proti Kazahstanu je tudi proti Slovakom Italija (na sliki AP) zacela dobro, saj je ob koncu prve četrtine vodila 2:1, toda na začetku druge je black-out obrambe in vratarja Brunette, katerega je zamenjal Rosati stotodstotnim učinkom, omogočil Slovaki, da je dosegla tri gole v piclih dveh minutah. Gol Chitarronija ob koncu četrtine ni koristil.

IZIDI 2. KOLA
SKUPINA A: Avstrija - Kazahstan 5:5 (2:2, 2:1, 1:2), Slovaška - Italija 4:3 (1:2, 3:1, 0:0).

VRSTNI RED: Kazahstan in Slovaška 3, Avstrija 2, Italija 0.

SKUPINA B: Japonska - Francija 2:5 (2:1, 0:1, 0:3), Belorusija - Nemčija 8:2 (2:0, 3:2, 3:0)

VRSTNI RED: Belorusija 4, Francija in Nemčija 2, Japonska 0.

DANES: Kazahstan - Slovaška, Italija - Avstrija, Belorusija - Japonska, Francija - Nemčija.

Zenski hokejski turnir
IZIDI 1. IN 2. KOLA: Finska - Švedska 6:0 (2:0, 2:0, 2:0), Kanada - Japonska 13:0 (3:0, 6:0, 4:0), ZDA - Kitajska 5:0 (2:0, 1:0, 2:0), Kanada - Kitajska 2:0 (0:0, 2:0, 0:0), Finska - Japonska 11:1 (2:0, 3:0, 6:1), Švedska - ZDA 1:7 (1:1, 0:4, 0:2).

VRSTNI RED: Kanada, Finska in ZDA 4, Kitajska, Švedska in Japonska 0.

JUTRI: Švedska - Kanada, Japonska - Kitajska, ZDA - Finska.

INTERVJU / POGOVOR S PETROM GERDOLOM, TRŽAČANOM IZ KANALSKE DOLINE

Pri nas je ekologija v prvem planu

Če bodo prodrle »Igre brez meja«, bo Gerdol odgovoren za precej tekem

Pogovor s Petrom Gerdolom je bil izredno prijeten, kot bi iz njega vela poletna aroma zelene Kanalske doline in svežina v deviško belino odetih vršacev okoli starozitnih Višarij. Peter se je po odrasčanju v Rocolu in solanju na tržaškem liceju »Prešeren« ter po dokončanju visokosolskih studijev, preselil v Kanalsko dolino.

Zakaj?

Osnova za to selitev je bila služba, ki sem jo dobil v Trbizu in ki je tudi odgovarjala mojim studijem. Imel sem pa tudi osebne razloge. Od mladih nog sem zahajal v to dolino na počitnice, na njo sem se tako navezal, da mi ni bilo težko pognati življenjskih korenin v teh krajih.

Kakšno delo opravljate tam?

Pri podjetju Promotour odgovarjam za marketing. V tem okviru tudi odgovarjam za upravo žičnic v vsej deželi. Poleg tega pa sem vključen tudi v organizacijo vseh pomembnejših mednarodnih smučarskih tekem na našem področju, pa tudi nekaterih manj pomembnih.

Primorec na snegu in v zasneženih hribovih. Kako združujete v sebi to dvojnost?

Tu v resnici ni pri meni nobene

dvojnosti. Ze po naravi sem namreč bolj hribovec, kot obmorec. Gore so tudi del moje duševnosti, kraj, ki me je vedno pritegoval in sem jih nosil vedno v sebi, v svojih sanjah. Ustalitev med njimi zato zame ni bila travmatična.

Ste tako močno vraščeni le v ta naravni ambient ali pa ste vzpostavili stike tudi s tamkajšno slovensko manjšino?

Vključen sem v skoraj vse dejavnosti tamkajšnje slovenske skupnosti, od Slovenskega kulturnega središča Planika, do športnega društva v Zabnicah in se kam.

Ohranjate stike tudi s Trstom?

V glavnem le s tamkajšnjim Slovenskim planinskim društvom, z našimi smučarskimi učitelji, pa se kaj malega manj pomembnega.

Kakšna bo vaša vloga v Trbizu, če bodo trem deželam dodelili olimpijske igre?

V pripravljalnem odboru za te igre odgovarjam za nastanitve udeležencev v vseh treh državah in to funkcijo bi verjetno obdržal tudi kasneje. Poleg tega pa bi se verjetno ukvarjal tudi z ženskim slalomom in veleslalom ter vsemi teki in akrobatskim smučanjem, saj bi vse to moralo bi-

ti na sporedu v Kanalski dolini.

Glede na pomembno funkcijo, ki jo boste imeli, bi lahko pričakovali, da boste zdaj v Naganu?

Tja bom odpotoval čez tri tedne, ko bo na sporedu paraolimpiada in bo več možnosti kot sedaj za pogovor z organizatorji, ki nam bodo lahko za posredovanje svojih izkušenj posvetili tudi dva, tri dni. Sicer pa sem bil že nekajkrat tudi v Lillehammerju.

Japonski ekologi so zelo nasprotovali igram. Kako je s tem v Kanalski dolini?

Na tem področju nimamo večjih težav. Ze pri načrtovanju te prireditve smo zelo pazili na ekologijo. Skoraj v celoti bomo uporabljali že obstoječe objekte, kot so opuščene vojašnice, staro železnisko postajo, ker bodo v kratkem usposobili novo, ponekod pa smo okolje celo izboljšali.

Pa vendar: nečesa se domačini gotovo tudi bojijo?

Na ekološkem področju ne bi rekel; morda jih je bolj strah tega, da jim ne bi Celovec, ki bo nominalno in upravno središče te prireditve, odvzel kakega tekmovanja, ki bi po dose-danjih načrtih moralo biti pri nas.

Katere značilnosti okolja bi

Ožbolt kandidat za prvo deseterico

OZAWA ONSEN - Na jutrisnji biatlonski preizkušnji na 20 kilometrov bodo nastopili tudi štirje Slovenci. Zanesljivi so Janez Ozbolt, Sašo Grajf in Tomaž Zemva, za četrto prosto mesto pa kandidirata Tomaž Globocnik in Joze Poklukar.

»Mislim, da smo dobro pripravljeni. Progo poznamo in mislim, da nam bi morala ustrezati. Največ pričakujemo od Ozbolta, dober pa zna biti tudi Grajf. Zadovoljni bi bili s 15. mestom, potihoma pa pričakujemo ponovitev Ozboltovega devetega mesta iz Lillehammerja,« je dejal trener Nunar. Vsi z izjemo Ozbolta in Grajfa so na olimpijskih igrah debutanti. Za Grajfa bodo to že četrte olimpijske igre.



vključili v otvoritveno slovesnost, če bi jo vi pripravljali?

To bi bile vsekakor folklorne značilnosti teh krajev in to ne bi bilo težko, ker so si tako koroske, kot slovenske in furlanske zelo podobne. Z njimi bi skušal doseči predvsem to, da je tisti, ki bi tako prireditve gledali, ne bi podzvestno ali zavestno povezovali s pizzo ali dunajskim zrezkom.

Se kratko osebno vprašanje: se boste dokončno ustalili v Kanalski dolini?

Glede na to, da sem na te kraje zelo navezan in sem se pred kratkim tukaj tudi poročil - in to kar s sosedo - mi ni težko odgovoriti: ostal bom tukaj.

Srečno Peter, v beli in zeleni dolini pod Višarjami!



olimpijske iskrice...

Več avtobusov za novinarje

Organizatorji nameravajo povečati število avtobusov za novinarje zaradi težav in zmede po otvoritveni slovesnosti. Prevoz sportnikov in castnih gostov je potekal dobro, težave pri prevozi novinarjev pa naj bi nastale zaradi nenacrtovanih sprememb pri odhodu japonskega cesarskega para s slovesnosti. Novinarji so se zato pritožili, da so se prepozno vrnili v glavno tiskovno središče, kjer so morali oddati svoje prispevke. Po olimpijskih prizorišč sicer vozi tisoč avtobusov, in če ne bo povečano njihovo število, bodo morali voziti po drugacnem razporedu.

Prijateljevanje sportnikov iz Irana in Izraela

Sportniki na smrt sprtih držav Izraela in Irana so si v duhu olimpijskih iger izmenjali nacionalne embleme svojih reprezentanc. Kot je poročal izraelski časnik Jedioth Achronoth, je do nanavadnega srečanja obeh reprezentanc prišlo tik pred slovesnim vkorakanjem na stadion. Vodja izraelske delegacije Jossi Goldberg je povedal: »Iranci so stali poleg nas. Pristopili smo k njim, spregovorili nekaj besed in jim dali svoje oznake.« Iranci so izraelske značke sprejeli »prijazno« in Izraelcem izročili nacionalne oznake svoje reprezentance.

Rekorder Graham Bell

Britanski smučak Graham Bell je olimpijski rekorder posebne vrste. Na ZOI nikoli ni posegal po vidnih uvrstitvah, zato pa tokrat na igrah nastopa že petič, kar ni doslej uspelo še nobenemu alpskemu smučarju. Bell je na ZOI debitiral leta 1984 v Sarajevu, najboljšo uvrstitev pa je dosegel štiri leta pozneje v Calgaryju, ko je bil 12. Sam pravi, da mu nobena uvrstitev ne pomeni toliko kot 12. mesto na tekmi svetovnega pokala leta 1994 v Kitzbuehlu.

Kevin Kostner s svojim Poštarjem v Naganu

Da olimpijske igre niso le kraj za sportnike in ljubitelje športa ampak tudi za prominenco z vsega sveta, dokazuje ameriški igralec Kevin Costner. American bo 20. februarja v Naganu kaksnim 500 povabljenecem predstavil svoj najnovejši film Poštar.

Jamajčani ljubijo reaggae

Ekipa boba z Jamajke se je preizkusala tudi v glasbi in to v reaggaeju. Temnopolti vozniki boba so pred zimskimi olimpijskimi igrami posneli uspešno legende Boba Marleya Lively Up Yourself, sportnikom pa so priskočili na pomoč znani umetniki in producirali album Positive Runnings. Na albumu je 14 pesmi, ki so posvečene sportu, kar kažejo tudi naslovi kot Eye od The Tiger (Tigrovo oko) ali Living Dangerous (Nevarno življenje). Jamajski vozniki boba so zasloveli po svetu s filmom Cool Runnings, ki prikazuje njihove priprave na zimske olimpijske igre leta 1988.

4. (sreda, 11. februarja)

T O T O N A G A

TOCKOVANEC	PIMORSKI DNEVNIK	RADIO TS A STV	NOVI GLAS	NOVI MATAJUR	RADIO OPCINE
Stephane Rochan (Kan)	2.	5.	1.	2.	3.
Primož Peterka	5.	3.	3.	2.	6.
Diether Thoma	3.	5.	2.	6.	3.
Peter Zonta	20.	25.	15.	18.	25.
Japonska - Kitajska (ž)	8 (4-4)	9 (6-3)	5 (3-2)	13 (10-3)	4 (3-1)
Dnevne točke	15+23	15+20	16+17	10+15	12+25
Skupne Točke	38	35	33	25	37

OLIMPIJSKI TV SPORED

TOREK, 10. FEBRUARJA

0.55	Raitre	Smučarski tek, 5km klasično ženske
0.55	Eurosport	
2.00	Eurosport	Curling, predtekmovalja
2.05	Slovenija 2	Smučanje, superveleslalom ženske
	Raitre	
4.30	Eurosport	Smučanje, superveleslalom ženske
5.55	Raitre	Sankanje, posameznice 1. vožnja
7.15	Raidue	Sankanje, posameznice 2. vožnja
	Eurosport	Sankanje, posameznice 1. in 2. vožnja
8.25	Raitre	Hitrostno drsanje, 500m moški 2. vožnja
9.55	Raitre	Hokej, ITALIJA - AVSTRIJA
11.55	Slovenija 2	Umetnostno drsanje, pari, prosti program
	Raitre	
	Eurosport	
16.35	Slovenija 2	Tek 5km, klasično ženske (posnetki)

SREDA, 11. FEBRUARJA

1.25	Raitre	Skoki, K90
	Eurosport	
	Slovenija 2	
2.00	Raitre	Alp. smučanje: smuk moški
	Slovenija 2	
3.30	Eurosport	Curling, predtekmovalja
3.55	Raitre	Akrobatsko smučanje, grbine moški in ženske
	Eurosport	
	Slovenija 2	
4.55	Raitre	Biathlon, 20km moški
	Eurosport	
5.30	Slovenija 2	Biatlon, 20km moški
5.55	Raidue	Sankanje, posameznice, 3. in 4. vožnja
6.50	Raidue	Hitrostno drsanje, 3000m ženske
7.00	Eurosport	Sankanje, posameznice, 4. vožnja
15.45	Eurosport	Hokej, ZDA - Finska

CETRTEK, 12. FEBRUARJA

0.55	Raitre	Smučarski tek, 10km klasično moški
1.25	Raitre	Deskanje, half-pipe
2.30	Eurosport	Deskanje, half-pipe
3.55	Raitre	Smučarski tek, 10km prosto, zasledovalno
	Eurosport	
4.00	Eurosport	Hokej
6.55	Raidue	Hitrostno drsanje, 1500 moški
	Eurosport	
9.00	Eurosport	Hokej
10.55	Raitre	Umetnostno drsanje, posamezniki
	Eurosport	
17.20	Slovenija 2	Deskanje, half-pipe (posnetek)
17.35	Slovenija 2	Smučarski tek, 10km ženske zasledovalno (posnetek)
18.05	Slovenija 2	Smučarski tek, 10km klasično moški (posnetek)

Po prvih dveh kolih tesno vodstvo Primorskega dnevnika

Ceprav je tekmovalje okrnjeno, saj so tako moški smuk kot ženski veleslalom v deskanju preložili, se je začela prava bitka med sportnimi uredništvi. Po prvem dnevu je bil Novi glas v rahli prednosti nad Radiom TS A in Primorskim dnevnikom, drugo kolo pa je že povzročilo potres na vrhu. Domačini Primorskega so namreč povedli pred Radiom Općine. Le Novi Matajur sameva 8 točk za predzadnjim, a prepričani smo v hiter preporod (upajmo, da v tej napovedi grešimo). Vse redakcije vedno bolj pilijo tehniko in postavljajo vse težja vprašanja ostalim (Radio Ts - Slovenska TV npr. sparuje po številu golov v ženski hokejski tekmi Japonska - Kitajska!!). Tudi med tekmovalci v Naganu je psihološki pritisk že povzročil prvo zrtev, Jelena Vaelbe se počuti preobremenjeno zaradi nasih napovedi (tri prva in dve drugi mesti), zato je raje diplomatsko zbolela in odpovedala nastop na 5 km.

Spored 18. zimskih olimpijskih iger v Naganu

TOREK, 10. FEBRUAR

končne odločitve (4)

01.00 smučarski tek: 5 km klasično, ženske

02.15 alp. smučanje: superveleslalom, ženske

02.30 deskanje: veleslalom, ženske, 2. tek

08.30 hitr. drsanje: 500 m, moški, 2. dan

12.00 umet. drsanje: športni pari prosti program

predtekmovalja

00.30 komb. slalom, moški: 1. tek

04.15 komb. slalom, moški: 2. tek

01.00 curling: moški:

NEMCIJA - NORVESKA; JAPONSKA - ŠVEDSKA;

KANADA - ZDA; ŠVICA - V. BRITANIJA

06.00 ženske:

NEMCIJA - ZDA; NORVESKA - V. BRITANIJA;

JAPONSKA - KANADA; ŠVEDSKA - DANSKA

11.00 moški:

NEMCIJA - ŠVEDSKA; ZDA - NORVESKA;

KANADA - V. BRITANIJA; ŠVICA - JAPONSKA

06.00 sankanje: enosed, ženske, 1. in 2. vožnja

06.00 hokey na ledu: moški, skupina A:

KAZAHSTAN - SLOVASKA

moški, skupina B:

BELOKOSIJA - JAPONSKA

10.00

moški, skupina B

SREDA, 11. FEBRUAR

končne odločitve (7)

01.30 smučarski skoki: posamično, K=90

02.00 alp. smučanje: smuk moški

04.00 akr. smučanje: grbine, moški in ženske

05.00 biatlon: 20 km, moški

06.00 sankanje: enosed, ženske, 3. in 4. vožnja

07.00 hitr. drsanje: 3.000 m, ženske

predtekmovalja

01.00 curling: ženske:

NEMCIJA - NORVESKA; KANADA, DANSKA;

JAPONSKA - ŠVEDSKA; V. BRITANIJA - ZDA

06.00

moški:

NEMCIJA - KANADA; NORVESKA - JAPONSKA;

ZDA - ŠVICA; ŠVEDSKA - V. BRITANIJA

11.00

ženske:

NEMCIJA - ŠVEDSKA; JAPONSKA - NORVESKA;

ZDA - DANSKA; KANADA - V. BRITANIJA

04.00 hokey na ledu: ženske: ŠVEDSKA - KANADA

08.00 JAPONSKA - KITAJSKA

12.00 ZDA - FINSKA

CETRTEK, 12. FEBRUAR

končne odločitve (5)

01.00 smučarski tek: 10 km klasično, moški

04.00 10 km, ženske, zasledovalno

01.30 deskanje na snegu: snežni kanal (half pipe), m. in ž.

07.00 hitr. drsanje: 1.500 m, moški

predtekmovalja

01.00 curling: moški:

ZDA - NEMCIJA; V. BRITANIJA - JAPONSKA;

NORVESKA - ŠVEDSKA; KANADA - ŠVICA

06.00

ženske:

V. BRITANIJA - NEMCIJA; ŠVEDSKA - KANADA;

ZDA - NORVESKA; DANSKA - JAPONSKA

11.00

moški:

V. BRITANIJA - NEMCIJA; JAPONSKA - ZDA;

ŠVICA - NORVESKA; ŠVEDSKA - KANADA

04.00 hokey na ledu: ženske: KITAJSKA - ŠVEDSKA

moški, za 13. mesto: A4 - B4

08.00

ženske: ZDA - JAPONSKA

moški, za 11. mesto: A3 - B3

12.00

ženske: FINSKA - KANADA

moški, za 9. mesto: A2 - B2

11.00 umet. drsanje: moški, kratki program

VELIKA PRODAJA KUHINJ

POSILANO OBVESTILO, ROK 31. MAREC 1998

Neverjetno! Najlepše kuhinje s popustom do

DVE LETI
NIČ
OBRESTI

Komisijski
prodajem 6%
TAN. 0%
T.A.E.G. 6,125%

ZERIAL
MOBILI DI QUALITÀ

TRST, UL. SETTEFONTANE 62 • TEL. (040) 94.45.05

CR
CRTRIESTE
BANCA SPA

60%

načrti po meri



NAMIZNI TENIS / PO REDNEM KOLU V NAJVIŠJIH ŽENSKIH LIGAH

Kras Corium bi lahko kar krepko omilil poraz

Igralke so precej obremenjene z nenehnimi porazi a z dvema zmagama bi si lahko še rešile kožo

Prvenstveni utrip spomladnskega dela prvenstev je povečal svoj ritem. Prvenstvene tekme so v februarju na sporedu vsak konec tedna. Stiri Krasove ekipe v državnih prvenstvih so v drugem povratnem krogu nastopile s spremenljivo srečo: dve zmagi, in dva poraza je končen obračun. Izdi 9. kroga ženske A-1 lige.

Celin Messina - Castellana Mantova 1:5, Terni - Kras Generali 3:5, Poste Torino - Regaldi Novara 4:5, Muravera Cagliari - Lal Coccaglio 4:5.

Vrstni red: Castellana Mantova 18, Kras Generali 16, Celin Messina in Lal Coccaglio 12, Poste Torino 6, Muravera Cagliari 4, Terni in Regaldi Novara 2.

ZENSKA A2 LIGA

A-4 Verzuolo - Kras Corium 5:0

Bazzani - Martina Milic 1:2 (21:13, 17:21, 21:15), Alberto - Bresciani 2:0 (21:17, 21:14), Szymanellis - Nina Milic 2:0 (21:10, 21:4), Bazzani - Bresciani 2:0 (22:20, 23:21), Szymanellis - Martina Milic 2:0 (21:12, 21:7).

Na težkem gostovanju so Krasovke klonile proti močnim nasprotnicam z istim izidom kot na domačem srečanju. A-4 Verzuolo si je utrdil svoje 4. mesto v ostri konkurenci osmih ekip, prevsem po zaslugi izkušene tujke in njihove trenerke Jadwige Szymanellis, proti kateri sta bili na sobotni tekmi tudi sestrnici Nina in Martina Milic brez moči. Poraz naših deklet je bil pričakovan, ker so tudi drugi članici Verzuole precej močnejši in že na papirju prekasata igalki Krasa Corium. Daniela Albeto nosi visoko številko 19. med drugokategoricami. Tretja nasprotnica Paola Bazzani pa 28. in je na isti ravni z

našo prvo igralko Dašo Bresciani.

Sonja Milic z izidom tekme vseeno ni bila zadovoljna. Meni, da bi ga lahko omilile s tremi točkami. Prav zato se je od Brescianejeve morda pričakovalo preveč. Daša je imela nekaj smole prav poti Bazzanijevi, vendar pa je z njo zgubila v četrti tekmi, ko so domačinke že vodile s 4:0. Razlika v igri in v številkah (-20, -21!) je bila zelo, zelo tesna. Drugačen psihološki učinek na celotno tekmo pa bi verjetno imelo, če bi Daša Bresciani z večjo drznostjo naskakovala njihovo drugo igralko Albertijevo v drugi tekmi. Martini Milic pa se je ponesrečil poskus v otvoritvenem dvoboju. V svojo korist je mladinki Bazzanijevi iztrgala le set. Kras Corium je percej obre-



Martina Milic

menjen z nenehnimi porazi (od devetih tekem so zmagale le eno), ki jim pripisujemo predvsem dva vzroka: naval tujk, s katerimi so se ojačile vse ekipe in

pomanjkanje izkušenj proti renomiranim igralkam je zid, ki ga bodo naše vinke v ligi le s težavo prebile. Za obstanek v ligi pa vsa vrata Krasu Corium le niso zaprta. Če bi nadigrale dve ekipi: Bocenski Recoaro in Manta Verzuolo bi si rešile kožo. O tem pa bodo morale razmišljati po tekni z vodilnim Cagliarijem, ki je na sporedu to soboto v Zgoniku.

Ostali izidi 9. kroga: Angera - Pink Cervino AO 0:5, Quattro Mori Cagliari - Manta Verzuolo 5:0, Tramin BZ - Recoaro - Agostini BZ 5:1.

Vrstni red: Quattro Moti Cagliari 18, Pink Cervino Val D'Aosta 16, Tramin BZ 12, A-4 Verzuolo 10, Angera 8, Manta Verzuolo 4, Recoaro Agostini Bocen in Kras Corium 2.

J.J.

SMUČANJE / NA ZONCOLANU V PRIREDBI SK DEVIN

Uspelo tekmovanje za Pokal Zadrugne kreditne banke Doberdob in Italcopy

Laskave ocene za organizacijo - Med našimi tekmovalci Matej Krizmančič le 3 sek. od prvega

»Ko so nam vračali startne številke, smo bili deležni samih laskavih pohval,« je bil komentar duše smučarskega odseka SK Devin Stojana Sosiča po nedeljskem veleslalomu FISU za narasčajnike in dečke obe spolov, ki ga je naš zahodnokraski klub organiziral na Zoncolanu in je stel za pokal Zadrugne kreditne banke Doberdob in podjetja Italcopy.

Proga, ki jo je trasiral priznani strokovnjak Francesco Taddei, je bila zelo dolga in zahtevna, zato so vredni pohvale vsi mladi smučarji, ki so jo dokončali.

Najmočnejši vtis je zapustila predstavica trzaskega Sci Cai Giulia Caproni, ki je bila med deklicami na koncu hitrejša od moskega zmagovalca v isti kategoriji in le za spoznanje počasnejša od zmagovalke med narasčajnicami.

Nastopilo je tudi lepo število tekmovalcev naših treh društev s Trzaskega. S tehničnega vidika je najboljši rezultat dosegel narasčajnik Matej Krizmančič (SK Devin). Pristal je na de-

setm mestu, posebej pa je treba poudariti, da je bil le za dobre tri sekunde počasnejši od zmagovalca Linossija, povrh pa je nastopil kljub gripi.

Med deklicami se je od naših predstavnic najbolje odrezala članica Brdine Francesca Roncelli pred klubsko tovarišico Roberto Purič. Med dečki je bil od naših najhitrejši Daniel Ghezzi, Matej Stolf pa je na uradni tekmi nastopil prvič po hudi poškodbi in je zato vreden pohvale. Med narasčajnicami je tekmovalka Brdine Zaneta Svvara pristala na 22. mestu, Martina Bogatez (Mladina) pa je bil petindvajseta.

Rezultati, deklice: 1. Giulia Caproni (Sci CAI) 1:05; 54; 23. Francesca Roncelli (Brdina) 1:25; 93; 26. Roberta Purič (1:31, 579. **Dečki:** 1. Andrea Ferin (Sci Cai) 1:07, 14; 37. Daniel Ghezzi (Mladina) 1:20, 91; 44. Matej Stolf (Devin) 1:36, 92.

Narasčajnice: 1. Alessia Pittin (Lusari Visarje), 22. Zaneta Svvara (Brdina) 1:15, 16; 25. Martina Bogatez (Mladina) 1:21, 05. **Narasčajniki:** 1. Luca Linossi (Zabnice) 1:06, 87.

NAMIZNI TENIS / KRAS ACTIVA USPEŠEN V ŽENSKI LIGI

Jasmin Kralj protagonistka v Spoletu

Premagala je favorizirano Bronzijevo - Tesen poraz igralk ekipe C1 lige

ZENSKA B LIGA

La Felice Spoleto - Kras Activa 1:4

Bronzi - Kralj 0:2 (14:21, 16:21), Palazzi - Rustja 2:0 (21:18, 21:10), Bronzi-Palazzi - Kralj-Rustja 1:2 (12:21, 21:17, 18:21), Bronzi - Rustja 0:2 (15:21, 17:21), Palazzi - Kralj 0:2 (9:21, 14:21).

Glavna protagonistka na gostovanju pri tretjevrščenem Spoletu je bila Jasmin Kralj. Ni se ustrašila nasprotnice Michele Bronzi, ki je za razred višje od krasovke. V posameznih dvobojih pa je se visoko porazila Katia Palazzi. Za nemeček sta bili z Ireno Rustja uspešni v zelo napeti igri dvojic, ki sta jo obrnili v svojo korist v dodatnem setu. Rustjeva pa si je privosčila še večji zalogaj z zmago nad drugo kategorično Bronzijevo. Zmaga v gosteh je bila revansa domačega poraza (3:2), peta prvenstvena zmaga pa je za Kras Activa velikega pomena med osmimi medseboj zelo izenačenimi ekipami. Z Adriatico Libertas si sedaj deli 5 - 6 mesto. V nadeljevanju prven-

stva Kras Activa caka še nekaj trdih tekem, da si zagotovi varno 5. mesto.

Ostali izdi 9. kroga: Adriatica Libertas - San Marco Verona 2:3, Juvenes RSM - G. Masi, Castellana - Altosebino 3:2. **Vrstni red:** Altosebino BS 16, Juvenes RSM 15, Castellana in La Felice Spoleto 14, Adriatica Libertas AP in Kras Activa 13, G. Masi BO in San Marco VR 10.

ZENSKA C1 LIGA

Castellana - Kras 3:2

Bonfatti - B. Simoneta 0:2 (9:21, 10:21), Saviola - Blasone 2:0 (22:20, 21:15), Saviola-Mauro - Zavaddal-Tretjak 2:0 (21:6, 21:16), Saviola - B. Simoneta 1:2 (9:21, 21:16, 20:22), Bonfatti - Blasone 2:0 (21:19, 22:20).

Z novo okrepitevijo Biserke Simonete so mlade Krasovke pričakovale zmago. Vendar je bila odločitev v rokah Nadie Blasone. Biserka je dobro opravila svojo nalogo, in dosegla dve točki. Martina

Zavaddal in Martina Tretjak pa sploh ni sta mogali uveljaviti svoje igre, ker jima je Castellana pripravila past v igri dvojic. Obe nasprotnici sta imeli »travo« na loparjih, kakor tudi naša Tretjakova. Ucinek takih gum pa je bil, da so zoze nekontrolirano spreminjale smer. Pri izenačenem rezultatu, pa je Blasonovo zapustila športna sreča. Proti Bonfattijevi, ki jo je v Zgoniku premagala, je oba niza izgubila na tesni set razliki -19, -20. Sokda, da so prvenstvene točke ostale v Mantovi, ker bi si Krasovke zaslužile zmago. Sedaj so na sistem mestu. Ostali izidi 9. kroga: Chiadino TS - Libertas Latisana 5:0, Primavera Buttapietra VR - Azzurra GO 1:4, Sermeola PD - CUS UD 0:5.

Vrstni red: CUS UD 18, Azzurra GO 16, Primavera Buttapietra VR 15, Chiadino TS in Castellana MN 14, Kras Zgonik 12, Libertas Latisana 10, Sermeola PD 9.

J.J.

LJUBLJANA / SREČANJE OLIMPIJSKEGA KOMITEJA Z ZAMEJSKIMI ORGANIZACIJAMI

Potrjen pomen Srečanja obmejnih športnikov

Obžalovanje SŠZ in ZSSDI zaradi odsotnosti predstavnikov Urada za Slovence po svetu - Naši pri ZOI 2006?

Pred dnevi je bil v Ljubljani Letni programski sestanek Olimpijskega komiteja Slovenije - Združenja sportnih zvez z zamejskimi sportnimi organizacijami: z Združenjem slovenskih sportnih društev v Italiji, s Slovensko sportno zvezo s Koroske in z Zvezo Slovencev na Madžarskem. Na sestanku so bili, po ustaljeni navadi, povabljeni tudi vladni organi Republike Slovenije, ki skrbijo za razvoj sporta v zamejstvu. Gre za Urad za Slovence po svetu pri Zunanjem ministrstvu in, v manjši meri, za Ministrstvo za solstvo in sport. Zal se predstavnikov Urada za Slovence po svetu niso udeležili sestanka, prav tako odsotni so bili tudi predstavniki manjšine na Madžarskem.

V predstavnstvu ZSSDI-ja so se srečanja, ki se je odvijalo v Olimpijski sobi, udeležili predsednik Jure Kufersin, v spremstvu podpredsednika Marija Sustersica in tajnika Branka Saina.

Predstavniki zamejskih sportnih organizacij so navzočim podali poročilo o medsebojnem sodelovanju v preteklem letu in ga pozitivno ocenili. Izrazili so globoko obžalovanje, da se sestanka ni udeležil nihče od Urada za Slovence po svetu, saj so soglasili, da bi moral biti ključni sogovornik v si-

roki in plodni razpravi, ki se je razvila okoli problematike sodelovanja in predvsem okoli finansiranja skupnih projektov.

Program sodelovanja je dokaj širok. Poleg pobud, kot je lahko uspela in koristna predstavitev zamejskega sporta medijem v Sloveniji, je nedvomno njegov najvišji izraz Srečanje slovenskih sportnikov iz omenjenih dežel. Ocena, da je Srečanje nosilec pomembnih narodnostnih in prijateljskih vrednot, je privedla navzoče do zaključka, da morajo v to prepričati tudi vse ostale organe, ki pobudo materialno podpirajo. Zoran Verovnik je v predstavnstvu Ministrstva za solstvo in sport dejal, da se bo Ministrstvo strogo držalo obvez, ki jih je zavzelo do projekta. Odmanjkal pa je, kot rečeno, predstavnik Urada za Slovence po svetu, tako da prisotni niso mogli okoli te točke nicesar sklepati, razen datuma letosnje izvedbe, ki naj bi bila 26. in 27. junija, če jo bo Urad podprl.

Poleg tega so se prisotni dotaknili cele vrste vprašanj okoli sodelovanja sportnih organizacij v matici in zamejstvu. Tako so na primer sklenili, da si bo OKS prizadeval, da bo dosegal ugodnejše pogoje pri ustvarjanju finančno materialne baze zamejskim sportnim organizacijam, da bo v

bilateralnih razgovorih na mednarodni ravni obravnaval tudi manjšinska vprašanja, kar se sicer že dogaja. OKS bo poleg tega skušal preko Organizacijskega komiteja ZOI 2006 vključiti v delo tako delavce SŠZ kot ZSSDI, saj ta kandidatura prinaša veliko priložnost, da skupno zasledujemo projekt in to prav na teritoriju, kjer delujejo naše organizacije. Omeniti velja, da je SŠZ že delno vključena v to delo, z razliko od ZSSDI-ja, na katerega se zaenkrat se ni nihče obrnil.

Nadalje je bil govor o podeljevanju nagrad OKS-a vrhunskim sportnikom, ki se je zaključil s sklepom, da morajo biti zamejski sportniki enakopravni sportnikom v Sloveniji. Predstavniki ZSSDI-ja so izrazili tudi kritiko nad delovanjem Odbora za podeljevanje Bloudkovih priznanj, ki kratkoma ne obvesča naše organizacije o terminih in zapadlostih, kar je že privedlo do nesporazumov. Predstavnik MSS-ja bo posredoval pri odgovornih, da bodo pomanjkljivost odpravili.

Ob zaključku so navzoči zavzeli sklep, da finančno kritje za skupne pobude pod nobenim pogojem ne sme bremeniti prispevka zamejskemu sportu, ki ga letno deluje Urad za Slovence po svetu.

Zidarji bližji obstanku v 1. SKL

Srečanje je bilo izenačeno vse do končnice drugega polčasa, kjer pa je prišla na dan predvsem agresivnost in pa borbenost mladih "Zidarjev". Jan Budin je dosegel 20 točk in tako tudi bil tretji najboljši strellec svojega moštva, tekmo pa je takole ocenil:

»Celotna ekipa je zaigrala zelo dobro. Vedeli smo, da je tekma zelo važna in to se je tudi videlo na igrišču. Imeli smo zelo dober napad, saj smo kar v treh dosegli 20 točk. Poleg tega pa sta zelo dobro igrala oba naša centra, ki sta bila odločilna v igri pod košema. Ta zmaga je izrednega pomena, saj smo na tak način na lestvici prehiteli prav Maribor in si zagotovili zelo dober položaj za naslednjo, tako imenovano urno fazo. Sedaj nas namreč čaka še šest tekem: tri bomo odigrali doma in to proti 10, 11 in 12 uvrščeni, tri pa v gosteh proti 6, 7 in pa 8 uvrščeni. S to zmago smo si skoraj zagotovili obstanek, vseeno pa bo treba odigrati vsako tekmo maksimalno, tako da lahko ciljamo tudi na katero višje mesto.«

Kalčev Kemimplas popravil vtis

Po nerodnem spodrsrlaju proti Ljutomeru so Koprčanke, tokrat pred domačo publiko, premagale ZOK Soboto s 3:0 (15:4, 16:14, 15:5). Kalčeve varovanje so tekmo odigrale borbeno in koncentrirano ter se niso pustile presenetiti. Koncentracija in pa agresivnost sta padli le v drugem setu, kljub temu pa Sobotkanke niso uspele osvojiti niza. O tekmi je trener Marko Kalc povedal sledeče:

»Zelo zadovoljen sem z zmago, saj je v tem trenutku za našo ekipo vsaka zmaga odločilna. Igra je bila nekoliko živčna, saj smo bili pod velikim pritiskom. Zaigrali sta tudi dve mladi igralki, Nataša Mahne in pa Tina Lipicer, ki sta se v svojih vlogah izkazali, kar je zelo spodbudno, predvsem za bodočnost.«

Fučkov skok odločilen za zmago

V A1 ligi je Fučkov Teamsystem tesno premagal Varese s 72:76. Gregor Fučka je dosegel 18 točk in bil tako drugi najboljši strellec svojega moštva. Fučka pa je bil odločilen predvsem pod košema, saj je 9 sekund pred koncem tekme z skokom v obrambi zapecatil rezultat.

V A2 ligi pa je Lokarjev Cirio iz Avellina izgubil proti četrto uvrščeni Imoli s 98:107, Marko pa je dosegel 16 točk in bil tako Tretji najboljši strellec svojega moštva.

V B2 ligi pa je Gesteco iz Cedada brez poskodovalnega Arene zmagal s 77:65 proti zadnje uvrščeni Cassanu.

NAŠI ŠPORTNIKI
V DRUGIH
OKOLIJAH

Kraski zidarji so si s sobotno zmago nad neposrednim tekmečem za obstanek Mariborom zagotovili 9. mesto na skupni lestvici in s tem tudi odličen startni položaj za drugi del prvenstva. Končni izid tekme je bil 96:81.



C LIGA / LASKAVE OCENE PO SOBOTNI ZMAGI

Jadranovci na dobri poti do končnice prvenstva

C. Starc: »Oberdan med najboljšimi« - S. Kafol: »Odlična obramba« - W. Vatovec: »V Cittadelli nismo brez možnosti«

Na sobotnem derbiju Don Bosco - Jadran Nuova Kreditna se je zbralo precej navijačev naše združene ekipe. Med temi je bil tudi Claudio Starc »Tolo«, pravi motorček Jadranove »zlate generacije«.

»Fantje so igrali zares lepo. Predvsem so se odlično izkazali v obrambi. Prese- netili so me tudi, ker so pametno igrali v napadu. Skratka, zmagali so povsem zaslu- ženo,« je dejal Starc.

Ti si bil odličen »play- maker; kako bi ocenil nastop Deana Oberdana na tekmi z Don Boscom?

»Ekipo je vodil zares do- bro in tudi v napadu je bil nevaren. Gotovo je eden iz- med najzaslužnejših za Ja- dranovo zmago.«

Jadranov predstnik Stojan Kafol je bil seveda z zmago zelo zadovoljen.

»Mislim, da smo zmagali povsem zaslu- ženo. Zma- go pa smo si zaslužili predvsem z odlično obrambo. Skoda, da smo morali 'tpeti' do zadnjih minut, saj met, predvsem za tri točke, nam ni šel od rok. Nsprotno bi si že ve- liko prej priigrali večjo prednost.«

Ekipa je tokrat igrala res dobro ...

»Zares moram pohvaliti vse igralce, ki so igrali iz- redno poizrtvovalno in bor- beno. S takim odnosom do tekme pa lahko ciljamo na končno prvenstva. Zma- ga proti Don Boscu nam je vtila nove samozave- sti, da bomo v soboto potovali v Cittadello in ce bomo igrali



Michel Grbec z Don Boscom spet zelo zanesljiv

kot proti Don Boscu, ni- smo brez možnosti za zma- go.«

S tem se strinja tudi Ja- dranov trener Walter Vato- vec, ki pravi: »Ce bi izgubi- li z Don Boscom, bi verjet- no izgubili tudi zadnjo možnost, da se lahko se na- prej borimo za končno prvenstva.«

Kar si napovedal za tek- mo z Don Boscom, to je tu- di držalo ...

»Nisem se zmotil, ko sem v napovedi dejal, da bo na tem srečanju odloča- la obramba. Don Bosco, ki

običajno da okoli 80 točk na tekmo, je tokrat dosegel, povrh na svojem igrišču le 55 točk, smo zasutavili z dobro obrambo. Gresili smo nekaj lahkih protina- padov. Sicer pa sem z igro fantov izredno zado- voljen.«

Rekel si tudi, da morate v teh težkih petih tekmah osvojiti vsaj šest točk. V dosedanjih treh ste osvojili že štiri, ostajata še dve, v soboto v Cittadelli in v na- slednjem kolu doma s Fa- gagna. Končnica prvenstva je torej blizu ...

C LIGA

IZIDI 19. KOLA

Italmonfalcone - Lattè Carso 89:76, Bas- sano - Castelfranco 98:89, Conegliano - Istrana 79:64, Fagagna - Ferrara 107:91, Ardità - Bravimarket 75:64, Don Bosco - Jadran N.Kreditna 55:66, Rovigo - Citta- della 60:63, Caorle ni igral.

LESTVICA

Cittadella	18	16	2	1423:1247	32
Italmonfalcone	17	13	4	1378:1277	26
Don Bosco	18	13	5	1354:1277	26
Fagagna	18	12	6	1611:1358	24
Jadran NTKB	17	11	6	1290:1227	22
Ferrara	18	11	7	1455:1388	22
Conegliano	18	10	8	1385:1393	20
Bassano	18	8	10	1499:1479	16
Castelfranco	18	7	11	1379:1388	14
Ardità	18	7	11	1381:1419	14
Rovigo	18	7	11	1325:1406	14
Caorle	17	5	12	1320:1331	10
Istrana	17	5	12	1165:1348	10
Bravimarket	18	4	14	1344:1494	8
Lattè Carso	18	4	14	1286:1563	8

PRIHODNJE KOLO

Castelfranco - Ardità, Cittadella - Jadran NTKB, Fagagna - Conegliano, Ferrara - Rovigo, Istrana - Bassano, Lattè Carso - Don Bosco, Caorle - Italmonfalcone, Bravimarket ne igra.

D LIGA / IGOR FILIPČIČ O 1.KOLU DRUGEGA DELA

»Lepa začetna zmaga, odpraviti pa moramo padce v koncentraciji«

Tudi Kontovel in Cicibona doma uspešna

Ta teden je prvič v le- tošnji sezoni vseh šest slo- venskih clanskih ekip v raz- nih prvenstvih zbralo poln izkupicek, izjema pa niso bi- li predstavniki v D ligi, ki so odigrali prvo kolo druge fa- ze prvenstva.

V skupini za napredo- vanje so v soboto zablesteli kosarkarji Bora Radenske, ki so pred domačim občinst- vom zelo zanesljivo odpra- vili favorizirano postavbo Go- rizijske. Res je, da se je pri gostih že v prvem polcasu poskušoval izraziti strelec in veteran Turel, ki ni več stopil na igrišče, vendar je tudi treba priznati, da o zmagovalcu ni bilo nikoli dvoma, saj so Furlanovi va- rovanci držali vajeti igre v svojih rokah od začetka do konca. Med protagonisti tek- me je bil nedvomno play- maker ekipe Igor Filipčič (na sliki), ki je kljub vročini z odličnim vodenjem pe- terke odločilno pripomogel k pomembnemu uspehu.



»V prvem polcasu smo v soboto igrali zelo dobro bo- disi proti individualni bodi- si proti conski obrambi, medtem ko je po odmoru nastopila rahla kriza, ker smo upočasnili ritem igre in nasprotnikom dovolili pre- več prostosti. V našem tabo- ru so bili najboljši Simončič, Rasman in Rebula, ki so po- trdili dobro formo, glavna hiba nase ekipe pa ostajajo

nevarni padci koncentra- cij«, je o dvoboju z Gorizia- no dejal Filipčič.

Prvo kolo je v splošnem potekalo v znamenju pre- moči mostev s Trzaskega in Goriskega, ki veljajo za naj- resnejše kandidate v boju za napredovanje v C2 ligo. To je potrdil tudi Borov play- maker, ki ostale favorite zelo dobro pozna: »Mislim, da bo pravi boj za prestop v višjo ligo potekal med Ar- tejem, Interjem 1904, Gori- ziano in Borom Radensko. Videmskih ekip sicer ne poznamo, toda zgleda, da so nekoliko slabše od ostalih starih.«

Tudi boj za obstanek v četrtoligaski konkurenci se je pričel srečno za naša predstavnika, ki sta se za- služno dokopala do prvega para točk. Se posebno razve- seljiva je domača zmaga Kontovela, ki je kljub okrnjeni postavi tesno zma- gal z Dragom Basket. Po dol- gem času so Vremčevi varo- vanci spet zmagali na do- mačem terenu, pozitiven začetek pa je za nadaljevanje prvenstva seveda zelo spod- buden.

Cicibona Prefabbricati Marsich je na Stadionu »1.maj« zanesljivo odpravi- la Superbasket, proti katere- mu je Cicibonina vrsta iz- tržila odločilno prednost z zelo dobrim nastopom v drugem delu tekme. Trener Battilana je bil po tekmi upravičeno zadovoljen, saj je ekipa dokazala, da se s tako igro in brez podcenje- vanja lahko mimo reši pred izpadom v promocijsko ligo.

Najboljši strelci naših ekip

C LIGA

Stefan Samec 239, David Pregarc 225, Michel Grbec 224

C2 LIGA

Marko Corsi 260, Renzo Di Cecco 254, Fabrizio Campanello 186

D LIGA

Stefan Persi (Cicibona) 236; Marko Ursič (Cicibona) 188, Igor Civarđi (Kontovel) in Mauro Simončič (Bor) 174, Stefan Turk (Kontovel) 162

PROMOCIJSKA LIGA

Marko Salvi 186, Borut Klabjan 164, Paolo Kralj 143
DRŽAVNI KADETI
Denis Doglia (Kontovel) 320, Roby Paoletic (Konto- vel) 259, Danilo Bosari (Bor) 242

DRŽAVNI KADETI / BOR FRIULEXPORT

Po katastrofalnem začetku v gosteh pričakovan poraz

Košarkarji Kontovela La nuova edile so bili tokrat prosti

Galassini Gradisce - Bor Friulexport 89:67 (57:32)

Bor: Pison, Kafol 6 (0:3; 3:4; -), Gaburro 12 (4:8; 1:5; 2:7), Stokelj 12 (8:10; 2:7; 0:1), Krčalič 14 (1:2; 5:6; 1:2), Krnec 5 (1:2; 2:2; 0:3), Bosari 6 (2:4; 2:6; 0:1), Kodrič 4 (-; 2:4; -), Lovriha 6 (2:4; 2:11; 0:2), Romano 2 (0:1; 1:2; -). Tre- ner: Martini PM: 18:33 SON: 12 3 TOČKE: Ga- burro 2, Krčalič 1

V ledenomrzli dvorani v Foljanu so Borovi kadeti v nedeljo jutraj v pravem duhu zim- skih olimpijskih iger z negativno predstavo vi- soko klonili pred domačo peterko. Borovci so nastopili brez diskvalificiranega Smilovicha in poškodovanega Santija, Bosari pa je po dvotedenskem mirovanju zaradi gripe igral le s polovično učinkovitostjo, kljub temu pa ni opravičila za tako neroden spodrseljaj.

Uvodni delni izid je bil za Gradisco 12:2, saj so plavi začeli zaspano. Trener Martini se je po začetni negotovosti ekipe odločil za con- sko obrambo, ki je nekoliko zmedla domače in uravnovešila izid (34:27 v 13'). V preosta- lem delu prvega polcasa so naši popustili na vsej črti, gostitelji pa so z neverjetno natanč- nostjo neusmiljeno polnili Borov kos. Tako je bila tekma praktično že odločena po prvem delu, ki se je zaključil pri stanju 57:32.

V drugem polcasu so naši kljub visokemu zaostanku igrali bolje predvsem v obrambi, igra pa je bila v splošnem bolj sproščena in izenačena. Na igrišču so se zvrstili prav vsi Borovi kosarkarji, ki so bili v teku drugega de- la celo za tri točke boljši od domačinov. V vr- stah Bora Friulexport se nihče ni posebej izka- zal, omeniti pa gre, da je prve točke v prvenst-



vu dosegel Davide Krnec. (ns)

OSTALI IZIDI: Amici del Basket PN-Co- droipese 67:54, Libertas-Pozzuolo 64:52, Poli- sigma-Genertel 80:69, Don Bosco-Acli Ronke 82:75.

VRSTNI RED: UBC Videm 32, Don Bosco in Polisigma 30, Galassini 28, Genertel 22, Bi- cinicco in Fiumicello 16, Bor Friulexport, In- termuggia, Libertas in Acli Ronke 14, Amici del Basket PN 12, Codropese 10, Pozzuolo 4, Kontovel La nuova edile 2.

C2 LIGA

SKUPINA A

IZIDI 17. KOLA

Amici Basket - Fiumicello 105:77, Fiumicello - Codropese 90:96, Como - Intermuggia 93:61, Dom Rob Roy - Barcolana 90:76, Robur - POM 79:71.

LESTVICA

Corno	17	12	5	1465:1252	24
Porcia	17	12	5	1383:1269	24
Codropese	17	12	5	1514:1404	24
Pom	17	11	6	1389:1286	22
Amici Basket	17	11	6	1389:1327	22
Robur	17	8	9	1356:1372	16
Barcolana	17	8	9	1394:1470	16
Fiumicello	17	5	12	1355:1425	10
Dom Rob Roy	17	4	13	1324:1430	8
Intermuggia	17	2	15	1275:16141	4

PRIHODNJE KOLO

Intermuggia - Fiumicello, POM - Barcola- na, Porcia - Como, Robur - Codropese, Dom Rob Roy - Amici Basket.

Promocijska liga

IZIDI 11. KOLA

Al Gioiello - St.Azzurra prek, Romanelli - Mediterranea 84:66, Breg - Virtus 87:84, Momo Giò - San Vito 84:68, Petrolchimica - Skyskrappers 70:84, Planet - Soul Team 73:79.

LESTVICA

Momo Giò	11	9	2	884:762	18
San Vito	11	9	2	852:790	18
Soul Team	11	7	4	870:776	14
Skyskrappers	11	7	4	945:879	14
Petrolchimica	11	7	4	764:786	14
Mediterranea	11	7	4	735:761	14
Breg	11	6	5	798:787	12
Romanelli	11	5	6	799:802	10
Virtus	11	3	8	783:805	6
Planet	11	3	8	745:781	6
St.Azzurra	10	1	9	685:790	2
Al Gioiello	10	1	9	718:859	2

PRIHODNJE KOLO

Skyskrappers - Breg.

D LIGA

RDECA SKUPINA ZA NAPREDOVANJE

IZIDI 1. KOLA

Bor Radenska - Goriziana 84:70, Perteole - Inter 88:107, Virtus - Forum Julii 81:53, Sangiorgina - Arte 68:86.

LESTVICA

Virtus UD	1	1	0	81:53	2
Inter	1	1	0	107:88	2
Arte	1	1	0	86:68	2
Bor Radenska	1	1	0	84:70	2
Goriziana	1	0	1	70:84	0
Sangiorgina	1	0	1	68:86	0
Perteole	1	0	1	88:107	0
Forum Julii	1	0	1	53:81	0

PRIHODNJE KOLO

Perteole - Sangiorgina, Forum Julii - Bor Radenska, Arte - Inter, Goriziana - Virtus.

D LIGA

BELA SKUPINA ZA OBSTANEK

IZIDI 1. KOLA

Cicibona Marsich - Duke Pub 68:58, Ro- mans - Termoidraulica 66:65, Lega Na- zionale - Isontina 83:58, Kontovel - Ben- nigan's 70:69.

LESTVICA

Lega Nazionale	1	1	0	83:58	2
Cicibona Marsich	1	1	0	68:58	2
Kontovel	1	1	0	70:69	2
Romans	1	1	0	66:65	2
Bennigan's	1	0	1	69:70	0
Termoidraulica	1	0	1	65:66	0
Duke Pub	1	0	1	58:68	0
Isontina	1	0	1	58:83	0

PRIHODNJE KOLO

Duke Pub - Termoidraulica, Bennigan's - L. Nazionale, Isontina - Romans, Kontovel - Cicibona Marsich.

PROMOCIJSKA LIGA

Brežani bi skoraj drago plačali podcenjevanje

Breg - Virtus 87:84 (47:40)

BREG: Berdon 6, Kralj 25, Schiulaz 5, Barini 2, Gobbo 4, Mingot 2, Salvi 26, Klanjsček 1, Klabjan 16.

SON: 29, PON: Berdon (35), Gobbo (38).

Brežani so na začetku zadnje tekme prvega del apodcenjevali nasprotnika, kar jim je v nadalje- vanju tekme povzročalo nemalo težav. Skromni go- stje so se namreč opogumili in pričeli zadevati kot za stavo, saj so skupno dosegli kar deset trojk in to jim je omogočilo, da so se stalno držali na površju, sredi drugega polcasa pa so za hip celo povedli za dve točki. Posebej slabo so Brežani pokrivali naj- boljšega nasprotnikovega igralca Furlana, ki je do- segel skoraj polovico košev za goste (34 točk) in do- segal točke resnično iz nemogočih položajev. Tudi obnašanje nekaterih Brežanov je bilo izpod vsake kritike.

V zadnjih minutah so bili vsekakor Brežani pri- sebnější, nasprotniki pa so vidno utrujeni popusti- li, saj so igrali skoraj vedno z istimi igralci, na kon- cu pa jih je moralo stiri na klop zaradi pete osebne napake.

»V glavnem smo se odrezali dobro. Nobena eki- pa ni resnično močnejša od nas, brez večjih težav pa bi lahko imeli vsaj štiri točke več. Dvakrat smo izgubili namreč proti ekipam, ki na lestvici za- stajajo za nami.«

V zvezi s tekmami zadnjega kola velja omeniti dogodek s srečanja Golden - Stella Azzurra. Sodnik je namreč petnajst sekund pred koncem prekinil tekmo, ker je ekipa Golden ostala na igrišču z enim samim igralcem! Kar devet jih je moralo namreč presedlati na klop zaradi petih osebnih napak. Pri tem je zanimivo, da je Golden v trenutnu prekinit- ve vodil s petimi točkami prednosti.



GORICA / PRED TEKMO DINAMICE

Pozitiven nastop izbrane vrste ZSSDI

*Naši naraščajniki so se v prvem polčasu
dobro upirali selekciji goriške pokrajine*



ZSSDI - Gorica 62:82 (31:33)

ZSSDI: Gustin 6, Ferfolja 4, Svab 12, Piccini 5, Posar 3, Floridan 3, Milosevic 5, Premru 9, Sunjerga, Nabergoj 8, Rogelja 2, Razem 5.

PM: 8:18.

V nedeljo popoldne je izbrana vrsta narascanjnikov Bora, Kontovela in Poleta opravila svoj krstni nastop proti selekciji goriške pokrajine. Srečanje se je odvijalo v goriski sportni pačali pred prvenstveno tekmo A-2 lige Dinamica Gorica - Bancosredegnia Sassari. Mimo končnega rezultata same tekme se je pobuda pokazala za izredno pozitivno izkušnjo za vse naše igralce in nedvomno tudi v osebno zadosčenje selektorja in vodje nase vrste Borisa Viteza. Kot je bilo že večkrat omenjeno, razpolaga naše kosarkarsko gibanje z nekaterimi zares perspektivnimi igralci letnika 83 in 84 z nadpovprečnim tehničnim znanjem, kar je prav gotovo porok za nadaljnji razvoj nase kosarke.

Pa preidimo h kroniki tekme. Sirsi izbor igralcev je omogočil selektorju goriske reprezentance sestavo homogene ekipe 10 - 12 enakovrednih igralcev, ki so predvajali hitro in dopadljivo kosarko. Se zlasti je prisla do izraza nasprotnikova telesna moč pod obema kosema. Kljub fizični premoči Goricanov

so se naši uspešno borili. V prvem polčasu so Vitezovi varovanci predvajali hitro igro. Uspešno so skakali pod svojim košem ter v napadu pogumno prodirali na nasprotnikov kos. Goriška peterka je bila vedno v vodstvu, ni pa ji uspelo odlepiti se za več kot 10 - 12 točk. Na polovici polčasa je Marko Svab zamenjal utrujenega Zigo Razma in pozivil igro. Z agresivno obrambo mu je uspelo prestreči nekaj nasprotnikovih podaj in doseči nekaj zelo lepih kosev. To se je poznalo ob zaključku prvega polčasa, saj so naši fantje presenetljivo zaostajali le se za kos.

V drugem polčasu se je slika le nekoliko spremenila. Goricani so tedaj nastopili z dvema centroma, ki sta zagospodarila pod kosema. Pri nasih se je morda že malce opazala utrujenost, ki je pogojevala natančnost pri zaključevanju napadov. Tako je goriška peterka vse bolj vecala prednost in na koncu tudi zaslužno slavila. Vsi igralci zaslužijo pohvalo za poztvovallnost in prikazano igro. Vseeno pa bi se posebej omenili odlično igro Marka Svaba in Julija Premruja, ki sta bila vseskozi gonilna sila v ekipi, poleg tega pa sta bila tudi najsušešnejsa strelca. Prav tako si zaslužita pohvalo Andrej Gustin in Diego Posar za dober skok tako v obrambi kot v napadu.

KADETI

Dom za las ob zmago

Dom Sprintauto - Superbasket 61:64 (35:31)

DOM: Marusic 2, Tomsic 4, Bresciani 25, Bensa 14, Golob 5, Klanjscek 7, Premier, Zulian 4. Trener: Ambrosi. PON: Golob.

Domovci so si zapravili lepo priloznost za zmago. Po izenačenem boju so izgubili v zadnjih minutah. V prvem polčasu so belordecji takoj povedli po zaslugi Stefana Bense, ki je v 10 minutah dosegel 12 točk, in Luke Brescianija, ki je bil tudi najboljši strelca. Zal pa Ambrosijevi varovanci niso izkoristili svoje premoči, saj so zgrešili prevec metov izpod kosa. Tako se je Superbasket v drugem polčasu približal domovcem, v razburljivih končnici pa je izkoristil nepazljivost Doma in zmagal. V delno opravičilo za poraz bi omenili odsotnosti Gravnerja, Radikona in Cuzzucolija.

PROPAGANDA

Kontovel še nepremagan Jadran prvič do točk

Skupina A

Jadran - Inter Milje 90:41 (31:15)

JADRAN: Novak 2, Udovic 6, Volpi 4, Morelj 6, Kralj 8, Coretti 6, Madonia 14, Kneipp 14, Slavec 12, Jankovic 18, Oblak.

Jadran je končno dosegel prvo prvenstveno zmago. Corbattijevi varovanci so dobro začeli in takoj povedli. Nasprotniki so v obrambi nudili slab odpor, v napadu pa sloneli ne na akcijah posameznikov.

Jadranovci pa so z lepo skupinsko igro stalno vecali prednost in premočno premagali nasprotnika, ki jim je bil se pred letom dni skoraj enakovreden. (Mitja Oblak)

Ostala izida: Ricreatori - Sgt A 6:111, Sgt B - Servolana 63:31. **Vrstni red:** Sgt A 8, Azzurra 6, Sgt B, Jadran in Servolana 2, Ricreatori in Intermuggia 0.

Libertas - Kontovel 44:88 (14:44)

KONTOVEL: Hrovatin 8, Nabergoj 8, Briscak 10, Colja 4, Sirk 6, Turco 15, Gustin 9, Trampus 12, Frandolic 6, Bufon 6, Rogelja 4.

TRI TOCKE: Turco.

Ekipo Libertasa sestavljajo sami začetniki, tako da Kontovel tokrat res ni imle težkega dela. Fantje so se lahko razigrali, saj njihova zmaga nikoli ni bila pod vprasajem, na koncu pa so vsi zadovoljni zapustili igrišče, ker so se prav vsi vpisali med strelce.

Kontovel bo v prihodnjem kolu prost, spet pa bo igral v sredo ob 18. uri v Ul. della Valle proti drugi ekipi Libertasa.

Ostala izida: Dardi - Ferroviario 53:47, Barcolana - Don Bosco 54:50. **Vrstni red:** Kontovel 6, Libertas A. Don Bosco in Barcolana 4, Libertas B in Ferroviario 0.

NARAŠČAJNIKI / NAŠE EKIPE SPET VSE USPEŠNE

Na tekmi Bor - Ferroviario sta sodnika dosodila kar 81 osebnih napak!

Bor Friulexport-Dopolavoro Ferroviario 92:90 (42:36)

Bor: Posar 13, Floridan 14, Milosevic 11, Sunjerga 3, Jevnikar 2, Premru 17, Druzina 29, Pitacco, Mirceta 3. Trener: Jogan

PM: 30:62 SON 41 PON: Posar, Floridan, Milosevic, Sunjerga, Jevnikar in Pitacco 3 TOCKE: Milosevic 2

Protagonista napete in skoraj dve uri trajajoce tekme med Borom in Trzacani sta bila zal sodnika, ki sta z neverjetno strogostjo odpiskala skupno kar 81 prekrskov. Igrati s takima sodnikoma je bilo praktično nemogoče, saj so kosarkarji obeh ekip izvedli kar 120 prostih metov, igra pa je bila vseskozi zelo raztrgana.

Prvi polčas je bil zelo izenačen, po odmoru pa so nasi pridobili tudi do 18 točk prednosti. Tedaj so začeli naš odhajati z igrišča zaradi petih osebnih napak, v zadnjih potezah tekme pa so na igrišču ostali le s tremi kosarkarji (Druzina, Mirceta in Premru). Kljub velikemu handicapu je našim uspelo obdržati tesno vodstvo, z nekoliko boljšimi odstotki pri prostih metih (30:62) pa bi se Svetoivančani v resnici

lahko izognili tako dramatični in neiodločni končnici.

Celotna ekipa si zasluži pohvalo za nadvse važen uspeh, zlasti pa bi omenili Daniela Druzino, ki je odigral življensko tekmo z 29 točkami, in Julija Premruja. (ns)

Polet Metra-Santos B 85:60 (45:26)

POLET: Suhadolc Matjaz 5, Suhadolc Mitja 4, Gustin 26, Grilanc 3, Ferfolja 14, Svab 11, Ferluga 1, Pavat 2, Jerman 6, Berdon, Piccini 15. Trener: Vitez PM: 10:25 3 TOCKE: Suhadolc Matjaz 1

Poletovci so brez težav odpravili skromni Santos B in s tem potrdili visoko uvrstitev tik za vodilnimi na lestvici. Openci so skozi vodili s 15-20 točkami prednosti, v napadu pa so v skupinski igri prisli do izraza prav vsi igralci.

Za kolektiven nastop in lepo zmago naj pohvalimo vse poletovce.

Servolana-Kontovel 64:69 (25:44)

KONTOVEL: Starec 3, Zavadlal 4, Razem 19, Nabergoj 22, Rogelja 11, Budin 4, Emili, Matiacic 6, Bukavec, Schillani. Trener: Meden 3 TOCKE: Starec 1

Kontovelovi narascanjniki



Stefan



so v gosteh premagali vrsto Servolane po zaslugi dobre igre v prvem polčasu. Tu so Mednovi fantje z dobro obrambo in zanesljivo igro držali prednost nad 20 točkami.

V nadaljevanju so stopili na igrišče tudi mlajši in manj izkušeni igralci, tako da so gostje nekoliko omilili poraz. Vsekakor zmaga Kontovela ni bila niti za trenutek v dvomu, saj so razmeroma brez težav ohranili pridobljeno prednost.

VRSTNI RED: Bor Friulexport in SGT 16, Polet Metra in DLF 14, Italmonfalcone 12, Santos A 10, Kontovel in Santos B 8, Pallacanestro Gorizia 4, Servolana 2, Dom Kmecka Banka 0.

DECKI

Barcolana-Bor Friulexport 28:127 (15:55)

BOR: Posar 24, Floridan 30, Kemperle 27, Pozar 10, Jevnikar 28, Dolhar 2, Rebula 2, Bulatovic 4. Trener: Jogan

Sam končni izid ze zgovorno prica o razmerju moci na igrišču, povedati gre le, da je bila Barcolana za razigrane borovce povsem nedorasel tekmeec. Pohvalo za dobro igro zasluži pri Boru Blaz Kemperle (na sliki zgoraj), omeniti pa velja, da so kar stirje borovci presegli mejo 20 točk. (ns)

VRSTNI RED: SGT A 16, Bor Friulexport* in SGT B 12, Don Bosco* 10, Genertel* 8, Kontovel* in Intermuggia 6, Barcolana 2, Breg* in Dardi* 0. *tekma manj (Kontovel-Genertel, sredo 18.2.; Dardi-Breg sinoci)

Na sliki levo: Tomaž Nabergoj v prodoru - 22 točk

Obvestila

SK DEVIN obvesca, da se nadaljujejo smučarski tečaji ob sobotah in nedeljah na snegu. Informacije nudi tajništvo, tel. st. 2916004.

SK DEVIN vabi clane in prijatelje naj se udeležijo XI. Pokala prijateljstva Treh dežel, ki bo v soboto, 14. februarja, na Piancavallu. Prijave do jutri, 11. t.m., ob 12. uri na SK Devin, Cerovlje 1a, tel. in fax st. 040/2916004.

SPDT prireja v nedeljo, 15. februarja smučarski tečaj. Vse informacije nudi urad ZSSDI v uradnih urah. Tel. 635627.

SK BRDINA priredi v nedeljo, 15. februarja, avtobusni izlet v Forndi Sopra. Vpisovanje bo na sedezu kluba, Prošeska ul. 131 na Opcinah, jutri, 11. februarja, od 19. do 21. ure. Informacije na tel. st. 212859 in 299573.

TPK SIRENA obvesca clane, da bo redni občni zbor v petek, 13. februarja, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju na pomorskem sedezu Miramarski drevored 32.

SPDG prireja 1. marca 1998 Slovensko zamejsko prvenstvo za 17. Pokal ZSSDI na Zoncolanu v veleslalomu in super - slalomu. Tekmovanja se lahko udeležijo clani zamejskih sportnih društev, in klubov. Prijave (pisne) do 27. februarja na sedezu SPDG Ulica Malta 2 (fax 531495) v Gorici, oziroma pri ZSSDI. Zrebanje startnih stevilk bo 27. februarja ob 19. uri na sedezu SPDG v Gorici.

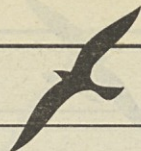
14
je srečna številka,
če se radi imate.

EDI MOBILI
Ul. Baiamonti, 3 - Tel. 82.07.66
parkirišče za kliente

Do sobote, 14. februarja
krasna zakonska spalnica*
le 4.900.000 lir

(IVA in prevoz vključena)

* zakonska postelja, šestdelna omara,
nočni omariči, predalnik, zrcalo.



KOŠARKA / ALL STARS GAME NBA LIGE

Michael Jordan spet MVP tekme

»Naslednika« Bryant je kar osmešil
Zmagal Vzhod - Bolj spektakel kot tekma

NEW YORK - Michael Jordan je bil ponovno junak 48. tekme All Star ameriške poklicne košarkarske lige NBA. Jordan je bil že tretjič v karieri izbran za najkorektnjšega igralca srečanja (MVP), njegova ekipa Vzhoda pa je zmagala s 135:114. Jordan je dosegel 23 točk. Pri porazenih z Zahoda je bil najboljši mladi zvezdnik Kobe Bryant, ki je dosegel 18 točk.

Jordan in Bryant sta bila tudi sicer glavna "akterja" na igrišču. Jordan je mlademu Bryantu, ki so ga v ZDA že mnogi razglasili za njegovega naslednika, pokazal, zakaj je tolikokrat igral na All Star tekamah in bil izbran za najboljšega igralca. V medsebojnih dvobojih ga je namreč nekajkrat z učinkovitimi skoki in preigravanji skorajda osmešil. Toda tudi Bryant je pokazal svoj razkošni košarkarski talent, z nekaterimi potezami pa je navdušil polne tribune.

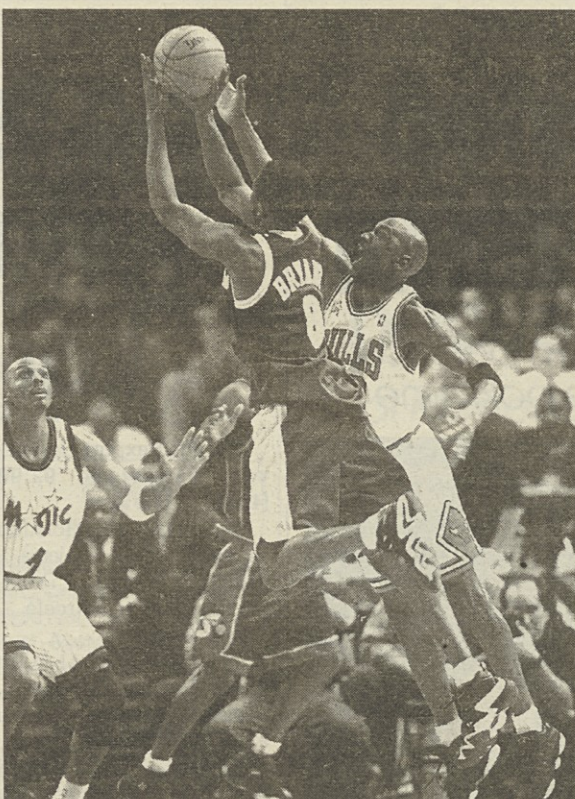


Po zadnjem pisku sirene sta se glavna junaka All Star večera na sredi igrišča objela in pokazala, da sta tekmeča in nasprotnika le na igrišču.

Tekma je bila odločena pravzaprav že v prvem polcasu, ko si je mostvo Vzhoda zagotovilo varno prednost. Po prvi četrtini je Vzhod že vodil s 33:19, največ zaslug za vodstvo pa sta imel Jordan in Tim

Hardaway. Do polčasa so se "Zahodnjaki" nekoliko približali, blestel pa je Bryant, ki je tik pred koncem dosegel devet točk zapored. V zadnjih dveh četrtinah je mostvo Vzhoda svojo prednost ohranilo in jo ob koncu tekme še povečalo. Poleg omenjenih junakov tekme so bili najboljši strelci pri Vzhodu Glenn Rice s 16 točkami, Grant Hill s 15, Steve Smith in Reggie Miller pa sta jih dosegla po 14. Eddie Jones in David Robinson pa sta bila na Zahodu najboljša s po 15 točkami.

Seveda pa ni bila pomembna samo tekma, Američani so iz košarkarske prireditve naredili pravo zabavo. V odmorih so se gledalci spustili ob nastopu plesalcev z Broadwaya s predstavami iz znanih musicalov. Na tekmi se je trlo zvezdnikov iz glasbenega in filmskega sveta: Madonna, Jack Nicholson, Leonardo di Caprio in režiser Spike Lee. Gledalci so



Jordan (desno) dobil dvoboj z mladim Bryantom

lahko opazili nekdanje košarkarje Magica Johnsona, Kareema Abdula Jabbarja, Juliusa Ervinga. Na košarkarski spektakel pa je prišel celo slavni, a trenutno suspendirani boksar Mike Tyson.

Ker tekme nihče ni vzel povsem resno, je bilo obilo nenavadnih potez ter dosežkov tudi na igrišču, ne le ob njem. Antoine Walker je tako doživel tradicionalen sprejem novincev - tik preden ga je napovedovalec v dvorani poklical na igrišče, so mu soigralci

slekli spodnji del trenirke...

Za konec pa se nekaj neslavnih rekordov. Obe mostvi sta izrazito slabo izvajali trojke; igralci Vzhoda so imeli met za tri 11:25, njihovi tekmeči pa so bili se manj natančni. Od 23 metov izza crte so le štirje končali v kosu. Jason Kidd je bil edini, ki se mu ni uspelo vpisati med strelce, Tim Duncan pa je večino tekme prebil na klopi. Igral je le 14 minut, najmanj med vsemi udeleženci tekme All Star.

KRATKE VESTI - KRATKE VESTI

Grafove ne bo v Parizu

Včeraj jutraj so organizatorji Roland Garrosa sporočili, da nemška tenisačica Steffi Graf ne bo nastopila na turnirju. Nemka je že osem mesecev oddaljena od teniskih igrišč. Po operaciji kolena bi morala prvič stopiti ponovno na igrišče prav na Roland Garrosu, toda na včerajšnjem treningu je začutila bolečino v mecih in oddložila povratek na kasnejši datum.

Se vedno Sampras pred Kordo

MONTE CARLO - Na najnovejši svetovni teniški lestvici ATP se naprej vodi American Pete Sampras s 3784 točkami, drugi je Ceh Petr Korda (3484), tretji pa Avstralec Patrick Rafter (3250). Med deseterico sta mesti zamenjala le Rus Jevgenij Kafelnikov, ki je zdaj šesti, in American Michael Chang. Lestvica ATP: 1. (1.) Sampras (ZDA) 3784, 2. (2.) Korda (Ces) 3484, 3. (3.) Rafter (Avs) 3250, 4. (4.) Bjoerkman (Sve) 2977, 5. (5.) Rios (Cil) 2808, 6. (7.) Kafelnikov (Rus) 2765, 7. (6.) Chang (ZDA) 2742, 8. (8.) Rusedski (VB) 2629, 9. (9.) Krajicek (Niz) 2324, 10. (10.) Corretja (Spa) 2285, 11. (11.) Bruguera (Spa) 2261, 12. (12.) Kuerten (Bra) 2202, 13. (16.) Ivanisevič (Hrv) 2057, 14. (13.) Kucera (Slk) 2014, 15. (14.) Mantilla (Spa) 1947, 16. (15.) Muster (Avt) 1880.

Na lestvici WTA brez sprememb

LONDON - Na najnovejši svetovni teniški lestvici WTA na vrhu ni večjih sprememb, se vedno vodi Svicarka Martina Hingis s 6007 točkami pred Americanko Lindsay Davenport (4283), tretja pa je Cehinja Jana Novotna (3656). Lestvica WTA: 1. (1.) Hingis (Svi) 6007, 2. (2.) Davenport (ZDA) 4283, 3. (3.) Novotna (Ces) 3656, 4. (4.) Seles (ZDA) 2988, 5. (5.) Majoli (Hrv) 2954, 5. (6.) Coetzer (JAR) 2853, 7. (7.) Sanchez-Vicario (Spa) 2674, 8. (8.) Martinez (Spa) 2484, 5. 9. (9.) Pierce (Fra) 2421, 10. (10.) Spirlea (Rom) 2343.

Brazilci v polfinalu

LOS ANGELES - V nadaljevanju nogometnega turnirja "CONC AF Gold Cup" je Brazilija s 4:0 (2:0) premagala San Salvador in se uvrstila v polfinale. Zadetke za Brazilce so dosegli Edmundo (7.min), Romario (19.min) in Giovanni (86. in 88. min). V drugi tekmi je Jamajka premagala Gvatemalo s 3:2 (1:1). Gole za Jamajčane sta dosegla Hall (14. in 69.min) in Williams (55.min), za Gvatemalo pa Ramirez (16.min iz 11-m) in Gomez (83.min).

NEDELJSKI IZIDI NEDELJSKI IZIDI NEDELJSKI IZIDI NEDELJSKI IZIDI NEDELJSKI IZIDI

Juventus povečal prednost na +4

IZIDI 19. KOLA NOGOMETNE A LIGE: Atalanta - Parma 0:0, Bari - Fiorentina 0:1, Empoli - Napoli 5:0, Inter - Bologna 0:1, Juventus - Roma 3:1, Lazio - Milan 2:1, Piacenza - Vicenza 1:1, Sampdoria - Brescia 2:1, Udinese - Lecce 6:0.

VRSTNI RED: Juventus 44, Inter 40, Udinese 37, Lazio 35, Fiorentina in Parma 33, Sampdoria 31, Roma 29, Milan 27, Vicenza 23, Bari 22, Bologna in Brescia 20, Empoli 19, Piacenza 18, Atalanta 16, Lecce 11, Napoli 7. PRIHODNJE KOLO: Bologna - Bari, Brescia - Juventus, Fiorentina - Inter, Lazio - Empoli, Lecce - Roma, Milan - Udinese, Napoli - Vicenza, Parma - Piacenza, Sampdoria - Atalanta.

Salernitana kot Juventus

IZIDI 21. KOLA NOGOMETNE B LIGE: Anona - Castelsangro 1:1, Cagliari - Pescara 2:0, Chievo - F. Andria 1:1, Lucchese - Genoa 2:3, Monza - Verona 5:1, Padova - Torino 2:1, Perugia - Ravenna 2:1, Reggiana - Reggina 1:1, Salernitana - Treviso 4:0, Venezia - Foggia 1:0. VRSTNI RED: Salernitana 44, Venezia 41, Cagliari 38, Perugia 32, Torino in Reggiana 30, Genoa 28, Verona in Treviso 27, Lucchese, Reggina in Chievo 26, F. Andria in Pescara 25, Monza 24, Ravenna in Ancona 23, Foggia 21, Castelsangro in Padova 19.

Triestina vedno bližja vrhu

Solbiatese - Triestina 0:2

Strelca: Catelli v 4 in Cotti v 11 minuti. TRIESTINA: Vinti, Benetti, Birtig, Modesti (od 68. Canella), Sgarbossa, Bambini, Cotti (od 68. Manni), Catelli, Tiberti, Gubellini, Riccardo (od 58. Hervatin). OSTALI IZIDI 21. KOLA: Albinese - Pro Patria 0:0, Cremonese - Ospitaletto 0:0, Giorgione - Mantova 0:3, Mestre - Pro Vercelli 1:0, Novara - Cittadella 1:2, Pro Sesto: Leffe 1:1, Sandoma - Biellese 1:0, Voghera - Varese 1:1. VRSTNI RED: Varese 41, Pro Patria 39, Triestina 37, Cittadella 33, Voghera in Biellese 31, Mantova in Albinese 29, Sandoma in Mestre 27, Giorgione 25, Pro Sesto in Leffe 24, Cremonese 21, Novara 20, Pro Vercelli in Ospitaletto 19, Solbiatese 18. PRIHODNJE KOLO: Triestina - Novara.

Totocalcio

PRAVLINA NAPOVED: X21 211 X11 X11X
DOBITKI: 13 (364 dobitnikov) 30.951.000 lir; 12 (13.578 dobitnikov) 827.700.

Totogol: 5 dobitnikom nekaj več kot milijarda

PRAVLINA NAPOVED: 7-11-13-15-16-23-27-29;
DOBITKI: 8 (5 dobitnikov) 1.204.782.000 lir; 7 (2.248 dobitnikov) 2.006.700 lir; 6 (94.707 dobitnikov) 47.300.

Totip

PRAVLINA NAPOVED: 22 X2 1X 12 X1 2X; DODATNA DIRKA: 6-2;
DOBITKI: 14 (ni dobitnikov) jackpot 628.444.115 lir; 12 (12 dobitnikov) 26.595.000 lir; 11 (261 dobitnikov) 1.222.000 lir; 10 (2.610 dobitnikov) 122.000 lir.

Košarka: Kinder še vedno sama na vrhu

IZIDI 19. KOLA: Scavolini - Fontanafredda 71:76, Mabo - Pepsi 68:78, Kinder - Mash 74:73, Polti - Stefanel 66:73, Cfm - Benetton 84:86, Varese - Team-system 72:76, Pompea - Reggio Calabria 86:70.

VRSTNI RED: Kinder 34, Teamsystem 32, Treviso 28, Varese in Stefanel 24, Mash 22, Fontanafredda 18, Reggio Calabria in Pompea 14, Mabo, Polti in Cfm 12, Pepsi 10, Scavolini 8. PRIHODNJE KOLO: Cfm - Kinder, Reggio Calabria - Mash, Teamsystem - Stefanel, Mabo - Pompea, Pepsi - Varese, Fontanafredda - Polti, Benetton - Scavolini.

A2 ligi: nespremenjeno

Montana - Genertel 78:89 (34:43)
MONTANA: Antinori 10, Brewer 19, Dallamora 8, Morena 5, Fox 13, Malaventura, Di Santo 4, Fumagalli 18, Barbieri 2.
GENERTEL: Marić 6, Guerra 23, Ansaloni 4, Thomas 22, Vianini 12, Laezza 12, Palombita 2, Semprini 8, Esposito, Miccoli.
PM: Montana 19:25, Genertel 24:29; MET ZA 3T: Montana 4:14 (Antinori 0:1, Morena 1:1, Fumagalli 0:1, Dalla-

mora 1:5, Fox 1:3, Brewer 1:3), Genertel 5:12 (Marić 0:1, Laezza 1:2, Guerra 3:5, Esposito 0:1, Ansaloni 1:3).

DINAMICA - Sassari 87:62 (56:23)
DINAMICA: Johnson 15, Riva 8, Gray 11, Tonut 6, Cambridge 18, Orsini 4, Makris 3, Mian 16, Pol Bodetto 6. SASSARI: Abram 2, Brembilla 8, Bagnoli 5, E. Rotondo 2, Banks 26, Ziranu 11, F. Rotondo 1, Zanetti.

PM: Dinamica 8:12, Banco 21:30; MET ZA 3T: Dinamica 15:25 (Johnson 5:6, Tonut 2:3, Makris 1:2, Cambridge 1:1, Riva 2:6, Mian 3:5, Gray 1:2), Sassari 3:10 (Ziranu 2:4, Abram 0:1, Brembilla 1:2, F. Rotondo 0:1, Banks 0:2) OSTALI IZIDI 21. KOLA: Cirio - Casertini 98:107, Baronia - Caserta 77:80, Sic Jesi - Faber Fabiano 72:70, Binivaggi - Snai 85:70, Serapide prost.

VRSTNI RED: Binivaggi 34, Genertel 32, Dinamica 28, Casertini 26, Snai 18, Montana, Faber, Cirio in Sassari 16, Baronia in Sic Jesi 14, Serapide 12, Caserta 10. PRIHODNJE KOLO: Serapide - Montecatini, Cirio - Dinamica, Genertel - Snai, Casertini - Binivaggi, Faber - Baronia, Caserta - Sicc Jesi, Sassari prost.

Maekinen zmagovalec švedskega relija

KAARLSTAD - Dvakratni svetovni prvak in branilec naslova Finec Tommi Maekinen je zmagovalec relija po Švedski, druge letošnje dirke za svetovno prvenstvo. To je po letu 1996 že njegova druga zmaga na tem klasičnem reliju, ki je bil letos dolg 1430 kilometrov in stel 19 hitrostnih preizkušenj. Se tretjo sezono zapored je drugo mesto osvojil zmagovalec prvega letošnjega relija v Monte Carlu Spanec Carlos Sainz, tretji pa je bil Maekinenov rojak Juha Kankkunen. IZIDI: 1. Tommi Maekinen/Risto Manninenmaeki (Fin/mitsubishi lancer) 3:32:51, 6; 2. Carlos Sainz/Luis Moya (Spa/toyota corolla) 3:33:43, 2; 3. Juha Kankkunen/Juha Repo (Fin/ford escort) 3:33:50, 4; 4. Kenneth Eriksson/Staffan Parmander (Sve/subaru impreza) 3:35:23, 3; 5. Marcus Groenholm/Timo Rautiainen (Fin/toyota celica) 3:36:21, 5; 6. Didier Auriol/Denis Giraudet (Fra/toyota corolla) 3:37:09, 8. Vrstni red v točkovanju za svetovno

prvenstvo (po dveh od 14 dirk): 1. Carlos Sainz (Spa) 16, 2. Tommi Maekinen (Fin) in Juha Kankkunen (Fin) 10, 4. Colin McRae (VB) 4; 5. Kenneth Eriksson (Sve) 3 Piero Liatti (Ita) 3.

Bukovčeva prva v Gentu

GENT - Slovenska atletinja Brigita Bukovec je na dvoranskem atletskem mitingu v Gentu v teku na 60 m ovire zabeležila se eno zmago. Dosegla je rezultat 7, 93, kar je njen najboljši letosnji izid. Druga je bila Americanka Melissa Morrison (7, 95), tretja pa atletinja z Madagaskarja Nicole Ramalalanirina (8, 20).

Ivanišević slavil v Splitu

SPLIT - Zmagovalec ATP teniskega turnirja v Splitu z nagradnim skladom 375.000 dolarjev je Hrvat Goran Ivanišević, ki je v finalu premagal Britanca Grega Rusedskega s 7:6(3) in 7:6(5). V Marseillu (515.000 dolarjev) pa je zmagal šesti nosilec Šved Thomas Enqvist, ki je v finalu premagal prvega nosilca, Rusa Kafelnikova, s 6:4 in 6:1.

Modena osvojila italijanski pokal

FIRENCE: Po skoraj dvournem boju z Alpiturjem iz Cunea je Casa Modena slavila s 3:0 in osvojila njen 10. italijanski pokal. Tekma je bila izredno izenačena in borbeno. V prvem nizu Alpitur ni izkoristil set zoge pri delnem izidu 15:14 in pod udarci Basa Van de Gorja klonil, v končnici drugega seta (pri delnem izidu 13:13) pa je bila spet konkretnješa Modena in z napako Spanca Pascuala osvojila tudi drugi niz. V tretjem setu pa je Modena povsem nadigrala mostvo iz Cunea in rezultat ni bil nikoli v dvomu. Casa Modena - Alpitur 3:0 (17:15, 15:13, 15:11). MODENA: Van de Goor (4+17), Cantagalli (7+14), Vullo (1+5), Giani (5+14), Cuminetti (10+19), Mitkov (3+8). ALPITUR: Pascual (12+12), Casoli (5+20), Giretto (2+12), Gbrbic (7+6), Papi (4+10), Mastrangelo (1+11), Galli (2+3).

1. SKL: A1 ligi Union Olimpija še vedno prva

IZIDI 22. KOLA: Krsko - Pivovarna Lasko 67:106 (32:57), Union Olimpija - Helios 89:67 (40:28), Kraski Zidar -

Maribor Branik 96:81 (45:42), Postojna - Kovinotehna 57:78 (35:44), Zavarovalnica Maribor 79:84 (39:46), Idrija - Slovan 72:75 (40:35).

VRSTNI RED: Union Olimpija 40, Pivovarna Lasko 38, Kovinotehna 30, Krka 28, Postojna in Helios 22, Zav. Maribor in Slovan 20, Kraski zidar in Maribor Branik 16, Idrija 10, Krsko 2. PRIHODNJE KOLO: Maribor Branik - Union Olimpija, Idrija - Pivovarna Lasko, Krsko - Kovinotehna, Krka - Zav. Maribor, Postojna - Slovan, Helios - Kraski zidar.

SOL: Fužinar in Salonit

IZIDI 6. KOLA: Salonit Anhovo - Pomgrad 3:1 (15:3, 15:11, 11:15, 15:6), Žuzemberg - Bled 1:3 (5:15, 15:13, 8:15, 12:15), Gradis Maribor - Kamnik 3:1 (11:15, 15:9, 15:6, 15:9), Olimpija - Fužinar 0:3 (2:15, 4:15, 13:15). VRSTNI RED: Fužinar in Salonit 6, Gradis 8, Pomgrad in Olimpija 6, Bled, Žuzemberg in Kamnik 2.

Branik še brez poraza

IZIDI 6. KOLA: TPV Novo mesto - Krim 3:1 (15:5, 15:12, 3:15, 15:8), Infond Branik - ZOK Marsel 3:0 (15:10, 15:5, 15:3), ZM Ljutomer - L&B Utrip 3:0 (15:6, 15:4, 15:6), Kemimplas - ZOK Sobota 3:0 815:4, 16:14, 15:4). VRSTNI RED: Infond Branik 12, Novo Mesto 10, ZOK Sobota 8, Ljutomer in Kemimplas 6, Krim 4, ZOK Marsel 2, L&B Utrip 0.

Dobri rezultati v Moskvi

MOSKVA - Pomembnejši izidi atletskega dvoranskega mitinga IAAF v Moskvi - Moski: 60 m: 1. Seun Ogunkoya (Nig) 6.60, 60 m ovire: 1. Evgeni Pecenkin (Rus) 7.66; 400 m: 1. Rouslan Mašenko (Rus) 46.38; 1500 m: 1. Andrej Zadorozhny (Rus) 3:39.77; Trosek: 1. Vječeslav Taranov (Rus) 16.91. Skok s palico: 1. Pavel Bur-lacenko (Rus) 5, 70 m. Zenske, 60 m: 1. Svetlana Gončarenko (Rus) 7.22; 60 m ovire: 1. Svetlana Laukhova (Rus) 8.07; 100 m: 1. Svetlana Gončarenko (Rus) 11.23; 400 m: 1. Tatjana Cebrykina (Rus) 52.48; 800 m: 1. Ljudmilla Formanova (Ces) 2:02.99; trosek: 1. Elena Govorova (Ukr) 13, 87 m; višina: 1. Marina Koupčova (Rus) 1, 93 m - kroglja: 1. Vita Pavlysh (Ukr) 20, 19 m.



SVETOVNA PREMIERA / BEJART BALLET LAUSANNE - MUTATIONX

Béjart, s cvetom upanja proti smrti »materne zemlje«

Uspeh domiselno sestavljene in odlično izvedene predstave

Ljudje so popolnoma opustili »mater zemljo«, zato se peščica preživelih odloči, da se z vesoljsko ladjico odpelje proč; pred odhodom pa se prepustijo spominom in čustvom, ki jih pozivljajo v plesu; ko so se vsi ostali že skoraj vkrcali na vesoljsko ladjico, pa mladenič opazi mali cvet (pravzaprav mu ga prinese sam Béjart) in se v imenu upanja odloči, da ostane. To je v grobem vsebina plesne predstave Mutationx, ki jo je s svojo skupino Béjart Ballet Lausanne slovit koreograf v soboto kot absolutno novost predstavil v tržaskem gledališču Verdi. S tem je Maurice Béjart, eden vodilnih in najbolj plodovitih sodobnih koreografov, izpolnil pred leti dano obljubo vodstvu tržaske operne hiše, da bo v prenovljenem gledališču nastopil z novo predstavo. Sicer pa je balet Mutationx istocasn tudi poklon Gianniiju Versaceju, s katerim je Béjart lani poleti v Firencah načrtoval novo sodelovanje oz. obnavljanje nekdanje. Gianni Versace je za predstavo že zacrtal nekaj kostumov, ki so jih nato izdelali v ateljeju Versace, tržaske svetovne premiere predstave pa se je udeležil Giannijev brat Santo. Tako koreograf kot stilist sta povsem izpolnila pričakovanja in z »ekološko pravljico« (konec je namreč zapisan upanju) dokazala, da sta (bila) glede nekaterih vprašanj in obcutij na isti valovni dolžini. Izrazno sredstvo je seveda različno, vendar pa je povsem sliko pojmovanje in izkazovanje čistega veselja do življenja in izraževanje ljubezni kot neskajljene in prozorne radosti.

Kajpak je Béjartov delež pri oblikovanju predstave odločil-



nejši, saj je izbral tako tematiko kot tudi glasbeno podlago. Z ozirom na skorajda apokaliptično vsebino, saj bi lahko bil podnaslov predstave Zadnji dan sveta, pa je izkušeni Béjart za večino prizorov izbral zelo dopadljivo, jazzovsko obarvano glasbo iz let '50, najbolj znane skladbe pa so iz slovitihih musicalov, ki so jih v svet ponesli veliki interpreti (na primer The man I love and The lady is a tramp). Vsekakor je koreograf svojo plesno pripoved razvil na glasbi (ali priredbah) Jackieja Gleasona, Johna Zorna in Hughesa Le Barsa, prelivanje iz temačnega ozračja (opustošenje, nadvlada računalništva, raztelesenje - fizično, predvsem pa duševno) v vedrejšje (svetli spomini, upanje v in ki ga daje ljubezen) pa se pred plesom označuje glasba. Ob navedenih elementih sta pri predstavi velikega pomena se igra luci in projektiranje prizorov o opustošenju našega planeta (ekološke katastrofe, posledice vojn). Za kakovost izvedbe pa so odločilni interpreti in člani Béjartove sku-

pine so dokazali, da so mojstrsko izvežbani in da lahko - tako kot njihov mojster - mirno prehajajo iz enega stila plesanja v drugega.

Plesno pripoved sestavljajo prizori, ki so večkrat iz različnih vidikov povsem različno zasnovani, tako glasbeno kot plesno. Člani skupine v nekaterih prizorih (ali celo njihovih delih) plešejo v stilu klasičnega baleta, nato v načinu izraznega plesa, veliko skupinskih prizorov (med njimi tudi slovo od zemlje pred vkrcanjem na vesoljsko ladjico) pa je zasnovanih po vzorcu dobrih starih musicalov. Zelo privlačni so prav prizori osnovani na znane motive, ob sklepnem, katerega glasbena osnova je pravzaprav »venček« svetovno znanih motivov, velja omeniti zenski solo ples (plesalka Kathryn Bradney) na splošno znano The man I love, ki pa jo je Béjart nekoliko ironično »obrnil na glavo« (v originalu zenska hrepeni po moškem, v tej predstavi pa se poigrava). Med prizori nedvomno zasluži omembo najbolj ro-

mantičen med njimi Our love is here to stay, ki se predstavi kot solo, nato pa kot pas de deux (izvajalca odlična Gil Roman, glavni plesalec skupine, in Christine Blanc), nežno zastavljen in odlično odplesan prizor je na sobotni premieri skorajda izval aplavz, vendar se je tradicionalno nadvse zadržano tržasko občinstvo tudi tokrat »obvladalo«. Ploskalo je namreč sele ob zaključku poldrugo uro trajajoče predstave, ki je (brez premora) skorajda v hipu minila. Kljub temu, da je nekakšna sestavljanica, se v pripovedi ni pretrgala, čeprav so mestoma nastajali kratki premori, ko je slo za malo zahtevnejše prehode, verjetno bi jih moralo zapolniti ploskanje, a tržasko občinstvo (vsaj na premieri) se ni dalo motiti. Vendar pa je Béjart presodil, da je mogoče izbrana plesna pripoved le presibka, da bi do kraja izpovedala upanje, zato je ob koncu se sam stopil na oder, prinesel »cvet upanja« in se z besedo izrazil svoje misli. Podkrepil oz. (morda nepotrebno) »pocukral« jih je se z nastopom svetlolase prikupne deklice in na pomoč poklical se Shakespeareja. (Na sliki Béjart, Gil Roman in svetlolasa punčka, ki naj bi ob upanju na novo življenje utelesala tudi umrlega Versaceja). In da bi zabrisal vsakršni dvom o zaključni (spodbudni) poanti predstave, so oder preplavile cvetice, vendar pa je bil začetni, temacni prizor o koncu sveta v svoji pretresljivosti prepričljivejši. Ob zaključku predstave se je publika prepustila navdušenju in Béjarta z nastopajočimi nagradila z neobičajno dolgim ploskanjem.

Breda Pahor

GORICA / CENTER »KOMEL«

Celosten poklon Merkuju

V sredo, 4. t. m., je Slovenski center za glasbeno vzgojo »E. Komel« iz Gorice v sklopu svoje letošnje koncertne sezone predstavil skladatelja Pavleta Merkuja. Goriska glasbena sola je za skladateljevo sedemdesetletnico pripravila tudi knjižico Merkujevih zborovskih skladb, ki je izšla s št. 2, saj je lani s št. 1 sola dala tatisniti Maurijeve samospeve. To zbirko Merkujevih del so predstavili pred začetkom glasbenega večera, za razljo katerega je poskrbela muzikologinja in novinarka Tatjana Gregorič. Zamisel te goriske predstave je bila zelo zanimiva, številno občinstvo je namreč na koncu dobilo jasno sliko Merkuja kot človeka in kot umetnika.

Na začetku in na koncu predstave je nastopil Mesani pevski zbor Lojzeta Bratuza, ki ga vodi Stojan Kuret. Zbor je načrtno zapel tiste Merkujeve zborovske skladbe, ki so bolj vezane na ljudsko tematiko in so torej nekako predstavljale korenine njegovega umetniškega iskanja. Osrednji del koncertnega sporeda pa je oblikoval Glasbeni atelje »E. Komel«, v katerem sodelujejo pedagogi glasbene sole in tudi uspešnejši gojenci. V tem delu so izvajalci predstavili Merkujeve solistične skladbe in pa samospeve. Sopranistki Alessandra Schettino in Juija Kramar iz razreda Franke Zgavec sta zapeli »Balado« in »Ljubavno pismo« ob klavirski spremljavi Ingrid Silic. Posebno zanimivi pa so bili tri solistični godalni utrinki, ki so pravzaprav ustvarili umetniški vrh večera. Najprej je nastopil tržaski violončelist Aleksander Sluga, ki je sicer profesor goriske glasbene sole, s skladbo »Madrigal«. Za njim je stopil na oder velike dvorane centra Bratuz tržaski violinist in violist Marko Biteznik, ki je intonancno in tehnično suvereno odigral skladbo »Alba« za violo. V svojem mladostnem zagonu in tehnični dorečenosti pa je s svojo izvedbo »Citire« posebno zablestel violinist Peter Gus, gojenec iz razreda Jurija Krizniča.

Spored večera so smiselno dopolnili odlomki televizijskega filma, posvečenega Pavletu Merkuju, iz serije »Portretov« RTV Slovenije. Ravno tako smiselni pa so bili kratki intervjuji, ki so ob prihodu spremljali občinstvo. Predstava je bila celostni poklon Pavletu Merkuju, ki je bil obenem izcrpno in pa kakovostno oblikovan.

Luisa Antoni

Umrli je islandski pisatelj Laxness

V Reykjaviku je včeraj ponoči umrl 95-letni islandski nobelovec za literaturo Haldor Laxness. Prestizno Nobelovo nagrado je dobil leta 1955. Njegovi romani in pripovedke spadajo med svetovno literaturo, najbolj znana njegova dela pa so Valka Saga, Atomaska postaja, Sam svoj gospod, Veliki tkalec iz Kašmirja in Islandski zvon. (STA)

Zakladi antične Trakije v ZDA

V Saint Louisu v ameriški zvezni državi Missouri je na ogled potujoča razstava zakladov antične Trakije, ki bo v prihodnjih dvajsetih mesecih gostovala v sedmih ameriških muzejih. Petsto zlatih, srebrnih in keramičnih dragocenosti iz 13. do 4. stoletja pred našim stetjem, ki jih hrani devetnajst bolgarskih muzejev, je tokrat prvič skupaj razstavljenih izven Bolgarije.

Obiskovalci bodo med drugim lahko videli zlati zaklad iz 13. ali 12. stoletja pred našim stetjem, ki so ga odkrili v Valcetranu (sestavljala ga trinajst predmetov in tehta 12, 5 kilograma), in zlati zaklad s devetimi kosi iz 4. stoletja pred našim stetjem, najden v Panaguristeju. (STA)

POSTOJNA / OB DNEVU SLOVENSKE KULTURE

Koncert najboljših zborov

Nastopila sta moški akademski zbor V. Vodopivec in Tržaski okteti

V okviru Slovenskega kulturnega praznika je bila v nedeljo, 8. t.m., v dvorani Glasbene sole v Postojni, pomenljiva počastitev praznika, v katerega je bil vključen tudi koncertni nastop dveh od osmih najboljših zborov na lanski reviji Primorska poje: moškega akademskega zbora »Vinko Vodopivec« iz Ljubljane in »Tržaskega okteta« iz Trsta. Prijetna in akustično dopadljiva dvorana postojnske glasbene sole s skoraj 170 sedeži, je bila za to priložnost povsem zasedena.

Za uvod je postojnski mešani pevski zbor pod vodstvom Mateja Penka zapel Zdravljico, o pomenu slovenskega kulturnega praznika pa je spregovorila in potem tudi povezovala ves večer, postojnska kulturna delavka Polona Skodić. Poudarila je med drugim vodilno poslanstvo kulture in pesništva, v vseh obdobjih slovenskega narodnostnega osveščanja, preroško vizijo Prešerna, ki se je skozi zgodovinski razvoj uresnicila z nastankom samostojne slovenske države.

Z recitacijami Prešernovih poezij so sodelovali učenci srednje sole, uvodni, praznični del večera, pa je sklenil domači mešani pevski zbor s skladbo domačega postojnskega rojaka Alojza Sorebotnjaka na Kosovelovo besedilo.

Drugi koncertni del prireditve je potekal z nastopi najboljših zborov z lanske revije Primorska poje pod imenom »Tako pa mi pojemo«. Organizatorja teh koncertov, to je Združenje pevskih zborov Primorske in ZSKD v Italiji, sta s tem naslovom hotela poudariti »nadgradnjo revije« in posebej izreci priznanje zborom, ki so si prizadevali dosegati visoko umetniško ravnen in ki so tudi imeli izstopajoči uspeh. Obenem je bil izpostavljen pomen vedno večje množčnosti pevskih zborov na Pri-

morskem na obeh straneh meje, saj se je za letošnjo izvedbo »Primorska poje 1998« pojavilo rekordno število 153 zborov. Revija se bo začela 14. marca v Izoli in na Proseku, končala pa 26. aprila na Trnovem in na Trbižu. Na nasi, zamejski strani, bodo nastopi se v Standrežu, v Gorici, v Trstu, v Trebčah, v Sovodnjah in v Boljuncu.

Po kratki predstavitvi je nato burno pozdravljen stopil na oder najprej Tržaski okteti z umetniškim vodjem Danilom Cadežem. Zapel je osem pesmi: T.L. da Victorie Improperia, Gallusovo O magnum misterium, Bachovo Koom susser tood, Čajkovskega Tebe pojem, Suchonovo češko Aka si mi krasna, Delakovo Balado, Bučarjevo Sam in Prelovcevo bela breza. Ze na začetku je Tržaski okteti s svojim intonancno zanesljivim in zvono ubranim prednasanjem izzval navdušene aplavze občinstva, posebej se z res enkratno izvedbo Čajkovskega Tebe pojem. Z vso potrebno nežnostjo je Okteti zapel tudi češko Aka si mi krasna pa Bučarjevo Sam in učinkovito sklednil svoj nastop z Belo brezo.

Za Tržaskim oktetom se je predstavil visokosolski moški zbor »Vinko Vodopivec«. Čeprav številčno okrnjen (nastopilo je le 17 pevcev) je zbor pod nazornim vodstvom svoje mlade dirigentke Katje Kovac zapel prav tako osem pesmi in že v uvodni Gobčevi Zapoimo pesem pokazal lepo glasovno iznecanost in barvitost in poglobljen interpretativni pristop. Zapel je se Da Vottorie My bonny lass, Mendelssohnovo Beati mortu, Erbovo Shenandoah, Jezevo Prava pesem, Otovo Da bi iz moje pesmi (na Pangercevo besedilo) in učinkovito sklenil svoj nastop z Vremsakovo Skrinja orehova in Jezevo Igraj kolo.

Jože Koren

TRST / DO 16. FEBRUARJA

Zadržani Svarovi bronasti kipi

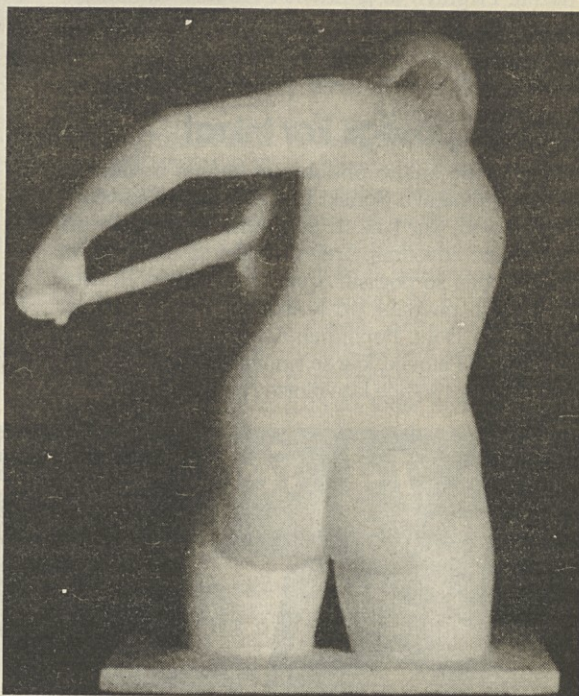
Vse stvaritve Duillia Svare, tako slikarske kot kiparske, so resnobne

Odbornništvo za kulturo pri tržaski občini je v dvorani občinske oglasne deske pripravilo razstavo Duillia Svare, ki bo odprta do 16. februarja.

Gre za umetniški talent, ki ga je Claudio H. Martelli predstavil za potencialnega, a nerealiziranega v celoti. Svava je namreč že v tridesetih letih pokazal zmoglost harmoničnega poenostavljanja plastičnih form. Takrat je vzporedno z Mascherinijem spoznaval Rodinova načela kiparstva. Usoda pa je hotela, da je Mascherini postal vrhunski umetnik tržaskega kiparstva na koncu tisočletja, Svava pa kipar, ki se je s svojim konjickom lahko ukvarjal le obcasno.

Morda so zato njegovi portreti vedno zalostni, vedno resni. Morda so zato njegove risbe večkrat otožna drevesa, gole podobe. Večkrat se pri Svavi pojavljajo akti, gola telesa, spet gole podobe, ki kažejo, da je Svava obvladal že prej omenjeno poenostavljanje oblik, tudi v risbi.

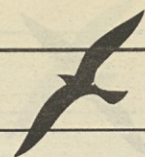
Toda ob slike se s skraj veličastno zadržanostjo postavljajo bronati kipi. Bronasti ljudje.



Svarovi modeli so znanci, sorodniki, Svarovi kipi so telesa ali obrazi, ki jim je videti, da se borijo, tudi če je njihov trenutni sovražnik le veter, burja... Tem dinamičnim elementom gre pripisati futuristični prizvok, torej prizvok okolja, ki je Svavo umetniško izsolal. Resnoba, izražena s figurami, pa ob tem temeljito prica, da je to okolje pustilo znak v Svarovem

življenjskem doživljanju. Svava je zaradi tistega okolja moral z mnogimi drugimi, osumljenimi delovanja proti takratni oblasti, v enega izmed poznanih posebnih bataljonov. Če izpadejo risbe in slike kot poskusne in bolj namenjene hitri, površnejši potrebi umetniske izpovedi, pa si vsekakor velja ogledati Svarove kipe.

(JPC)



FEIGLOVA KNJIŽNICA / ŠTEVILO OBISKOVALCEV MOČNO RASTE

Kmalu bodo oddali izkaznico številka 1.000

Otroške urice privabile najmlajše v stik s knjigami



NOVICE

Lestvica za ljudske hiše v Doberdolu, Mošu in Vilešu

Zavod za ljudske hiše IACP je 26. januarja razpisal natečaj za prednostne lestvice dodeljevanja stanovanj v občinah Doberdob, Viles in Mos. Prosnje je treba vložiti do 27. marca in to na posebej predvidenih obrazcih. Podrobnejša pojasnila nudijo na sedežu zavoda od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure in ob sredah in četrtkih tudi od 15. do 17. ure.

Jazz glasba in vino

V okviru glasebih in eno-gastronomskih večerov, do 23. marca se jih bo zvrstilo kar šest, bo drevi v gostišču "Ai coltivatori" v Ločniku nastopil duo Andrea Massaria in Francesco Bearzatti. Izvajala bosta jazz glasbo. Za vinsko kulturo pa bo poskrbelo vinogradniško podjetje Rodaro. Naslednja prireditve bo, 17. februarja, prav tako v gostišču "Ai coltivatori".

Drevi oddaja o vinogradništvu

Deželna televizijska mreža bo nocoj po večernem televizijskem dnevniku (na programu je ob 19.35) predvajala posebno oddajo o vinogradništvu v deželi. Pripravil jo je novinar Andrea Vardanega, sodelovali pa so predstavniki ustan ovr ERSa ter konzorcijev "Collio" in "Isonzo", Krminska združne kleti ter opazovalnice za rastlinske bolezni.

Gasilci posegli kar trikrat

Dolgotrajno sušno obdobje povečuje nevarnost požarov v naravi. Goriski in trziški gasilci so včeraj posredovali kar trikrat: popoldne je zagorelo pri Soci blizu Sovodenj. Trziški gasilci so imeli precej dela preden so pogasili ogenj na približno 10 tisoč kv. metrih površine pri Ronkah. Gasili so tudi pri Mikolih v Dolu. Popoldne, nekaj po 16. uri so jih poklicali v Petovlje, kjer so spravili na cesto avtomobil. V nesreči so bile laže ranjene tri osebe.

da je otrok veliko in tako tudi izposojenih knjig. Statistika obiskov in izposoje v lanskem letu nas je dobesedno pustila odprti ust, kajti imeli smo kar 679 obiskovalcev več kot v letu 1996 in 2.575. več izposojenih knjig. Zanimivo je prevsem to, da nas je leta 1996 obiskalo 635 osnovnosolcev in 69 predšolskih otrok, v letu 1997 pa 762 osnovnosolcev in 170 predšolskih otrok. Taki ogromni dosežki so nam v veliko zadovoljenje, ker so to rezultat novih idej, truda in stalnega izboljšanja uslug ter nena- zadnje tudi pravilne usmeritve nakupov.

Kmalu bo knjižnica Damira Feigla praznovala desetletnico obnove, sa je bila ponovno odprta 5. maja 1989, ko je bilo na policah sele 6.000 knjig, ni bilo računalnika, uporabljali smo se vedno kartotetni katalog in obiski so bili zato tudi izredno skromni. Danes je to že specializirana knjižnica povezana s slovenskim vsedravnim biblioteknim sistemom t.i. Cobiss, ki daje možnost vpogleda v vso zalogo knjig, časopisov in clankov v Sloveniji ter omogoča njihovo izposajo v kratkem casu. Feiglova knjižnica razpolaga danes s približno 13.500 knjigami in zbira več kot sto redno prihajajočih časopisov in revij. Vpisanih članov je 988 in letno obiskuje knjižnico približno 3.000 uporabnikov, pretežno Sloven- cev iz goriske občine. Da bi kmalu praznovali ti- socega člana, toplo va- bim vse, ki nimajo se (brezplačne) izkaznice, naj pohitijo, kajti naslov- nik številke 1.000 bo na- grajen s knjižnim darom. Knjižnica je odprta vsak dan od 10. ure do 18.30, ob četrtkih pa od 13. ure do 18.30. Ob sobotah je zaprta.

LUISA GERGOLET

Na sliki (foto Bumbaca) mladi obiskovalci knjižnice na zadnji otroški urici

ŠTANDREŽ / MNOŽIČNA PROSLAVA

Slavili Juventininih prvih petdeset let

Društvo globoko vraščeno v vaško stvarnost Igrišče bodo poimenovali po Walterju Reščiču

Dvorana Kulturnega doma Andreja Budala v Stan- drežu je bila v soboto sko- raj pretesna, da bi sprejela množico domačinov in go- stov, ki so želeli počastiti častitljivih 50 letsportnega društva Juventina. Včasih ob podobnih priložnostih radi nekoliko "napihuje- mo" številke o udeležbi na določeni prireditvi. To pa ni primer sobotne stan- dreške slovesnosti. Bilo nas je zares dosti, vsekakor nad najbolj optimističnimi pričakovanji. In se najpo- membejeje je to, da so v dvorani zdaleč prevlado- vali domačini, kar je ned- vomno pomenljiv podatek. Danasnji Standrez ni več tisti izpred petdesetih let, ko se je rodila Juventina. Tedaj je slo za vas, ki so jo od mesta se ločevala si- roka polja in brajde, danes pa že skoraj ne občutis več prehoda iz mesta v vaško okolje. Standrez je v bistvu postal predmestje Gorice, kjer hoces-nočes veljajo drugačna pravila kot pa na vasi, ki je nekaj kilometrov oddaljena od mesta.

Kljub vsemu pa Stan- drež se klubuje nameri varnostjo, se kar niso mo- gli nacuditi dejstvu, da mali Standrez premore to- liko oblik in vrsti delo- vanja, med katerimi najde- mo tudi take na zelo visoki kakovostni ravni. Nekateri so verjetno prvič došli, da je društvo slavljeno izraz slovenske manjšine na Go- riskem, ki mu v sami vasi, pa tudi sirse, strnjeno stojijo ob boku ne le po- mezniki, temveč tudi kul- turna, sportna in rekreaci- ska društva. Celotna pro- slava je namreč potekala dvojezično, s slovenscino na prvem mestu.

Proslava je pod vodst- vom Mirana Rustje uvedel mešani pevski zbor Oton Zupancič, nakar se je v slavnostnem govoru pred- sednik društva Dario Princic dotaknil vseh vi- dikov delovanja Juventine.



Zahvalil se je vsem, ki so na katerikoli način pripo- mogli k temu, da je drust- vo doseglo "Abrahama". Posebno pa je poudaril so- delovanje na mladinskem področju, ki ga je z le- tosnjo sezono Juventina vzpostavila z doberdolsko Mladostjo in Sovodnjami. Iznesel je tudi odločitev, da bodo v kratkem stan- dreško nogometno igrišče poimenovali po prerano preminulem domačem kulturnem in političnem delavcu Walterju Reščiču.

Pozdrave, čestitke in voscila so Juventini prineli številni gostje. V imenu pokrajinske uprave je spre- govoril podpredsednik Vittorio Brancati, gorisko občino pa je zastopal od- bornik za sport Mauro Bor- din. "Politični" del pose- gov gostov je zaključil predsednik domačega rajonskega sveta Božidar Tabaj. Iz sportnih krogov so čestitke prinesli: pred- sednik deželne nogometne zveze Mario Martini, ki je zlasti podčrtal pomen in vlogo malih drustev tako pri razvoju sporta kot tudi pri rasti mladine nasploh; za nogometno zvezo sta se oglasila še njen pokrajinski predsednik Mario Marega ter deželni predsednik za mladinski nogomet Berto- lutti. Dario Frandolič je kot novopečeni član pokrajinskega odbora CONI voscil

društvu, da bi tudi v bo- doče uspešno delovalo, kar je v dolgem dvojezič- nem posegu zelel tudi predsednik ZSSDI Jure Kufersin. Sledile so čes- titke številnih drustev z obeh strani meje: sportna in kulturna društva Mla- dost, Sovodnje, Primorje, Zarja/Gaja, Mak, OK Val, SPDG, KD O. Zupancič, iz Slovenije pa Nogometna kluba iz Bilj in Renc.

Za to priložnost je izs- la tudi spominska brošura, ki jo je uredil in predstavil prof. Aldo Rupel. V njej najdemo strnjen opis delo- vanja Juventine v zadnjih desetih letih. Naj pri tem omenimo, da je ob 40-let- nici društva izsila izpod peresa istega avtorja po- dobnja publikacija.

Na slovesnosti so podeli- li priznanja dosedanjim šestnajstim predsednikom društva. Nekateri niso več živi in so priznanja dvigni- li njihovih potomci. Iz nez- nanih vzrokov pa se zal proslave niso udeležili in niso dvignili priznanja nekateri vidni predsedniki iz ne tako daljne preteklo- sti. Dvorana je njihovo od- sotnost zabeležila in njho- ve neudeležbe vsekakor ni odobrvala.

Na uspešno zasnovani in izpeljani proslavi je drustvo s pomočjo poseb- ne komisije izbralo in na- gradilo najboljšo "zgodo- vinsko" enajsterico Juven- tine. Nagrajence so seveda izbrali iz vrst bivših nogo- metasev. Le-ti so: Marson, Florenin, Paskulin, Puia, Cattaneo, Tabaj, Peteani, Ferfolja, Bavcon, Costelli in Sirk. Za najboljša tre- nerja je komisija izbrala Borghesa in Kovacica.

Svečanost se je pričela in koncala s pesmijo. Za zaključek je poskrbel na- stop mešanega pevskega zbora Standrez pod vodst- vom Silvana Zavadlava. Društvo Juventina je tudi poskrbelo za postavitev licne spominske razstave, ki bo predvidoma odprta se ves ta teden.

VIP
Na sliki (foto Bumbaca) predsednik rajonskega sve- ta Tabaj izroča priznanje predsedniku Juventine Da- riu Princicu

14. februarja: Sveti Valentin

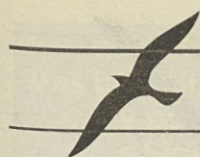


Banco Oro

vedno ob vaši strani, ob vsaki priložnosti
Gorica, ulica Morelli 20

Za osebne izkaznice je kolek potreben

Prosnje za izdajo ali obnove osebne izkaz- nice, ki velja tudi za potovanja v tujino, bo treba se naprej opremiti s kolekom v vrednosti 20 ti- soč lir. Pojasnilo v tem smislu je prišlo te dni z ministrstva za notranje zadeve v Rimu. Poeno- stavitev birokratskih obveznosti je v nekaterih občinah privedla do tolmačenja, da kolek (ki ni potreben, če izkaznica ne velja za inozemstvo) ni več potreben. Goriska občina je preko združenja uradnikov v anagrafskih uradih (Anusca) zaprosila za pojasnilo. Generalni rav- natelj notranjega ministrstva A. Gelati je odgo- voril, da je vprašanje sporno in so ga zato pred- ložili posebni opazovalnici, ki je bila usta- novljena z zakonom 127/97. Do dokončne raz- rešitve pa ostaja veljavna okrožnica, po kateri je kolek potreben.



GORICA / IZREDNO ZASEDANJE ZDRUŽENJA UPI

Za temeljito reformo in ohranitev pokrajin

Poziv Deželi, da prve ukrepe sprejme v tem mandatu

Z odobritvijo dokumenta, ki poziva deželni svet, naj se v tem mandatu odobri zakon o preureditvi krajevnih ustanov (kot predvideva ustavni zakon št. 2/93) in ki pooblašča izvršni odbor in deželnega predsednika združenja UPI, da naredi potrebne korake za ugotovitev vloge pokrajin kot vmesnih krajevnih ustanov za načrtovanje, organizacijo in opravljanje storitev na širših območjih, se je včeraj v pokrajinskem muzeju na gradu sklenilo izredno zasedanje združenja italijanskih pokrajin (UPI). Udeležili so se ga predsedniki videmske, pordenonske, trzasko in goriske pokrajine, pokrajinski svetovalci, župani nekaterih občin in peščica deželnih svetovalcev. Zasedanja sta se udeležila tudi deželni odbornik D'Orlandi in predsednik vsedržavnega združenja UPI Marcello Panettoni.

O vlogi pokrajin, umešnosti njihovega obstoja in temeljite preureditve je govoril nekaj mesecev. Alarmni zvonček pa je sprožila pobuda večje skupine deželnih svetovalcev s predlogom, da se pokrajine ukinejo.

Vprašanje je na krajevni (deželni) ravni se dodatno zapleteno zaradi različnih nactov za preureditev upravne geografije, od poskusov za ustanovitev trzasko metropolitanske občine, ki bi nujno povzročila ustanovitev podobnega pola s središčem v Vidmu, do oblikovanja takimenovane "makroregije".

Med skoraj triurno razpravo, ki se je pričela s po-



Predstavniki pokrajin, zveze UPI in deželni odbornik D'Orlandi (foto Bumbaca)

segi predsednikov pokrajinskih uprav, najprej Giorgia Brandolina, smo slišali marsikaj. Od očitkov deželni upravi, ki da je v veliki zamudi glede izvajanja ustavnega zakona št. 2/93 do potrebe, da se jasno opredelijo vloga in pristojnosti pokrajin, da se jim zagotovi dejanska in ne zgolj fiktivna avtonomija (to je povezano s finančno avtonomijo), da se z napovedano reformo krajevnih uprav jasno določijo pristojnosti z drugimi ustanovami, ki zasedajo prostor med obcino, kot osnovno obliko družbene ureditve in Deželo, oziroma Državo. Slišali smo tudi nekaj kritičnih ugotovitev, tako o zapiranju v ozke občinske meje (Stefano Pizzin) pa tudi da je ohranitev enotnosti dežele predpogoj za reformo krajevnih ustanov (Antonaz).

Ugotovitev, da večina upraviteljev manjših občin v državi podpira ohranitev pokrajin, naj bi pomenila dovolj glasno opozorilo tistim, ki se zavzemajo za odpravo pokrajin, je skušal dopovedati deželni predsednik združenja občin ANCI. Trzaski pokrajinski svetovalec Vremec je predlagal naj pokrajine prevzamejo aktivnejšo vlogo v čezmejnem sodelovanju pa tudi v odnosih z manjšinami na njihovem območju, zlasti kar zadeva rabo jezika.

Razpravo sta sklenila deželni odbornik D'Orlandi, ki je pojasnil postopek glede reforme in zavrnil očitke glede zamud ter vsedržavnih predsednik združenja UPI, ki je dejal da je prihodnost pokrajin samo v jasni opredelitvi pristojnosti.

KRMIN / OBČINSKE VOLITVE

Zeleni pripisujejo LS in DSL krivdo, da ne bo Oljke

Levica spet na dveh listah

Na občinskih volitvah v Krminu skoraj zanesljivo ne bo skupne liste Oljke. Tako ugotavljajo Zeleni, ki so na tiskovni konferenci podali svojo oceno neuspelega poskusa oblikovanja širokega in, kot pravijo, gotovo zmagovitega levosredinskega zavezništva.

Njihov načelnik v občinskem svetu Mauro Pignataro pripisuje vso krivdo za neuspeh ljudski stranki in DSL, ki sta za vsako ceno hoteli ponovno kandidirati dosežanega župana Maurizia Pasellija, tudi za ceno razbitja Oljke. Vse kaže torej, da se bo na volitvah ponovila slika izred starih let ko sta LS in DSL nastopili z drugo listo, ki ju je ločilo le nekaj deset

glasov. »Sprico zadržanja druge strani bomo tudi tokrat prisiljeni nastopiti skupaj s SKP na listi Združeni za Krmin in to bo najbrž edina lista brez bivših demokristjanov«, je se pristavil Pignataro, ki je kritično ozgosal zadržanje DSL zaradi prevelike podrejenosti sredini in razbijanja enotnosti levice.

Zeleni so se podčrtali, da Paselliju niso nasprotovali iz osebnih predpostavk, pač pa iz prepričanja, da bi za Oljko bil primernejši ugleden in strankarsko manj obremenjen kandidat, pri čemer so kot primer omenjali ugledna imena ravnatelja Zadrzne kleti Luigija Soinija, založnika Hansa Kitzmüllerja ali podjetnika Giannija Orzana.

GLEDALIŠČE / NA ODRU KULTURNEGA DOMA

Devinski dijaki dobri igralci

Njihovemu nastopu sledilo številno in pretežno mlado občinstvo

Dijaki Zavoda združenega sveta iz Devina so ob koncu prejšnjega tedna nastopili v goriskem Kulturnem domu z gledališko predstavo »Il dramma, la commedia, la farsa«, Luigija Antonellija. Mladi igralci so dokaj samozavestno in prepričljivo odigrali vloge in s tem zares navdušili številno in pretežno mlado občinstvo. Parter so namreč napolnili tako sosolci nastopajočih iz devinskega zavoda kot tudi dijaki in druga mladina iz Gorice, ki so si prisli ogledat predstavo. (foto Bumbaca)



POKRAJINA / VOLUNTERSTVO

Preverjanje stopnje izvajanja obveznosti

Na srečanju, ki je bilo v petek na Pokrajini, so predstavniki združenj in ustanov, ki delujejo na različnih področjih na prostovoljski ustanovi, predstavniki pokrajinske uprave in predstavniki APT preverjali stopnjo uresničevanja lani jeseni sprejetih obveznosti ob priložnosti sejma Etica 97. Pokrajinska uprava je takrat napovedala sprejetje ukrepov, ki naj bi v znatni meri izboljšali ponudbo storitev (na področju prevozov) v korist prizadetih oseb in tudi združenj. Dežela je sprejela obveznost, da ustanovi deželni odbor za prostovoljske dejavnosti, medtem ko je Pokrajina obljubo o odprtju posebnega informativnega urada že uresničila.

Predsednik avtobusnega podjetja APT Rupeni je na sestanku predstavil prizadevanja podjetja, da bi v največji možni meri pomagali na področju, ki je bilo do zdaj zaradi togih predpisov zapostavljeno. Pri APT, je povedal predsednik, pripravljajo s tem v zvezi nekaj pilotskih načrtov.

Glede urada za informiranje je podpredsednik pokrajine Brancati pripočil združenjem, da se ga v večji meri poslužujejo. Velike zamude pa so na Dežel glede imenovanja članov odbora za upravljanje sredstev, ki jih predvideva zakon 266.

RAZSTAVA / V ATRIJU ŽUPANSTVA

Celovec se predstavlja

Na ogled slike o kulturnih, naravnih in drugih lepotah



V atriju goriskega županstva bo se do konca tega tedna odprta potujoča fotografska in dokumentarna razstava o Koroski in o koroskem glavnem mestu Celovcu. Na velikih barvnih fotografijah so predstavljeni zgodovinski spomeniki, živahen kulturni utrip mesta in okolice, športni objekti in druge zanimivosti. Fotografije obravnavajo tudi sode-

lovanje s prijateljskimi in partnerskimi mesti, pri čemer seveda izstopajo večdesetletni prijateljski odnosi s pobratenima Gorico in Novo Gorico.

Razstavo, ki ima ob informativnem tudi izrazit turistični namen, so odprli konec januarja ob prisotnosti celovških občinskih upraviteljev in predstavnikov avstrijskega konzulata v Trstu (na sliki - foto Bumbaca).

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.30-21.00
»Titanic«. I. Leonardo Di Caprio in Kate Winslet.
VITTORIA 3 18.00-20.00-22.00 »Tre uomini e una gamba«. I. Aldo, Giovanni e Giacomo.
CORSO 17.30-19.45-22.00 »The Jackal«. R. Gere.

PRISPEVKI

Namesto cvetja na grob g. Mire Jelincić vd. Cubej darujejo družine Fornazarić, Castriotta in Slama 150 tisoč lir za Sklad Albina Bubnica.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI - AL MORO, Carduccijska ul. 40, tel. 530268.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU - ALLA SALUTE, Ul. Cosulich, tel. 711315.

Sezonsko znižanje s popusti od 30%
mauro ilario
moška oblačila
ul. Carducci 24
tel. 537561

ŠOLSKE VESTI

ODBOR STARŠEV GORISKIH OSNOVNIH SOL prireja v sodelovanju z didaktičnim ravnateljstvom Gorica predavanje na temo Razvoj otrokove osebnosti - Posebnosti med otroki v dvojezičnem okolju. Govoril bo dr. Andrej Marusić. Predavanje bo v ponedeljek, 16. februarja, ob 20.30 v prostorih OS Otona Zupanciča v ul. Brolo.

OBVESTILA

SPDG - SMUCARSKI ODESEK vabi člane na tekmovalstvo za 11. pokal prijateljstva, ki bo v soboto, 14. 2., na Piancavallu. Prijave se danes pri Marti, tel. 22164.

SPDG prireja 1. marca Slovensko zamejsko smučarsko prvenstvo za 17. Pokal ZSSDI na Zoncolanu v veleslalomu in super-slalomu. Tekmovanja se lahko udeležijo člani zamejskih športnih društev in klubov. Prijave (pisne) do 27. februarja na sedežu SPDG, Ul. Malta 2 (fax 531495) ali na ZSSDI. Zrebanje startnih števil bo 27. februarja ob 19. uri na sedežu SPDG v Gorici.

PRIREDITVE

KD SOVODNJE vabi jutri, 11. februarja, ob 20.30 v Kulturni dom v Sovodnjah na Dan kulture'98: predstavitev knjige A. Rupla Skice Gorice, branje odlomkov iz knjige ter nastop gojencev Glasbene matice Gorica. Nastopajo Sovodnjska dekle, razstavlja Mitja Juren.

PREŠERNOVA PROSLAVA v petek, 13. februarja, ob 20.30 v OS A. Gradnik v Steverjanu, na pobudo KD Briski gric in SKPD F. B. Sedej.

KD KRAS DOL-POLJANE vabi ob dnevu slovenske kulture na predstavitev knjige Vilija Prinčiča Pregnani, ki bo v petek, 13. februarja, ob 20. uri v soli na Palkiscu. Sodeloval bo moski pevski zbor Jezero iz Doberdoba.

SKD DANICA - VRH prireja v petek, 13. februarja, Prešernovo proslavo v KSC Danica. Sodelujejo dekliski pevski zbor in recitatorji.

PD STANDREZ - DRAMSKI ODESEK vabi na premiero Molièrejeve komedije Skopuh v režiji E. Aberska v soboto, 14. februarja, ob 20.30 v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Standrežu. Ponovitev bo v nedeljo, 15. t.m., ob 18. uri.

KD SABOTIN prireja v Stmavru tridnevni praznik od 13. do 15. februarja. V petek bo odprta razstava in nastop zborov, v soboto predstavitev knjige o ledinskih imenih in nastop zborov, v nedeljo vasko slavlje ob sv. Valentinu.

ZDRUŽENJE ŠPORTNIH RIBICEV »VIPAVA« prireja v soboto, 14. februarja, ob 20.30, veselo pustovanje v Kulturnem domu v Sovodnjah. Zazelene (ne pa obvezne) so maske. Prijave v gostilni Rubijski grad.

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV vabi člane, da se v maskah udeležijo pustovanja v petek, 20. februarja, ob 17. uri v gostilni »Al fogolar« v Gaglianu. Vpisovanje do jutri pri poverjenikih in na društvu.

POGREBI

Danes: 8.30, Anna Sencič vd. Mirenzi iz splošne bolnišnice kapucinske cerkev in na glavno pokopališče; 10.00, Giuseppe Tonut iz bolnišnice sv. Justa v Trzic; 10.00, Edoardo de Leitenburg iz mrlišce veze glavnega pokopališča v stolnici in na glavno pokopališče; 13.00, Giuseppe Cagnina iz bolnišnice sv. Justa v cerkev na Rojcah in na glavno pokopališče; 13.15, Antonio Fattoretto iz splošne bolnišnice v Zagorju; 13.20, Fides Bodigoi vd. Lesa iz splošne bolnišnice v Dolenje.

ZAHVALA

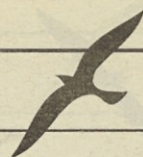
Ob izgubi naše drage

Mire Jelincić
vd. Čubej

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so sočustvovali z nami. Posebna zahvala gospodu Cvetku Zbogarju za zalni obred in zdravniku Marjanu Cijan, ki je Miri vseskozi sledil.

Svojci

Gorica, 10. 2. 1998



NOVICE

V Banja Luki bodo odprli urad za vojne zločine

DUNAJ - Nova vlada bosanskih Srbov je mednarodnemu sodišču za vojne zločine v nekdanji Jugoslaviji dovolila odprtje urada v Banji Luki. Novi premier vlade bosanskih Srbov Milorad Dodik je po pogovoru z avstrijskim zunanjim ministrom Wolfgangom Schuesslom poudaril, da je njegova vlada pripravljena na sodelovanje s haaskim sodiščem. Schüssel je pripravljenost Dodikove vlade za sodelovanje s haaskim sodiščem označil kot »pomembno prelomnico«. Dodal je še, da nova vlada bosanskih Srbov vsebinsko popolnoma soglasa z uresničevanjem Daytonskega mirovnega sporazuma. (STA)

Srečanje Santer-Arafat

GAZA - Predsednik Evropske komisije Jacques Santer se je po srečanju s palestinskim voditeljem Jaserjem Arafatom v Gazi izrekel proti razglasitvi sankcij ali drugim kazenskim ukrepom proti Izraelu. Kljub palestinskim obtožbam, da Izrael blokira mirovni proces, ker se izogiba uresničevanju podpisanih pogodb, to po Santerjevem mnenju ni prava pot za rešitev bližnjevzhodnega vprašanja. (STA)

Manj brezposelnih v EU

BRUSELJ - Po ocenah Eurostata je bilo decembra lani v državah EU 17, 7 milijona brezposelnih. Povprečna brezposelnost v državah petnajsterice je bila decembra lani 10, 5-odstotna, kar je za 0, 1 odstotka manj kot mesec poprej. Pod povprečno brezposelnostjo je bilo deset članic EU. Nasploh se je lani brezposelnost zmanjšala v večini držav EU. Vsaj za eno odstotno točko se je zmanjšala na Nizozemskem, Portugalskem in v Španiji, Švedski, Veliki Britaniji in na Irskem. Le Nemčija je beležila opazno povečanje brezposelnosti z 9, 2 na 10 odstotkov. (STA)

Delavski protest v ZRN

HAMBURG - V številnih nemških mestih je protestiralo več tisoč ljudi, zaposlenih v javnih službah. V zvezni deželi Severno Porenje-Vestfalija je sindikat ÖTV 15.000 zaposlenih po vsej državi pozval, naj protestna zborovanja, s katerimi bi dan pred naslednjim krogom tarifnih pogajanj povečali pritisk na delodajalce. V Kölnu se je po podatkih ÖTV na protestih že jutraj zbralo približno 7000 ljudi. Dosedanja tarifna pogajanja so bila za okoli 3, 2 milijona zaposlenih v javnih službah neuspešna. (STA)

Umrli nobelovec Laxness

REYKJAVIK - V Reykjaviku je umrl 95-letni islandski nobelovec za literaturo v letu 1955 Haldor Laxness. Njegovi romani in pripovedke spadajo med svetovno literaturo, najbolj znana njegova dela pa so Valka Saga, Atomska postaja, Sam svoj gospod, Veliki tkalec iz Kasmirja in Islandski zvon. (STA)

Silovito neurje v Mehiki

CIUDAD DE MEXICO - V silovitem neurju, ki je prizadelo severozahod Mehike, je umrlo najmanj 14 ljudi. Kot poročata radio in televizija, so v mestih Tijuana in Rosarito evakuirali 700 ljudi. Stevilo oskodbancev, ki so jih prizadele poplave, ocenjujejo na 2000. (STA)

JADRAN / SEDEM MILJ SEVERNO OD BRINDISIJA

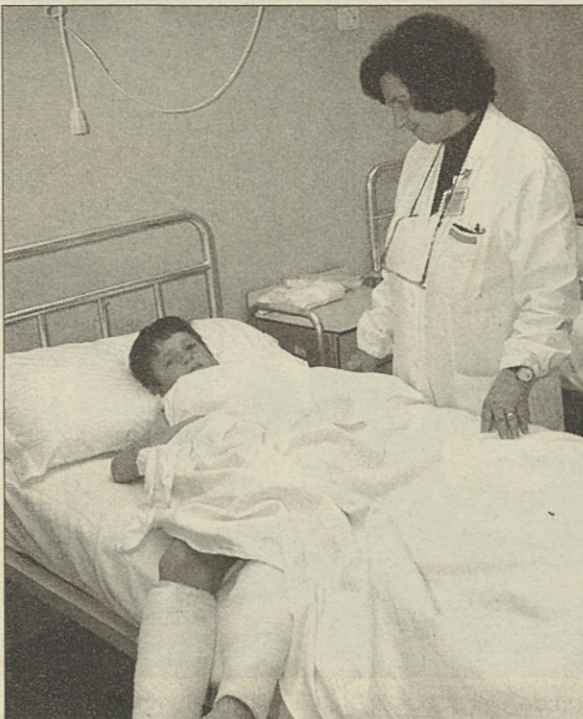
Pet mrtvih in dva pogrešana v brodolomu gumenjaka

Italijanska izvidniška čolna sta iz razburkanega morja rešila 14 oseb

BRINDISI - Izvidniški colni pristaniškega poveljstva iz Brindisija so včeraj po polnoči priskocili na pomoč alban-skemu gumenjaku, ki je doživel brodolom kakih sedem milj severno od Brindisija. Resili so stiri najst oseb, iz morja povlekli pet trupel, medtem ko dve osebi se pogrešajo, reševalci pa so prepričani, da dvojica ni preživela.

Klic v sili je z mobitelom poslal krmar gumenjaka, ki je svoje sporočilo okrepil z obupnimi klici brodolomcev, tako da je bilo vsem jasno, da ne gre za šalo, temveč za zelo resno zadevo. Na pol potopljen gumenjak je najprej opazil helikopter italijanske mornarice, izvidniška colna pristaniškega poveljstva sta nato s težavo zaradi razburkanega morja rešila brodolomce, ki so se oprijemali na pol potopljenega gumenjaka. Kasneje je helikopter opazil se trupla, ki pa jih je iz morja potegnil neki vlačilec, ki so ga oblasti poslale na to območje, ker sta se morala izvidniška colna vrniti v pristanišče, ko je morje doseglo sesto jakostno stopnjo.

Preživeli trdijo, da je gumenjak baje trčil v neko plavajočo oviro, reševalci pa so prepričani, da je vsega bilo krivo orkanško morje. Do polnoci so bile na južnem Jadranu in v Otrantskih vratih se kar sprejemljive vremenske razmere, tako da so albanski gumenjaki izkoristili priložnost (Italijo je doseglo kakih sto beguncev). Po polnoci pa se je morje okrepilo do pete stopnje.



Tragični seznam brodolomov

Včerašnji brodolom albanskega gumenjaka je le zadnji v tragičnem nizu podobnih dogodkov:

31. december 1992: pred pristaniščem Porto Badisco pri Otrantu je razburkano morje vrglo na čeri plovilo z 11 osebami na krovu (10 Albancev in neki Grk), brodolom je preživela le ena oseba.

12. oktober 1994: v brodolomu dveh plovil v Otrantskih vratih je bilo 13 mrtvih, medtem ko so rešili 38 beguncev.

10. september 1995: pred salentsko obalo se je vnel in potopil gumenjak, v brodolomu je življenje izgubilo 12 beguncev, medtem ko so jih 16 rešili.

30. november 1995: pred pristaniščem Santa Cesarea se je potopil gumenjak, v brodolomu je 19 oseb izgubilo življenje, pet so jih rešili.

26. januar 1997: pred Vloro se je potopilo plovilo, namenjeno v Brindisi - rešilo se je 16 oseb, sedem pa jih je izgubilo življenje.

28. marec 1997: v trčenju italijanske korvete Sibilla in albanskega izvidniškega colna Kater i Rades je utonilo 56 oseb.

KORZIKA / PREVZELI ODGOVORNOST ZA ZLOČIN

Umor »premišljeno politično dejanje«

Komunike pa še vedno ne izključuje, da so prefekta ubili od mafije pogojeni teroristi



AJACCIO - Oboroženo krilo korziškega nacionalističnega gibanja FLNC je včeraj prevzelo odgovornost za petkov umor prefekta Claudeja Erignaca, ne da bi potpisalo komunikacije, ki so ga dostavili korziškim časopisom. Dokument je verodostojen, saj je v njen navedena registrska številka pistole, s katero so ubili korziškega prefekta. V komunikaciji je poudarjeno, da je bil umor temeljito premišljen in je izključno politične narave in ne delo posameznih obupancev ali celo provokacija pariskih oblasti.

Po tem komunikaciji marsikdo navaja, da bodo morali v preiskavi opustiti mafijsko sled. V nedeljo je namreč notranji minister Chevenement precej jasno namigoval, da so lahko prefekta ubili od korziške mafije pogojeni teroristi. Tega suma v celoti ni odpravil niti včerašnji komunikacije. Policija je včeraj na Korziki aretirala kakih deset oseb, med katerimi Marcella Lorenzonija, voditeljka neke odpadniške skupine korziških nacionalistov in nekaj njegovih somišljenikov. Med aretiranci pa je tudi nekaj navadnih kriminalcev, kar delno potrjuje nedeljske trditve ministra Chevenementa. FLNC pa je včeraj uradno demantiral, da bi bil vpleten v petkov umor.

Korzika pa je bila včeraj dopoldne prica nemi protestni manifestaciji, med katero je za petnajst minut življenje na otoku povsem zamrlo. Korzicani so s to manifestacijo zgovorno dokazali, da je petkov zločin prestopil vse dopustne meje in da so teroristi sedaj še bolj osamljeni. Popoldanske komemoracije v Ajacciu pa sta se udeležila tudi predsednik Jacques Chirac in premier Lionel Jospin.

IRAK-OZN / S POSREDOVANJEM ARABSKE LIGE, FRANCIJE IN RUSIJE

Bagdad pristal na kompromis, ki pa je za ZDA še nezadosten



KAIRO, WASHINGTON - Generalni sekretar Arabske lige Abdel Meguid je včeraj v Kairu sporočil, da je iraki predsednik Saddam Husein pripravljen dopustiti izvedencem OZN, da pregledajo 68 objektov, kjer bi lahko bila skrita prepovedana orožja. Med temi objekti je tudi osem do sedaj za take preglede prepovedanih predsedniških palač. Meguid je tudi pojasnil, da bi 60 objektov pregledali izvedenci Unscoma pod vodstvom spornega Richarda Butlerja, medtem ko naj bi osem predsedniških palač pregledala posebna ekipa OZN, ki naj bi jo vodil generalni sekretar Združenih narodov Kofi Annan. Po Meguidovih trditvah so novi kompromis dosegli tudi s posredovanjem Francije in Rusije, ki se kot stalni članici Varnostnega sveta zavzemata za mirno in diplomatsko rešitev iranskega zapleta.

Za britansko zunanje ministrstvo je novi iraki predlog »spodbuden, a nesprejemljiv«, ker Irak ne more postavljati pogojev, temveč mora brezpogojno kloniti pred resolucijami Združenih narodov. Podobno stališče ima tudi washingtonska administracija, ki prav tako hoče irasko kaptulacijo, ker bi vsaka kompromisna rešitev

predstavljala v bistvu poraz ameriske diplomacije. Ta je seveda v precejšnjih težavah. Ze res, da je v nedeljo dosegla podporo Zvezne republike Nemcije, včeraj pa podporo Avstralije, a to je premalo, ker večina nekdanjih zaveznikov držav v zalivski vojni zavrača vojaško opcijo. To velja predvsem za proameriske arabske države. Ameriški obrambni minister William Cohen se je že odpovedal savdskim vojaškim oporiščem, ker Rijad zagovarja diplomatsko rešitev krize. Američane v Zalivu v bistvu podpirata le Kuvajt in Bahrein, drugi obsojajo Sadama Huseina, a istocasno zavračajo vojaški poseg.

Podobno kot Francija zagovarja diplomatsko rešitev tudi Italija. To je včeraj izrecno navedel podtajnik v italijanskem zunanem ministrstvu Piero Fassino, ki je poudaril, da se večina evropskih držav zavzema za tako rešitev, ki bi preprečila vojaški spopad.

Do tega pa skoraj gotovo ne bo prišlo v kratkem, kar je potrdila ameriška državna sekretarka Albrightova, ki govori o »tednih«. V Iraku vsekakor še vedno novacijo prostovoljce (na sliki AP), ker so prepričani, da bodo ZDA čez dva tedna napadle.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.



ljubljska banka

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

Podružnica Milano

Tel.: 02/806 9191

Faks: 02/8646 5358

gospodarstvo in finance

Torek, 10. februarja 1998

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.



ljubljska banka

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

Podružnica Milano

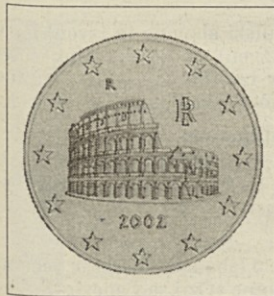
Tel.: 02/806 9191

Faks: 02/8646 5358

EVRO / TELEVIZIJSKI GLEDALCI IZBRALI PODOBE ZA EVROVE KOVANCE

Na italijanski plati skupne evropske denarne enote bo Leonardov Človek

Za ostale tri kovance pa so TV gledalci izbrali Venero, Kolosej in Danteja



RIM - Rimski Kolosej, Botticellijeva Venera, profil Danteja Alighierija in človekovo telo Leonarda da Vincija - te podobe bodo krasile eno, domačo plat kovancev italijanskega evra, medtem ko bo druga skupna za vse države, ki bodo uvedle novo evropsko denarno enoto. Da Vincijevega Človeka je izbral sam zakladni minister Ciampi za osnovni kovanec, 1 evro (veljal bo približno 2.000 lir), medtem ko so podobe za ostale tri kovance izbrali gledalci nedeljske popoldanske oddaje »Domenica in« na prvem programu državne televizije RAI. Med različnimi predlogi so gledalci s telefonskimi pozivi izbrali za kovanec v vrednosti 2 evra podobo Danteja (zgoraj desno), za 50 stotink evra podobo Botticellijeve Venere (v sredini), za 5 stotink pa Kolosej (levo). Pri izbiranju domače evrove plati je sodelovalo več kot pol milijon gledalcev, kaj pomeni uvedba evra pa jim je v živo iz svojega studia pojasnil zakladni minister Carlo Azeglio Ciampi.

Minister, globoko prepričan, da bo Italija v krogu držav, ki bodo uvedle skupno evropsko valuto, je napovedal, da bo to za Italijo zgodovinski zaspek in da bo povzročil spremembe, ki si jih ni mogoče niti predstavljati. Kar pa zadeva izbiro Leonardovega Človeka za osnovni kovanec evra, jo je Ciampi takole pojasnil: »Izbrali smo to podobo, ker predstavlja

človeka v gibanju, ne premičnega, povrhu pa je to tudi način, da poudarimo, kako je merska enota človek in da je denar v njegovi funkciji. »Skratka, evro ne bo samo monetarna operacija, ampak globoko družbeno dejanje skupne Evrope.

Državna kovnica se bo morala hitro lotiti dela, kajti skovati mora 8,5 milijarde kovancev, ki bodo postopoma zamenjali sedanji drobci v lirah. Preden bo evro prišel v obtok, kar se bo zgodilo 1. januarja 2002, bodo izdelane kovance skrili na varnem mestu. Prvih šest mesecev po materialni uvedbi evra bodo v obtoku dvojni kovanci, 1. julija 2002 pa se bodo lire dokončno poslovile od Italijanov.



Minister Ciampi z reprodukcijo kovanca za 1 evro (AP)

Lani presežek zunanjetrgovinske bilance precej manjši kot leto prej

RIM - Zavod Istat je včeraj objavil podatke o gibanju zunanjetrgovinske bilance v prvih 11 mesecih lanskega leta, iz katerih izhaja, da je bilancni presežek znašal 49.225 milijard lir, medtem ko je v enakem obdobju leta 1996 dosegel 64.446 milijard. Presežek v blagovni menjavi z državami Evropske unije je v obravnavanem obdobju znašal 8.746 milijard, z ostalimi državami pa 44.669 milijard lir. K znižanju presežka je vplivala predvsem povečana uvozna dejavnost, ki se je od januarja do vključno novembra lani povečala za 9,8 odstotka v primerjavi z letom prej, medtem ko je

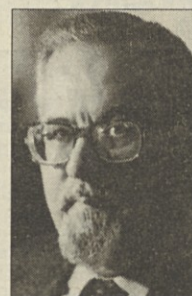
izvoz porasel za 3,7 odstotka.

Nazadovanje zunanjetrgovinskega presežka pa sam po sebi ni negativen pojav, kar je včeraj posebej poudaril minister za zunanjo trgovino Fantozzi, ko je dejal, da je povečanje uvoza posledica zagona italijanskega gospodarstva, medtem ko je izvoz kljub negotovosti na svetovnih trgih in stabilnemu tečaju lire se vedno zadovoljivo živahen. Fantozzi je ob tem dodal, da Istatovi podatki kažejo na se eno ugodno gibanje, in sicer to, da se v nadpovprečni rasti izvoznih dejavnosti ne odlikuje samo severovzhod države, ampak tudi dežele na jugu.

TEDENSKI KOMENTAR

Prodi v precepu zaradi obljube o 35 urah

ELIO FORNAZARIC



Vsi se dobro spominjamo, kako je premier Prodi v trenutku, ko je njegovi vladi tekla voda v grlo, obljubil Faustu Bertinottiju, da se bo - če ga bo njegova politična skupina v stiski podprla - tekom januarja 1998 predložil v parlamentu normo, po kateri bo v Italiji redni delovni teden načelno skrčen na 35 ur. Poseg naj bi omogočil določeno zmanjšanje brezposelnosti v državi. Bertinottijevi prenovljenci so Prodija obdržali na površju in zdaj je na vrsti premier, da dano besedo posteno izpolni.

Toda zadeva se je med tem časom nekoliko zasukala: v trenutku, ko je Prodi obljubljal 35-urni delovni teden, so se za takšno rešitev problema prepozselnosti ogrevali tudi nekateri krogi v Franciji (kamor je tudi sam Prodi takoj odpotoval po nasvet), v Nemčiji pa so imeli za seboj že konkreten poskus

vedbe krajšega delovnega urnika v ohratih avtomobilskega koncerna Volkswagen. Pozneje so se delodajalci v Franciji odločno postavili proti vsakemu krčenju delovnega urnika, pa tudi nemških sindikatov so se začeli polascati dvomi, ali je takšen ukrep res odločilen za zaježitev naraščajoče brezposelnosti. V sami Italiji pa se je Confindustria zagnala proti morebitni zakonski ureditvi vprašanja skrajšanega delovnega tednika s tako silo, kakor bi vlada z njim postavljala na kocko preživetje vseh proizvodnih struktur v državi. Tudi predsednik zveze Fossa je takoj odhitel v Pariz, kjer je dobil podporo in solidarnost francoskih industrijcev. Da nam bo jasno, s kakšnimi težavami se za-

radi dane obljube zdaj sooča Prodi, naj povedmo, da se je proti 35-urnem tedniku izrekel te dni tudi D'Alema. Brez heca.

Da je Prodi obljubil Bertinottiju zakonski poseg, kot pravimo »aborto collo«, je bilo kajpada jasno od vsega začetka. Pricakovati je bilo tudi, da si bo premier ob zapadlosti menice kot prekajen maček, več političnih trikov, tako ali drugače izrezal spranjo, skozi katero vsaj začasno spraviti celotno zadevo in si če ne drugo pridobiti vsaj nekaj dodatnega odloga.

In tako je tudi bilo. Minil je januar, menica je zapadla, nove norme pa ni od nikoder. Zdaj postaja res zanimivo, kako si bo premier pomagal, da bi dano besedo v prihodnje držal in hkrati ne držal. S filozofskega vi-

dika bi bilo to nemogoče, saj smo priča klasičnemu primeru »contradictio in adjecto«. Toda v deželi, kjer so svoj čas iznasli monstrem, ki ga poznamo pod vzdevkom »konvergenčne vzporednice«, si lahko pričakujemo tudi rešitev, ki utegne biti po svoje zanimiva ali celo kar presenetljiva.

Osebnostno priznam, da me strasno mika videti, kako se bo Prodi rešil iz skopca. Obljubo je dal javno, z velikim poudarkom, in prej ali slej bo moralo pociti. Italijanski narod marsikaj pozabi, nekaterih javnih obljub pa začuda ne. Se spominjate Berlusconi je napovedil o milijonu novih delovnih mest? No, mozakar se je moral stokrat pokesati, da mu je takratna obljuba usla.

Po drugi strani pa je težko verjeti, da bi se zdajšnja sogovornika, na eni strani industrijci in na drugi vlada in Stranka komunistične prenovne, tudi zaradi

tujih reflektorjev, s katerimi je ta italijanska arena stalno razsvetljena, lahko zadovoljila s kakšno kompromisno rešitvijo. Da bi se na primer dogovorili o delovnem urniku, skrajšanem ne na 35, ampak le na 37, 5 ure, ali pa da bi se sicer zmenili na 35 ur, vendar bi se ustrezno zmanjšale tudi plače. Ali pa se, da bi se opredelili za neko vmesno rešitev. V tem trenutku bi vsakršni polovicarski izid bil za vse prizadete akterje najbrž preveč prilehen.

No, prav kmalu se bo videlo, kdo je koga in kako. Brezposelnostna mladina, zlati na jugu, pa si kajpak pri vsem tem misli svoje in daje politikom, kot je pred dobrimi sto leti modroval pisatelj Ivan Tavcar, »slabe priimke«.

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	9. FEBRUAR 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1772,00	1807,00
	nemška marka	977,00	997,00
	funt sterling	2899,00	2954,00
	švicarski frank	1210,00	1240,00
	belgijski frank	46,84	48,845
	francoski frank	289,00	299,00
	danska krona	254,00	264,00
	norveška krona	231,00	241,00
	švedska krona	215,00	225,00
	kanadski dolar	1.228,00	1268,00
	portugalski eskudo	9,14	10,04
	nizozemski gulden	861,00	886,00
	avstrijski šiling	137,90	142,40
	španska pezeta	11,14	12,24
	grška drahma	5,94	6,74
	irski sterling	2438,00	2518,00
	japonski jen	13,83	14,73
	avstralski dolar	1151,00	1221,00
	madžarski florint	7,00	9,00
	hrvaška kuna	255,00	275,00
	slovenski tolar	10,20	10,45

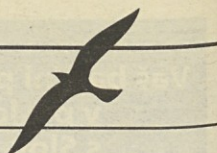
KMEČKA BANKA - GORICA	
9. FEBRUAR 1998	v LIRAH
valuta	nakupni prodajni
ameriški dolar	1763,00 1793,00
nemška marka	980,00 998,00
francoski frank	290,00 300,00
nizozemski gulden	861,00 886,00
belgijski frank	47,00 48,80
funt sterling	2883,00 2973,00
irski sterling	2432,00 2527,00
danska krona	255,00 265,00
grška drahma	6,10 6,70
kanadski dolar	1226,00 1261,00
švicarski frank	1211,00 1236,00
avstrijski šiling	138,30 142,80
slovenski tolar	10,15 10,40

MILANSKI DEVIZNI TRG	
9. FEBRUAR 1998	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1791,780
EKU	1947,310
nemška marka	987,750
francoski frank	294,690
funt sterling	2931,350
nizozemski gulden	876,300
belgijski frank	47,834
španska pezeta	11,656
danska krona	259,190
irski sterling	2480,180
grška drahma	6,242
portugalski eskudo	9,651
kanadski dolar	1249,500
japonski jen	14,371
švicarski frank	1225,990
avstrijski šiling	140,380
norveška krona	237,180
švedska krona	220,640
finska marka	325,940

MILANSKI BORZNI TRG	
9 FEBRUAR 1998	INDEKS MIB 30: -0,47
delnica	cena var. %
Alleanza Ass.	22.561 +1,25
Bca di Roma	2.386 +1,35
Bca Fideuram	9.670 +2,77
Bca Pop.MI	15.630 -1,36
Benetton	30.414 0,00
Comit	7.736 +2,72
Credit	6.716 -1,04
Edison	11.282 -0,47
Eni	10.369 -0,94
Fiat	5.911 -1,64
Generali	51.369 -3,27
Imi	26.714 -0,58
Ina	4.607 +4,39
Italgas	7.235 -1,44
La Fondiaria	10.497 +1,51
Mediaset	9.359 -1,52
Mediobanca	18.123 +6,39
Montedison	1.788 -0,16
Olivetti	1.609 +1,32
Parmalat	2.780 -1,20
Pirelli Spa	4.737 -1,10
Ras	21.232 +0,80
Rolo	31.267 +1,78
Salpem	9.658 +0,37
San Paolo To	21.703 -0,18
TIM	8.724 +0,04
Telecom Ita	12.444 -0,71



ljubljska banka
Podružnica Milano



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Slovensko stalno gledališče

V petek, 13. t. m., ob 20.30 (red A) premiera: Samuel Beckett »Čakajoč Godota«. Rezija Marko Sosić. Ponovitvi v soboto, 14. t. m., ob 20.30 (red B) in v nedeljo, 15. t. m., ob 16. uri (red C).

Gledališče Rossetti

Stalno gledališče FJK - Gledališka sezona 1997/98

Pri blagajni gledališča in pri UTAT v Pasazi Protti je v teku predprodaja vstopnic za predstavo »Caterina di Heilbronn« H. von Kleista, ki bo na programu od 17. do 22. t. m. (v abonmaju - odrezek 14 moder): urnik: 8.30-13, 16-19 ob delavnikih, UTAT v Pasazi Protti (urnik: 8.30-12.30, 15-19).

Gledališče Verdi

Operna in baletna sezona 1997/98

Danes, 10. t. m., ob 20.30 (reda B/A) balet Mauriceja Bédarta »Mutationx«.

Ponovitve: jutri, 11.2., ob 20.30 (reda C/B); v četrtek, 12.2., ob 20.30 (reda E/C); v petek, 13.2., ob 20.30 (reda F/E); v soboto, 14.2., ob 17. uri (reda S/S); v nedeljo, 15.2., ob 16. uri (reda G/G).

V četrtek, 12. t. m., ob 18. uri se bo koreograf Maurice Bejart srečal s publiko. Vstop prost.

Prodaja vstopnic pri blagajni gledališča Verdi (urnik: 9-12, 16-19 - tel. 6722500 - zaprto ob ponedeljkih), vstopnice za balet so na razpolago tudi v Vidmu pri ACAS - Ul. Faedis 20 (tel. 0432 - 470918).

Gledališče Cristallo - La Contrada

Danes, 10. t. m., ob 16.30: gostuje gledališka skupina Plexus T. s predstavo Neila Simona »Plaza suite« v prirebi Tullia Kezicha in Alessandra Levantesija. Rezija Guglielmo Ferro. Nastopata Massimo Dappor- to (na sliki) in Maria Amelia Monti. Vstopnice so v predprodaji pri osrednji blagajni UTAT v Pasazi Protti (urnik: 8.30-12.30, 16-19 - tel. 630063/638311) in pri blagajni gledališča Cristallo (tel. 390613).

Gledališče Miela

Fluidi magici - Carobni valovi

V petek, 13. t. m., ob 17. uri debata na temo »L'arcano, il magico, il simbolico nella storia della musica« s Francescom Attardi Anselmom.

V nedeljo, 15. t. m., ob 21. uri film »Faust«.

V torek, 17. t. m., ob 18. in ob 21. uri film »The Kingdom«.

BOLJUNEC

Obcinska knjižnica

Napovedano petkovo (13.2.) Srečanje s pisateljem Fulviom Tomizzo, avtorjem knjige »Franziska« - ODPADE.

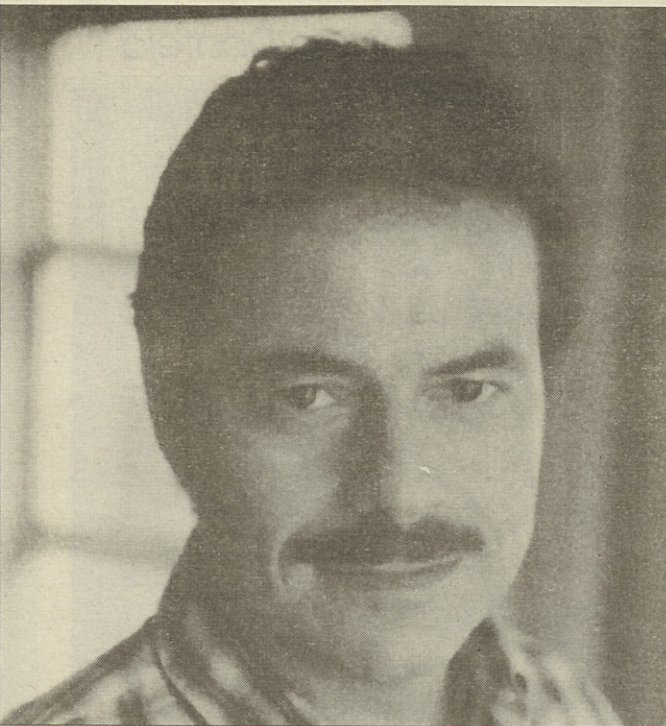
TRŽIČ

Obcinsko gledališče - Gledališka sezona 1997/98

V sredo, 25. in v četrtek, 26. t. m., ob 20.30: gostujeta gledališči Emilia Romagna Teatro in Teatro di Sardegna z Goldonijevo komedijo »La bottega del caffè«.

Rezija Gigi Dell'Aglio, nastopa Paolo Bonacelli.

Vstopnice dobite pri blagajni gledališča: od ponedeljka do sobote 17-19 (za informacije tel. 0481 - 494368/494365).



GORICA

Kulturni dom

Gorica Kinema - Gorizia Cinema: v četrtek, 12. t. m., ob 20.45 film »Happy together« (Hong Kong 1997).

Rezija Jerzy Stuhr

Za informacije: Kulturni dom Gorica (tel. 0481-33288).

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

Od 18. do 21. t. m. bo gostovalo gledališče Maly Teatr iz Sankt Petersburga s predstavo »gaudeamus!«. Priredba in režija Lev Dodin.

Teatro Contatto - Teatro San Giorgio

V petek, 20. in v soboto, 21. t. m., ob 20.30: Spiro Scimone in Francesco Sframeli: »Nunzio« . Rezija Carla Cecchi.

CODROIPO

Obcinsko gledališče - Teatro comunale

Jutri, 11. t. m., ob 20.30: gledališče Moby Dick - Teatri della Riviera: predstava Marca Paolinija »Aprile 74 e 5«.

HUMIN (Gemona)

Teatro sociale

V četrtek, 12. t. m., ob 20.30: gledališče Moby Dick - Teatri della Riviera »Tiri in porta« z Marcom Paolinijem.

Predstavo bodo ponovili v petek, 13. t. m., ob 20.30 v Auditoriumu Candoni v Tolmecu.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni center

Srečka Kosovela

Danes, 10. t. m., ob 9.30 gostuje PDG Nova Gorica s predstavo A. de Saint Exuperyja »Mali princ«. Rezija Jasa Jamnik.

Danes, 10. t. m., ob 20. uri proslava

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica - Koncertna sezona 97/98

3. marca bo v Deutscher Hilfsverein nastopil harmonikaš Corrado Rojac z mezosopranistko Evo Mabellini. Na programu Frescobaldi, Bach, Pozzoli, Cajkin, Rojac in Solotarjov.

Gledališče Rossetti

Società dei concerti - Koncertna sezona 1997/98

V ponedeljek, 16. t. m., ob 20.30 bo nastopil Trio Debussy. Na programu Debussy, Martin in Schubert.

Glasbeni popoldnevi gojencev Mednarodne sole Trzaskega Tria

Danes, 10. t. m., ob 18. uri bo nastopil Duo Sivilotti - Grandi (Valter Sivilotti - klavir, Laura Grandi - violina). Na programu van Beethoven in Prokofjev.

Gledališče Rossetti

V soboto, 14. t. m., ob 21. uri koncert Riccarda Cocciantea. Za abonente Stalnega gledališča FJK je predviden popust.

Gledališče Miela

Fluidi magici - Carobni valovi

Jutri, 11. t. m., ob 21. uri koncert s skupino Theatrum Chemicum.

V petek, 13. t. m., ob 21. uri bo nastopil pianist Alexander Rojc z Bachovimi skladbami.

V soboto, 14. t. m., ob 21. uri koncert »L'enigma eterno«, nastopa mezosopranistka Sonia Turchettoob klavirski spremljavi Elise De Luigi.

V petek, 20. t. m., ob 21. uri bo nastopil Malleus.

Kavarna S. Marco

Ul. Battisti 18

V soboto, 14. t. m., ob 21. uri v okviru Trzaskih glasbenih večerov bodo nastopile Annamaria Rizzi »Lives«, Linda in Mike ter Jasna Kneipp.

»Il posto delle fragole«

Park bivše umbolnice pri Sv. Ivanu

V četrtek, 12. t. m., ob 21. uri bosta nastopila kitarist Andrea Allione in pevka Adriana Vasques.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče - Koncertna sezona 1997/98

Danes, 10. t. m., ob 20.30 koncert Dulce Pontes »Caminhos«.

Vstopnice dobite pri blagajni gledališča (urnik: 10-12, 17-19 od ponedeljka do sobote), pri UTAT v Trstu in pri Discotex v Vidmu.

GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 16. t. m., ob 20.30 koncert »Triestango«.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

V petek, 13. t. m., ob 20.45 bo nastopil James Taylor.

V soboto, 14. t. m., ob 20.45: Hanna Schygulla - poje Jean-Marie Sénia.

V torek, 17. t. m., ob 20.45 koncert Fabrizia De Abdrè.

ZOPPOLA (Pordenon)

Rototom

V petek, 13. t. m., ob 22.30 (dvorana rock) bo nastopil Frankie Hi NRG MC.

V soboto, 14. t. m., ob 22.30 (dvorana rock) koncert skupin Yarbids in Animals iz ZDA; ob 24. uri (dvorana reggae) skupina Utopia.

V torek, 17. t. m., ob 21.30 (dvorana rock) koncert britanskega pevka Midge Ure.

MILANO

Forum

V ponedeljek, 16. t. m. koncert slavne skupine Genesis. Koncert bo v torek, 17. t. m. v Bologni - Palasport Casalecchio.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Hit Hotel Casino Park

V petek, 13. t. m., ob 22.30 koncert Riccarda Cocciantea.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V soboto, 14. t. m., ob 20. uri koncert pianista Dimitrija Sgourosa (za glasbeni abonma in izven).

Rezervacija in prodaja vstopnic vsak dan (razen sobote in nedelje) od 9. do 12. ure v upravi KC S. Kosovela (Kosovelova 4a) tel. (00386-67 - 32531 in 32533).

KOPER

Dvorana Palace Gravisi - Barbabianca

V četrtek, 12. t. m. (mavrični abonma) koncert J. Nadles (flavta) in K. Porovne (kitara). Na programu

ob Prazniku slovenske kulture in predstavitev Kraskega koledarja 1998.

PORTOROŽ

Avditorij

Jutri, 11. t. m., ob 18.00 in ob 20.30 film »Poljub za lahko noč«.

V petek, 13. t. m., ob 18.00 in ob 20.30 film »Kolja«.

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

V soboto, 14. t. m., ob 10.00, 11.30 in 16.00 Goriski vrtiljak (abonma mali polzek in izven): gostuje Lutkovno gledališče Ljubljana s predstavo »Stotisočnoga«;

ob 20. uri gostovanje Kulturnega doma Španski borci : R. Cooney »Denar z neba« (za izven).

V torek, 17. t. m., ob 20. uri gostovanje Opere in baleta SNG Ljubljana (za abonma opera in balet): Cigan baron.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V soboto, 14. (za gledalski abonma in izven) ter v nedeljo, 15. t. m. (za izven) ob 19.30 v Linhartovi dvorani »Julij Cezar« v izvedbi italijanske skupine Societas Raffaello Sanzio. Rezija Romeo Castellucci.

Mestno gledališče ljubljansko

Danes, 10. t. m., ob 19.30 (abonma Mladinski 3: Albert Camus »Kaligula«; ob 21.30 (izven - konto): Patrick Süskind »Kontrabas«.

SNG - Drama

Danes, 10. t. m., ob 19.30 (abonma dijaski 9, večerni in izven - konto): J. Osborne »Ozri se v gnevu«.

Mala drama: v četrtek, 12. t. m., ob 18. uri v zgornjem foyerju (glavni vlod) (izven - konto): J. Misima »Obisk«; ob 20. uri: D. Mamet »Oleanna« (izven (konto)).

Lutkovno gledališče

V četrtek, 12. t. m., ob 17. uri (izven): Svetlana Makarovič »Sapramiska«.

V soboto, 14. t. m., ob 11. uri (izven): Zlatko Kirilič »Jajce«.

Od petka, 20. do torka, 24. t. m. »Pustovanje pri lutkah«. Vstopnice za vse predstave so v prodaji.

Mladinsko gledališče

Jutri, 11. t. m., ob 19. uri premiera: »Pika« predstava Vita Tauferja po Astrid Lindgren.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Galerija Rettori Tribbio: do 13. t. m. razstavlja umetnik Enzo Maio. Urnik razstave: 10-12.30, 17-19.30, ob praznikih in nedeljah 11-13, zaprto ob ponedeljkih.

Galerija Nadia Bassanese: do 13. t. m. bo na ogled razstava Federica Rizzija.

Obcinska razstavna dvorana na Trgu Unità: do 22. t. m. je na ogled razstava o skedenjski železarni. Urnik: 10-13, 17-20.

Palaca Costanzi: do 25. t. m. je na ogled razstava »Ljudje in medvedje«. Urnik: vsak dan od 9. do 19. ure.

Studio Tommaseo (Ul. del Monte 2/1): do 19. marca je na ogled razstava umetnika Lorenza Gattija na temo »Edilizia«.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko poklicete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Razstavna dvorana Turistične ustanove (Ul. S. Nicolò 20): do 17. t. m. je na ogled razstava Fulvia Martina.

OPČINE

100-letnica rojstva Roberta Hlavatyja: odprte so razstave akvarelov, perorisb in karikatur (na sliki), ki jo je priredila Zveza slovenskih kulturnih drus-

tev v sodelovanju s SKD Tabor, Kulturnim krožkom La Rupe - Ob Pečini in sicer v Zupniji sv. Jerneja na Opčinah, v zupnijskem domu Andreja Zinka, v dvorani doma Brdina in v dvorani Združne kraske banke. Urnik: ob delavnikih od 16. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 12. ure. Obisk priporočamo tudi solam (prijave na telefon 635-626).

KONTOVEL

Trgovina»Dolce Divani« (Kontovel 531): v ponedeljek, 16. t. m., ob 17. uri otvoritev skupinske razstave »L'arte riprende vita sul Carso«.

Razstava bo odprta vse do 9. marca s sledecim urnikom: vsak dan, razen nedelje, od 14.30 do 19. ure..

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuz (Drevored XX. septembra 85):

do 20. t. m. razstavlja svoje ak-

varele Andrej Kosič. Urnik: vsak dan, od ponedeljka do sobote, 17-19, ob nedeljah 10-12.

Galerija Ars - Katoliška knjigarna (Travnik 25): na ogled je razstava Robert Hlavaty ob 100-letnici rojstva.

Kulturni dom: do 20. t. m. je na ogled razstava ob 100-letnici Roberta Hlavatyja. Urnik: vsak delavnik od 9. do 13. ure in od 15.30 do 18. ure ter med prireditvami.

SLOVENIJA

SEŽANA

Mala galerija: na ogled je razstava akvarelov, ki jo prireja Društvo saleskih likovnikov.

Kosovelova knjižnica: do 28. t. m. je na ogled razstava Karla Zelenka.

Kulturni center Srečka Kosovela: na ogled je razstava kipov in risb kiparja Zmaga Posege.

DOBROVO V BRDIH

Grad Dobrovo: do aprila 1998 je na ogled razstava grafik Toneta Kralja. Urnik: od 10. do 18. ure - ob ponedeljkih zaprta.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija (Presernova ulica 3): do 20. t. m. je na ogled razstava Zorana Musica - grafike iz zbirke Moderne galerije v Ljubljani.

LJUBLJANA

Moderne galerije: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije - retrospektivna razstava Toneta Kralja. Mednarodni grafični center: do 22. marca razstavlja Karel Zelenko.



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Risanka: Peter**
20.30 **TV dnevnik**

RAI 1

6.00 Euronews
6.30 Dnevnik
6.45 Jutranja oddaja Unomatina (vodita Antonella Clerici, Maurizio Losa), vmes(7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
9.35 Film: Gli uomini nella sua vita (dram., ZDA '41, i. Loretta Young, Conrad Vedt, Dean Jagger)
11.05 Aktualna oddaja: Verdemattina (vodita Luca Sardella in Janira Majello)
Dnevnik
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Matlock (i. Andy Griffith)
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05 Aktualna oddaja: Cara Giovanna (vodi Giovanna Milella)
15.50 Variete: Solletico, vmes risanke Duck Tales, Pel di carota in nan. Zorro
17.50 Danes v parlamentu
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualno: Primaditutto
18.45 Variete: Colorado (vodi Carlo Conti)
19.30 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik in sport
20.40 Aktualna tema: Il fatto (vodi Enzo Biagi)
20.50 TV film: La metà ignota - Echo (dram., ZDA '97, i. Laurie Holden, Alexandra Paul, Jack Wagner)
Dnevnik
22.30 Aktualno: C' era una volta la prima Repubblica (vodi Sergio Zavoli)
Dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
0.30 Aktualno: Tempo
0.55 Filozofija
1.00 Nočni pogovori

RAI 2

7.15 ZOI: sankanje, ženske
8.00 Variete za najmlajše, vmes risanke
9.15 Aktualno: Jaz pisem, ti pišeš (vodi D. Maraini)
9.40 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara
10.45 Racconti di vita
11.00 Tg2 - Medicina 33
11.15 Dnevnik, vreme
11.30 Variete: I fatti vostri (vodi Massimo Giletti)
13.00 Dnevnik, 13.30 Navade in družba, Zdravje
14.00 Ci vediamo in TV (vodi Paolo Limiti)
16.15 17.15 Dnevnik
16.30 Aktualno: Kronika v živo
17.15 Dnevnik
18.10 Dnevnik, sport
18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.05 Nan.: J.A.G. Avvocati in divisa - Preziveli
19.55 Risanke: Tom & Jerry
20.30 Dnevnik
20.50 TV film: Le ragazze di Piazza di Spagna (dram., It. '97, i. Romina Mondello, V. Belvedere, 1.)
22.35 Aktualno: Mistero in blu
23.30 Dnevnik, Neon Kino, v parlamentu, vreme, sport

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, vreme
8.25 ZOI: hitrostno drsanje 500 m, 2. tek, 9.55 hokej na ledu: Italija - Avstrija
12.00 Dnevnik
ZOI: umetnostno drsanje, pari
13.00 Aktualno: Il grillo, 13.30 Media/Mente
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.50 Znanstveni dnevnik, 15.00 Metropoli
15.30 Sportno popoldne: kolesarstvo 6 dni v Milanu, 15.50 ZOI
17.00 Dok.: Geo & Geo
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, deželne vesti
19.55 Aktualno: Regioneitalia
20.10 Variete: Blob
20.30 Aktualna odd. o izginulih osebah: Chi l' ha visto? (vodi M. De Palma)
22.30 Dnevnik, deželne vesti
22.55 Aktualno: Mixer, 23.55 Magazzini Einstein
0.30 Dnevnik, pregled tiska
1.10 Fuori orario
1.25 ZOI: freestyle, moški slalom, skoki 90 K

RETE 4

6.00 Nad.: Un amore di nonno, 6.50 Cuore selvaggio
8.30 Pregled tiska
8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 9.20 Amanti, 9.50 Peste e corna 10.00 Regina, 10.30 Sei forte, papà
11.30 Dnevnik
11.40 Aktualno: Forum
13.00 Kviz: Kolo sreče, vmes (13.30) dnevnik
14.30 Nad.: Sentieri - Steze
15.30 Film: Evelina e i suoi figli (kom., It. '90, i. S. Sandrelli, M. Donadoni)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanicchi)
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Film: Il giustiziere della notte 5 (Kan. '94, i. C. Bronson, L.-Ann Down)
22.30 Film: Jacknife (dram., ZDA '89, i. R. De Niro)
0.45 Pregled tiska
1.30 Nan.: Z odprtim srcem

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.45 Oddaja o dobrem pocutju: Vivere bene benessere
9.45 Variete: Maurizio Costanzo Show
11.30 Aktualna odd.: Signore mie (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00 Dnevnik TG 5
13.30 Sgarbi quotidiani
13.45 Nad.: Beautiful
14.15 Aktualno: Uomini e donne - Moski in ženske
15.40 Oddaja o zdravju: Vivere bene salute
16.15 Nan.: Ciao dottore! (i. Ulrich Reinhaller)
17.15 Teme iz aktualne kronike: Verissimo na licu mesta (vodi Marco Liorini), 17.45 Verissimo (vodi Cristina Parodi)
18.35 Kviz: Tira & Molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Claudio Lippi)
21.00 Film: Vacanze di Natale '90 (kom., It. '90, i. D. Abatantuono, M. Boldi)
23.10 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.00 Nočni dnevnik
1.30 Striscia la notizia

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke
9.20 Nan.: Spencer
10.20 Film: Pop corn e patatine (glas., It. '85)
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Willy, princ z Bel Aira
13.30 Risanke
14.00 Risanke: Simpsonovi
14.20 Varieteja: Colpo di fulmine (vodi Michelle Hunziker), 15.00 Fuego! (vodi Alessia Marcuzzi)
15.30 Nan.: A scuola con filosofia
16.05 Variete za najmlajše, vmes risanke
17.30 Nan.: Xena in izgubljeni oce
18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Sport studio
19.00 Nan.: V osmih pod isto streho - Vsi v kuhinjo, 19.30 La tata
20.00 Glasba: Sarabanda
20.45 Variete: Galà della pubblicità (vodi Fiorello)
23.20 Glasba: Night Express
0.30 Sport studio, 1.00 Italija 1 sport
1.30 Pregled tiska

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi
13.45 Kosarka
17.00 Rokomet
19.00 Zoom Gorica
20.30 Nogomet
22.25 Veri professionisti
23.40 Zoom Gorica
0.00 Film: Tre per un amore

MONTECARLO

12.45 19.30, 22.30, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport
11.00 Nan.: Ironside
12.00 Aktualno: Candido
13.15 Zimske olimpijske igre
14.00 Film: Il treno del ritorno (kom., ZDA '55)
16.00 Variete: Tappeto volante
18.05 Variete: Zap zap
20.05 Zimske olimpijske igre
20.30 Film: Exodus (dram., ZDA '60, i. P. Newman)
0.20 Dottor Spot

Slovenija 1

8.00 Oglasi
8.05 TV prodaja
8.35 Otroški pr.Nad.: Sonce ne sije vsak dan (Ceska)
9.25 Tedeni izbor: Recept za zdravo življenje
10.10 Nan.: Newyorka vrocica (15. ep.), 10.45 Nad.: Savannah (ZDA, 6. del)
11.35 Po domače
13.00 Porocila, vreme, sport
13.10 Vremenska panorama
15.25 Dosje
16.20 Prislunhimo tišini
16.50 Obvestila in oglasi
17.00 Obzornik, vreme, sport
17.10 Po Sloveniji
17.25 Oglasi, napovedniki
17.30 Otroški program: Taborniki in skavti (56. oddaja), 17.45 Pobeg iz Jupitra (Avstral., 12. del)
18.15 Oglasi
18.20 Besede
19.10 Risanka
19.20 Dobro je vedeti
19.25 Oglasi
19.30 TV Dnevnik, vreme, sport
20.00 Oglasi
20.05 Nagano '98
20.35 Nad.: Gimnazija strtih src (Avstral., i. A. Dimitriades, Abi Tucker, Scott Major, Salvatore Coco)
21.25 Oglasi, napovedniki
21.30 Made in Slovenia
22.25 Oglasi, napovedniki
22.30 Odmevi, kultura
23.05 Vreme, sport, oglasi
23.20 Nanizanka: Kdo je glavni (ZDA, 11. epizoda)
23.50 Dok. oddaja: Solo ali zakon molka (Nizozemska, r. Jos de Putter)
0.45 Svet poroča
1.15 Napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani
17.00 Skrateljnova hiša v Divaci
17.10 Kako uspešno tržiti vino
17.20 Sportni ponedeljek
18.25 To trapasto življenje (9.)
19.10 Glasbeni utrinek
19.50 Napoved, videospot
20.00 Dnevnik TV Primorka
20.25 Policija svetuje
20.40 Varstvo rastlin
21.45 Glasba: Pop rock svet
22.45 Oddaja za zamejce v Italiji: Med Sočo in Nadižo
23.15 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

7.45 0.40 Teletekst
8.00 Vremenska panorama
9.00 Nanizanka: Pepa in Pepe (Spanija, 21. epizoda)
9.30 Nanizanka: Trdno v sedlu (Nova Zelandija, 22. ep.)
10.00 Nadaljevanka: Grad Hohenstein (Nem., r. Georg Tressler, i. Sophie von Kessel, Mathieu Carriere, 5. del)
10.50 Tedenski izbor: Cik cak
11.45 Zimske olimpijske igre Nagano '98
15.45 Napovedniki
16.00 TV prodaja
16.30 Zimske olimpijske igre Nagano '98
19.00 TV igrice: Kolo sreče
19.30 Videoring
19.55 Oglasi, napovedniki
20.00 Hipnotični svet P. Mc Kenne
21.00 Dok.: Osamljeni planet - Afrika, Zimbabve-Botsvana-Namibija
21.45 Nan.: Vprašanje zakonitosti (VB, i. I. Staunton, P. Barlow, J. Clyde, 5. ep.)
22.15 TV igra: Maistrova najdaljša mariborska noc (Sasa Vuga, r. Andrej Stojan, i. Dare Valic, Ales Valic, Boris Juh)
23.50 Nan.: Sestre (ZDA, 7. epizoda)
0.40 Euronews
1.00 Zimske olimpijske igre Nagano '98

Koper

14.45 Euronews
15.00 Kulturna oddaja: Čudni dnevi
15.30 TV Sola
16.00 ZOI: Povzetek sportnega dogajanja in tekmovanj
18.00 Program v slov. jeziku: Iz prve roke
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.30 Otroška oddaja: Eccheccimanca
20.00 Dokumentarna oddaja: Beyond 2000
20.30 ZOI Nagano '98: Umetnostno drsanje - Pari
22.00 Globus
23.00 Nanizanka: Harry O
Vsedanes - Tv Dnevnik

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Slovenci za danes; Jože Velikonja (pripr. Z. Tavčar); 8.40 Slov. lahka glasba; 9.15 Odprta knjiga: Nezaslišana simfonija (T. Rebuta, podaja L. Počkaj, 9. del); 9.40 Turizem: v iskanju novih obzorij; 10.10 Koncert komorne glasbe; 11.15 Intervju; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 Koroška poje: Kvarlet «A capella»; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Ob Rižani in Rokavi - življenje Istanov v šavirskih hribih, nato Orkestri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Trio Lorenz; 17.55 Igra: Henrik 4. (L. Pirandello, prevod I. Šavli, r. S. Verč); 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtiljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dni).

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Glasb. utrinek; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan;

8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni kolektar; 9.45 Svetovalna oddaja; 10.45 Horoskop; 11.15 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 do 19.00 Iz kulturnega sveta; 20.00 Poesne zgodbe (D. Mislaj Mef); 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 Iz diskoteke R.K.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o...; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 O manjšinah; 12.55 Pesem tedna, 13.00 L' una blu; 14.45 O manjšinah; 18.00 Dietetnico; 18.45 Jaz in umetnost; 19.25 Sigla single; 20.00 Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 7.40 ZOI; 8.05 Intelekt; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Iz

glasb. sol; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Nokturno.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.40, 8.40 ZOI; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.45 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 13.00 Do 13-ih; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO, sport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor, snemamo; 16.40 ZOI; 17.00 Festa latina; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.00 Zrcalo; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 10.05 Opeme melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.15 Vokalna glasba; 17.00 Eseg; 17.20 Koncerti na tujem; 19.30 Arije in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S solističnih koncertov; 22.05 Večerni logot; 22.25 Glasba našega časa; 23.50 Napoved sporeda, vreme; 0.00 Porocila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

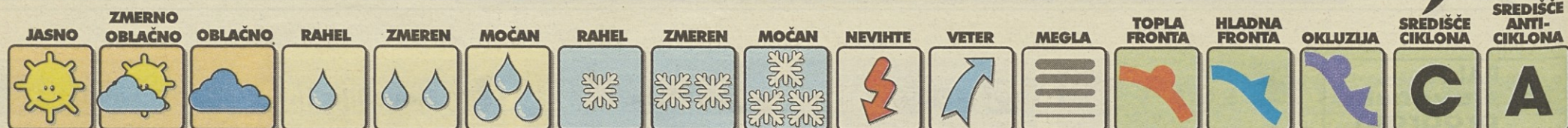
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad severnim Atlantikom in Skandinavijo se zadržuje ciklonsko območje, nad srednjo in zahodno Evropo pa je območje visokega zračnega pritiska. Nad naše kraje priteka od zahda postopno toplejši zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 7.15 in
zatonja ob 17.24.
Dolžina dneva 10.10.

LUNINE MENE

Luna vzhaja ob 16.40 in
zatonja ob 6.27.

MORJE

Morje mirno,
temperatura morja 8,1
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vpliv vremena na splošno
pocutje in razpoloženje ljudi bo ugoden,
le vremensko najbolj občutljivi ljudje imajo
dopolodne se manjše vremensko pogojene težave.

TEMPERATURE V GORAH

	°C	°C
500 m	5	2000 m.....5
1000 m	6	2500 m.....2
1500 m	7	2864 m.....0

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Danes bo delno jasno z zmerno oblačnostjo. Najnižje jutranje temperature bodo od -3 do 13, najvišje dnevne od 5 do največ 13 stopinj C na Primorskem. SOSEDNJE POKRAJINE: Tudi v četrtek bo precej jasno. Zjutraj bo po nekaterih nizinah megla ali nizka oblačnost.

JUTRI



V sredo in četrtek bo precej jasno. Zjutraj bo po nekaterih nizinah megla ali nizka oblačnost.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Policisti zavračajo pobiranje kazni

NEW YORK - Newyorški policaji so prvič resneje prisli navkriž z županom Rudolphom Giulianijem, pa ne zaradi plac ampak zaradi kaznovanja pešcev. Može v modrem namreč zavračajo kaznovanje ljudi, ki prečkajo cesto pri rdeči luči, oziroma izven označenega prehoda. Zadeva niti ne bi bila zanimiva, če ne bi posegla v samo bistvo New Yorka, mesta s "posebnimi" pravili obnasanja pri prekanju ceste.

Kazen za "jaywalking", kar pomeni nepravilno prekanje ceste, je do preteklega petka znašala le 2 dolarja. Supan Giuliani se je zaradi prometne zmesnjave, ki jo povzročajo neučakani pešci, odločil poostri nadzor in je povisal kazni na 50 dolarjev, v kratkem pa naj bi zahteval kar 100 dolarjev kazni. Newyorčani, ki so zaradi gostega prometa in ulic na vsakih nekaj metrov, skorajda prisiljeni delati prekrške samo zato, da bi kam prisli, so seveda ogorčeni. Ogorčenja so se nazvali tudi policisti, kar je presenetljivo glede na to, da je Giuliani doslej storil največ prav za boljše življenjske razmere policistov. "Se tri leta nisem kaznoval nikogar za nepravilno prekanje ceste in ga tudi zdaj ne bom. Zato niti ne nosim s sabo beležke za kaznovanje. To je navadna

kraja težko prisluženega denarja ljudem, ki si tega ne morejo privoščiti," nam je dejal policist, ki iz razumljivih razlogov ni hotel biti imenovan. "Ne morem si zamisliti, da bi bilo prekanje ceste lahko zločin, zato ljudem zaradi tega ne morem težiti. Newyorčani so pač Newyorčani, naše mesto je bolj svobodnjakega duha in ljudje prečkajo cesto, kjer si to želijo," je dodal policist.

Kar je res, je res. V New Yorku le disciplinirani evropski turisti cakajo na zeleno, oziroma belo luč za prekanje ceste. Newyorčani so si z leti pridobili nek sedmi čut za varno prekanje ceste, četudi to ni izrecno dovoljeno, zato tudi nesreč, kljub veliki množici ljudi, ni veliko. Prekanje ceste kar počez je postalo prava znamenitost New Yorka, saj take zmesnjave po drugih večjih ameriških mestih ni. V primeru, da bi kazni resnično pobirali, bi lahko nekdo ostal brez mesečne plače, če bi ga ujeli vsaj enkrat na dan. Može bi mesto postalo bolj disciplinirano, vendar to potem več ne bi bil New York v pravem pomenu besede. Ljudje se zato hudujejo na župana, ki je kazni pametno zvisal sele mesec dni potem, ko je bil izvoljen v drugi mandat, v nasprotnem primeru bi na volitvah pogorel. (STA)

Politiki glavna tarča pustnih sprevodov v Viareggio



V nedeljo je bil v Viareggio prvi letošnji pustni sprevod. Najbolj so si seveda privoščili politike. Med drugimi so D'Almeo predstavili kot indijanca (Telefoto AP)

Distributer ameriških filmov UIP podvržen pravilom konkurence

BRUSELJ - Evropska komisija trem velikim hollywoodskim studiem ne namerava podaljšati pravice do izveštosti iz evropskih konkurenčnih pravil, kar zna pripeljati do razpustitve United International Pictures, družbe za distribucijo filmov treh studiov v državah Evropske unije.

Delovanju UIP, ki ima ekskluzivno pravico za distribucijo filmov ameriških studiev Paramount, Universal in MGM na evropskem trzišču, se že dlje časa upirajo manjše evropske distribucijske družbe. Te ocenjujejo, da bi bil z razpustitvijo UIP manjšim evropskim distribucijskim družbam olajšan boj za delež trzišča.

Medtem ko evropska filmska industrija pozdravlja takšno mnenje Evropske komisije, je vodstvo UIP že napo-

vedalo, da se namerava boriti proti odločitvi. Podpredsednik UIP Brian Reilly je oceno komisije komentiral kot "nepravilno". Pri tem je pripomnil, da združevanje distribucijskih dejavnosti pomeni zmanjševanje stroškov in večji dobiček za vlaganje v filmsko industrijo.

UIP je pridobila pravico do izveštosti iz evropskih pravil konkurence leta 1989 in sicer na podlagi ocene Evropske komisije, da bo boljše organizirana distribucija ugodnejša za lastnike kinematografov. UIP je za obnovno pravico do izveštosti zaprosila leta 1993, vendar pri tem nalezela na nasprotovanje evropske filmske industrije, predvsem francoskega filmskega sektorja. UIP ima dva meseca časa za pritožbo proti mnenju Evropske komisije. (STA)

Za lažen klic o bombi 20.000 DEM

BRAUNSCHWEIG - Neki 20-letnik bo moral posteno placati za salo, ki jo je pripravil svojemu prijatelju. Po navedbah policije v nemškem Braunschweigu je mladenič zelel svojemu znancu, ki je zaposlen v veleblagovnici, pripraviti razburljivo sobotno popoldne. Tako je okoli 14. ure poklical v trgovino in zagrozil z bombno eksplozijo. Enote policije in gasilcev so v približno uri in pol dodobra preiskale veleblagovnico. Obenem so tekla poizvedovanja o neznanem klicatelju, ki so ga okoli 15.30 izsledili v njegovem stanovanju. Stroški celotne operacije po prvih ocenah presegajo 20.000 mark. Te bo moral mladenič sedaj placati. (STA/dpa)

V Budimpešti novorojenček velikan

BUDIMPEŠTA - V porodnišnici Kisvarda v Budimpešti je privekal na svet novorojenček, ki je tehtal 6, 25 kilograma in meril 62 centimetrov, piše časnik Mai Nap. Dojenček že ima ime, Mate, pristoji pa mu tudi priimek Nagy (Velik). Porodničar Andras Jakab je za omenjeni časnik povedal, da so morali otročka operirati zaradi kile. Mamica ima že dva otroka, ki sta ob rojstvu tehtala stiri in 4, 5 kilograma, je dodal zdravnik. (STA/AFP)

Sveto pismo v 2197 jezikih

STUTTGART - Sveto pismo je v celoti ali deloma danes moč brati v 2197 jezikih vsega sveta, je objavilo Nemsko svetopisemsko društvo s sedežem v Stuttgartu. Lani so Sveto pismo prevedli v trideset novih jezikov; samo na Papui Novi Gvineji je Sveto pismo poslednje na voljo se v šestih jezikih. Biblija ostaja daleč najbolj prevajana knjiga na svetu. Celotno Sveto pismo je zdaj prevedeno v 363 jezikov, osem več kot predlani. Med njimi so najpomembnejši jeziki swati (v Swazilandu), papiamentu (na nizozemskih Antilih), akeh (v Indoneziji) in hmong daw (v Laosu). (STA/AFP)

Mariel Hemingway snema film o dedku

NEW YORK - Mariel Hemingway se ni izneverila svojemu priimku niti njegovi burni zgodovini. Igralka, ki je bila za vlogo v filmu Mahnattan pred 18 nominirana za oskarja, bo stopila za kamero in posnela film po knjigi dedka Ernesta Hemingwaya Moveable Feast. "V resnici gre za ljubezensko zgodbo dedka in Hadley, moje babice," je v pogovoru za Sunday's Parade Magazine povedala gospa Hemingway. Hadley je bila prva od starih pisateljevih soprog. Vernejši portret slavnega prednika bo zapustil njen mož, režiser dokumentarnih filmov Steve Crisinan, ki snema film o pisateljevem razburljivem in strastnem življenju. Oba snemata pri televizijski mreži Arts and Entertainment Cable Network. (STA/AP)